



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtionde årgången

17 juni 2016

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens delegerade förordning (EU) 2016/957 av den 9 mars 2016 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 596/2014 vad gäller tekniska standarder för tillsyn avseende lämpliga arrangemang, system och förfaranden samt anmälningsskallar som ska användas för att förebygga, upptäcka och rapportera marknadsmissbruk eller misstänkta handelsorder eller transaktioner ⁽¹⁾ 1**
- ★ **Kommissionens delegerade förordning (EU) 2016/958 av den 9 mars 2016 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 596/2014 vad gäller tekniska standarder för tillsyn för de tekniska villkoren för en objektiv presentation av investeringsrekommendationer eller annan information som rekommenderar eller föreslår en investeringsstrategi och för uppgivande av särskilda intressen och intressekonflikter ⁽¹⁾ 15**
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/959 av den 17 maj 2016 om fastställande av tekniska standarder för genomförande för marknadssonderingar med avseende på de system och mallar för anmälan som ska användas av marknadsaktörer som lämnar information samt registerformatet i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 596/2014 ⁽¹⁾ 23**
- ★ **Kommissionens delegerade förordning (EU) 2016/960 av den 17 maj 2016 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 596/2014 avseende tekniska standarder för tillsyn vad gäller lämpliga arrangemang, system och förfaranden för marknadsaktörer som lämnar information vid genomförande av marknadssonderingar ⁽¹⁾ 29**
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/961 av den 26 maj 2016 om införande av ett namn i registret över skyddade ursprungs- och geografiska beteckningar (Conwy Mussels [SUB]) 34**

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/962 av den 16 juni 2016 om fastställande i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/59/EU av tekniska genomförandestandarder när det gäller enhetliga format, mallar och definitioner för behöriga myndigheters och resolutionsmyndigheters identifiering och överföring av information till Europeiska bankmyndigheten ⁽¹⁾	35
★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/963 av den 16 juni 2016 om ändring av förordning (EG) nr 474/2006 vad gäller förteckningen över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i unionen ⁽¹⁾	50
Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/964 av den 16 juni 2016 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	79
Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/965 av den 16 juni 2016 om fastställande av den tilldelningskoefficient som ska tillämpas på de kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnades in under perioden 1–7 juni 2016 och om fastställande av de kvantiteter som ska läggas till den kvantitet som fastställts för delperioden 1 oktober–31 december 2016 inom ramen för de tullkvoter som öppnats genom förordning (EG) nr 533/2007 för fjäderfäkött	81
Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/966 av den 16 juni 2016 om fastställande av den tilldelningskoefficient som ska tillämpas på de kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnades in under perioden 1–7 juni 2016 och om fastställande av de kvantiteter som ska läggas till den kvantitet som fastställts för delperioden 1 oktober–31 december 2016 inom ramen för de tullkvoter som öppnats genom förordning (EG) nr 1385/2007 för fjäderfäkött	84
Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/967 av den 16 juni 2016 om fastställande av tilldelningskoefficienten för de kvantiteter som begärts i ansökningar om importrättigheter som lämnats in under perioden 1–7 juni 2016 inom ramen för de tullkvoter som öppnats genom genomförandeförordning (EU) 2015/2078 för fjäderfäkött med ursprung i Ukraina	87

BESLUT

★ Rådets beslut (EU) 2016/968 av den 6 juni 2016 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna (ISA²-programmet)	90
★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2016/969 av den 15 juni 2016 om standardkraven för rapporter om de nationella program för utrotning, bekämpning och övervakning av vissa djursjukdomar och zoonoser som medfinansieras av unionen och om upphävande av genomförandebeslut 2014/288/EU [delgivet med nr C(2016) 3615] ⁽¹⁾	94

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2016/957

av den 9 mars 2016

om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 596/2014 vad gäller tekniska standarder för tillsyn avseende lämpliga arrangemang, system och förfaranden samt anmälningsskedar som ska användas för att förebygga, upptäcka och rapportera marknadsmissbruk eller misstänkta handelsorder eller transaktioner

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 596/2014 av den 16 april 2014 om marknadsmissbruk (marknadsmissbruksförordning) och om upphävande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/6/EG och kommissionens direktiv 2003/124/EG, 2003/125/EG och 2004/72/EG⁽¹⁾, särskilt artikel 16.5 tredje stycket, och

av följande skäl:

- (1) Det är nödvändigt att förtydliga tillämpliga krav avseende de arrangemang, förfaranden och system som marknadsoperatörer och värdepappersföretag som driver en handelsplats, liksom varje person som yrkesmässigt arrangerar eller utför transaktioner, ska ha infört för att rapportera handelsorder och transaktioner som skulle kunna utgöra insiderhandel, marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation enligt förordning (EU) nr 596/2014. Sådana krav bör vara till stöd vid förebyggande och upptäckt av marknadsmissbruk. De bör även vara till stöd genom att säkerställa att anmälningar som lämnas in till de behöriga myndigheterna är meningsfulla, utförliga och användbara. För att garantera att marknadsmissbruk upptäcks på ett effektivt sätt bör lämpliga system för att övervaka handelsorder och transaktioner ha införts. Sådana system bör inbegripa analyser som utförs av personal med lämplig utbildning. Det bör vara möjligt att genom systemen för övervakning av marknadsmissbruk utfärda varningar i enlighet med parametrar som fastställts på förhand, så att närmare analys kan genomföras beträffande den potentiella risken för insiderhandel, marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation. Sannolikt kommer det att krävas en viss automatiseringsgrad i samband med hela processen.
- (2) För att underlätta och främja överensstämmelse inom hela unionen i fråga om strategi och praxis för att förebygga och upptäcka marknadsmissbruk bör detaljerade bestämmelser fastställas för att harmonisera innehållet i samt mallen och tidpunkten för rapporteringen av misstänkta handelsorder och transaktioner.
- (3) Personer som yrkesmässigt arrangerar eller utför transaktioner, som bedriver algoritmisk handel och omfattas av Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/65/EU⁽²⁾, bör inrätta och upprätthålla de system som avses i denna förordning och i förordning (EU) nr 596/2014, och de bör även i fortsättningen omfattas av artikel 17.1 i direktiv 2014/65/EU.

⁽¹⁾ EUT L 173, 12.6.2014, s. 1.

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/65/EU av den 15 maj 2014 om marknader för finansiella instrument och om ändring av direktiv 2002/92/EG och av direktiv 2011/61/EU (EUT L 173, 12.6.2014, s. 349).

- (4) Personer som yrkesmässigt arrangerar eller utför transaktioner bör kunna delegera uppgiften att övervaka, upptäcka och identifiera misstänkta handelsorder och transaktioner inom en koncern eller delegera uppgifterna att analysera data och att utfärda varningar, i enlighet med tillämpliga villkor. Genom sådan delegering bör det gå att dela resurser, att utveckla och underhålla övervakningssystem centralt samt att bygga upp sakkunskap i samband med övervakning av handelsorder och transaktioner. Sådan delegering bör inte hindra de behöriga myndigheterna från att när som helst kunna bedöma om de system, arrangemang och förfaranden som tillämpas av den person till vilken uppgifterna har delegerats är effektiva i fråga om att fullgöra skyldigheten att övervaka och upptäcka marknadsmissbruk. Skyldigheten att rapportera liksom skyldigheten att efterleva denna förordning och artikel 16 i förordning (EU) nr 596/2014 bör alltså åligga den delegerande personen.
- (5) Handelsplatser ska tillämpa lämpliga handelsregler som bidrar till att förebygga insiderhandel och marknadsmissbruk eller försök till insiderhandel eller marknadsmissbruk. Handelsplatser bör även ha anordningar för att möjliggöra sökning bakåt i orderboken i syfte att analysera den verksamhet som ägt rum under en handelsdag vad gäller algoritmisk handel, inbegripet högfrekvenshandel.
- (6) En gemensam och harmoniserad mall för elektronisk inlämning av rapporter avseende misstänkta transaktioner och handelsorder bör vara till hjälp vid uppfyllandet av de krav som anges i denna förordning och i artikel 16 i förordning (EU) nr 596/2014 på marknader där handelsorder och transaktioner får en alltmer gränsöverskridande karaktär. Den bör även främja ett effektivt informationsutbyte mellan behöriga myndigheter om misstänkta handelsorder och transaktioner i samband med gränsöverskridande utredningar.
- (7) De relevanta informationsfält som ingår i mallen bör, om de fylls i tydligt, utförligt, objektivt och noggrant, vara till hjälp för de behöriga myndigheterna när dessa skyndsamt ska bedöma misstanken och inleda relevanta åtgärder. Det bör därför vara möjligt för de personer som lämnar in rapporten att genom mallen tillhandahålla den information som anses vara relevant avseende misstänkta handelsorder och transaktioner som rapporteras och att förklara skälen till misstanken. Det bör även vara möjligt att genom mallen tillhandahålla personuppgifter med hjälp av vilka det går att identifiera de personer som är delaktiga i misstänkta handelsorder och transaktioner och att stödja de behöriga myndigheterna vid genomförandet av utredningar i syfte att skyndsamt analysera de misstänkta personernas handelsbeteende och fastställa förbindelser med personer som är delaktiga i annan misstänkt handel. Sådan information bör tillhandahållas redan från början, så att utredningens integritet inte äventyras på grund av att en behörig myndighet under loppet av en utredning på nytt måste vända sig till den person som lämnade in rapporten avseende misstänkta transaktioner och handelsorder. Den bör inbegripa personens födelsedatum och adress samt uppgifter om dennes anställningsförhållanden och konton samt, i tillämpliga fall, de berörda personernas kundidentifieringskod och nationella identifieringsnummer.
- (8) För att underlätta inlämningen av en rapport avseende misstänkta transaktioner och handelsorder ska det vara möjligt att till mallen foga handlingar och material som anses utgöra ett nödvändigt underlag för den anmälan som görs, inbegripet uppgifter i form av en bilaga där de handelsorder eller transaktioner som är relevanta för rapporten i fråga förtecknas tillsammans med närmare uppgifter om priser och volymer.
- (9) Marknadsoperatörer och värdepappersföretag som driver en handelsplats och personer som yrkesmässigt arrangerar och utför transaktioner bör inte anmäla alla mottagna handelsorder eller utförda transaktioner som gett upphov till en intern varning. Ett sådant krav skulle vara oförenligt med kravet på att från fall till fall bedöma huruvida det föreligger rimliga skäl till misstanke.
- (10) Rapporter avseende misstänkta transaktioner och handelsorder ska utan dröjsmål lämnas in till den relevanta behöriga myndigheten när en rimlig misstanke väl har uppstått om att dessa handelsorder eller transaktioner skulle kunna utgöra insiderhandel, marknadsmanipulering eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulering. Analysen av huruvida en viss handelsorder eller transaktion bör betraktas som misstänkt bör grunda sig på fakta och inte på spekulation eller antaganden, och bör genomföras så skyndsamt som är praktiskt möjligt. Bruket att senarelägga inlämningen av en rapport för att införliva ytterligare misstänkta handelsorder eller transaktioner är oförenligt med skyldigheten att agera utan dröjsmål när en rimlig misstanke väl har uppstått. I samtliga fall ska inlämningen av en rapport avseende misstänkta transaktioner och handelsorder bedömas enskilt i syfte att fastställa om flera handelsorder och transaktioner skulle kunna rapporteras i en enda rapport avseende misstänkta transaktioner och handelsorder. Dessutom bör bruket att vänta med rapporteringen tills ett visst antal rapporter avseende misstänkta transaktioner och handelsorder har ansamlats inte betraktas som förenligt med kravet att anmäla utan dröjsmål.
- (11) Det kan finnas omständigheter under vilka en rimlig misstanke om insiderhandel, marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation inte uppstår förrän en tid efter det att verksamheten ägde

rum, på grund av efterföljande händelser eller brist på tillgänglig information. Detta bör inte vara ett skäl att inte rapportera den misstänkta verksamheten till den behöriga myndigheten. För att uppvisa efterlevnad av rapporteringskraven under dessa specifika omständigheter bör den person som lämnar in rapporten kunna motivera avvikelser i tid från det att den misstänkta verksamheten ägde rum till det att en rimlig misstanke om insiderhandel, marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation uppstod.

- (12) Bevarande av och tillgång till inlämnade rapporter avseende misstänkta transaktioner och handelsorder samt till genomförda analyser av misstänkta handelsorder och transaktioner som inte ledde till inlämning av en rapport avseende misstänkta transaktioner och handelsorder utgör en väsentlig del av förfarandena för att upptäcka marknadsmissbruk. Möjligheten att kunna återvända till och granska den analys som genomförts av inlämnade rapporter avseende misstänkta transaktioner och handelsorder, liksom de misstänkta handelsorder och transaktioner som analyserats och beträffande vilka man kommit fram till att skälen till misstanke var ogrundade, kommer att vara till hjälp för personer som yrkesmässigt utför eller arrangerar transaktioner och för marknadsaktörer eller värdepappersföretag som driver en handelsplats, när dessa ska göra sin bedömning av efterföljande misstänkta handelsorder eller transaktioner. Den analys som genomförts av misstänkta handelsorder och transaktioner och som slutligen inte lett till att en rapport avseende misstänkta transaktioner och handelsorder lämnats in, är till hjälp för dessa personer när de ska förbättra sina övervakningssystem och upptäcka mönster av upprepat beteende som sammantagna, när de betraktas som en helhet, skulle kunna ge upphov till rimliga misstankar om insiderhandel, marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation. Dessutom kommer ovannämnda register att vara till hjälp för att påvisa efterlevnad av de krav som anges i denna förordning och för att underlätta behöriga myndigheters genomförande av sina uppgifter avseende tillsyn, utredning och kontroll av efterlevnad enligt förordning (EU) nr 596/2014.
- (13) All behandling av personuppgifter enligt denna förordning bör genomföras i enlighet med de nationella lagar, föreskrifter och administrativa bestämmelser genom vilka Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG införlivas⁽¹⁾.
- (14) Denna förordning utgår från det förslag till tekniska standarder för tillsyn som lämnades in av Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten till kommissionen.
- (15) Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten genomförde offentliga samråd avseende det förslag till tekniska standarder för tillsyn som denna förordning grundar sig på, analyserade de tillhörande möjliga kostnaderna och fördelarna och begärde ett yttrande från den intressentgrupp för värdepapper och marknader som avses i artikel 37 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1095/2010⁽²⁾.
- (16) För att säkerställa en väl fungerande finansmarknad är det nödvändigt att denna förordning träder i kraft utan minsta dröjsmål och att de bestämmelser som fastställs i denna förordning gäller från och med samma datum som de som fastställs i förordning (EU) nr 596/2014.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Definitioner

I denna förordning avses med

- a) *rapport avseende misstänkta transaktioner och handelsorder*: en rapport avseende misstänkta transaktioner och handelsorder, inbegripet eventuella återkallelser eller ändringar av desamma, som skulle kunna utgöra insiderhandel, marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation enligt artikel 16.1–16.2 i förordning (EU) nr 596/2014,

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG av den 24 oktober 1995 om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter (EGT L 281, 23.11.1995, s. 31).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1095/2010 av den 24 november 2010 om inrättande av en europeisk tillsynsmyndighet (Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten), om ändring av beslut nr 716/2009/EG och om upphävande av kommissionens beslut 2009/77/EG (EUT L 331, 15.12.2010, s. 84).

- b) *elektroniska medel*: elektronisk utrustning som används för att behandla (inbegripet digital komprimering), lagra och överföra data via ledningar, radio, optisk teknik eller eventuella andra elektromagnetiska medel,
- c) *koncern*: en koncern enligt definitionen i artikel 2.11 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/34/EU ⁽¹⁾,
- d) *handelsorder*: varje handelsorder, inbegripet varje bud, oberoende av om dess syfte är ursprunglig inlämning, ändring, uppdatering eller återkallelse av en handelsorder och oberoende av dess typ.

Artikel 2

Allmänna krav

1. Personer som yrkesmässigt arrangerar eller utför transaktioner ska inrätta och upprätthålla effektiva arrangemang, system och förfaranden som garanterar

- a) effektiv och kontinuerlig övervakning av alla handelsorder som tas emot och överförs och av alla transaktioner som utförs, i syfte att upptäcka och identifiera handelsorder och transaktioner som skulle kunna utgöra insiderhandel, marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation,
- b) överföring av rapporter avseende misstänkta transaktioner och handelsorder till de behöriga myndigheterna i enlighet med de krav som anges i denna förordning genom användning av den mall som anges i bilagan.

2. De skyldigheter som avses i punkt 1 ska gälla för handelsorder och transaktioner avseende varje finansiellt instrument och ska gälla oberoende av

- a) i vilken egenskap handelsordern läggs eller transaktionen utförs,
- b) vilka typer av kunder som berörs,
- c) huruvida handelsorderna lades eller transaktionerna utfördes på eller utanför en handelsplats.

3. Marknadsoperatörer och värdepappersföretag som driver en handelsplats ska inrätta och upprätthålla effektiva arrangemang, system och förfaranden som garanterar

- a) effektiv och kontinuerlig övervakning av alla handelsorder som tas emot och av alla transaktioner som utförs, i syfte att förebygga, upptäcka och identifiera insiderhandel, marknadsmanipulation och försök till insiderhandel och marknadsmanipulation,
- b) överföring av rapporter avseende misstänkta transaktioner och handelsorder till de behöriga myndigheterna i enlighet med de krav som anges i denna förordning genom användning av den mall som anges i bilagan.

4. De skyldigheter som avses i punkt 3 ska gälla för handelsorder och transaktioner avseende varje finansiellt instrument och ska gälla oberoende av

- a) i vilken egenskap handelsordern läggs eller transaktionen utförs,
- b) vilka typer av kunder som berörs.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/34/EU av den 26 juni 2013 om årsbokslut, koncernredovisning och rapporter i vissa typer av företag, om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/43/EG och om upphävande av rådets direktiv 78/660/EEG och 83/349/EEG (EUT L 182, 29.6.2013, s. 19).

5. Personer som yrkesmässigt arrangerar eller utför transaktioner och marknadsoperatörer och värdepappersföretag som driver en handelsplats ska se till att de arrangemang, system och förfaranden som avses i punkterna 1 och 3
- är lämpliga och proportionerliga i förhållande till omfattningen av, storleken på och egenskaperna hos den affärsverksamhet som de bedriver,
 - bedöms regelbundet, åtminstone genom en årlig revision och intern granskning, och uppdateras vid behov,
 - dokumenteras tydligt skriftligen, inbegripet eventuella förändringar eller uppdateringar, i syfte att efterleva denna förordning, och att den information som dokumenterats bevaras under en period på fem år.

De personer som avses i det första stycket ska på begäran tillhandahålla den behöriga myndigheten den information som avses i leden b och c till samma stycke.

Artikel 3

Förebyggande, övervakning och upptäckt

- De arrangemang, system och förfaranden som avses i artikel 2.1 och 2.3 ska
 - möjliggöra enskild och jämförande analys av varje transaktion som utförts och av varje handelsorder som lagts, ändrats, återkallats eller avslagits inom handelsplatsens system, och, i fråga om personer som yrkesmässigt arrangerar eller utför transaktioner, även utanför en handelsplats,
 - ge upphov till varningar genom vilka det anges att det förekommer verksamheter som kräver ytterligare analys i syfte att upptäcka möjlig insiderhandel eller marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation,
 - omfatta hela det spektrum av handelsverksamheter som de berörda personerna bedriver.
- Personer som yrkesmässigt utför eller arrangerar transaktioner och marknadsoperatörer och värdepappersföretag som driver handelsplatser ska på begäran tillhandahålla den behöriga myndigheten information för att påvisa att deras system är lämpliga och proportionerliga i förhållande till omfattningen av, storleken på och egenskaperna hos den affärsverksamhet som de bedriver, inbegripet information om den automatiseringsgrad som tillämpas i sådana system.
- Marknadsoperatörer och värdepappersföretag som driver handelsplatser ska i en utsträckning som är lämplig och proportionerlig i förhållande till omfattningen av, storleken på och egenskaperna hos den affärsverksamhet som de bedriver använda programvarusystem och tillämpa förfaranden som är till stöd vid förebyggande och upptäckt av insiderhandel, marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation.

De system och förfaranden som avses i det första stycket ska inbegripa programvara som kan användas för uppskjuten automatiserad avläsning, bakåtsökning och analys av orderboksuppgifter, och programvaran i fråga ska ha tillräcklig kapacitet för att kunna fungera i en miljö där algoritmisk handel bedrivs.

- Personer som yrkesmässigt arrangerar eller utför transaktioner och marknadsoperatörer och värdepappersföretag som driver en handelsplats ska införa och upprätthålla arrangemang och förfaranden för att säkerställa en lämplig nivå i fråga om analyser som utförs av människor inom övervakning, upptäckt och identifiering av transaktioner och handelsorder som skulle kunna utgöra insiderhandel, marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation.
- Marknadsoperatörer och värdepappersföretag som driver en handelsplats ska införa och upprätthålla arrangemang och förfaranden för att säkerställa en lämplig nivå i fråga om analyser som utförs av människor även när det gäller förebyggande av insiderhandel, marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation.

6. En person som yrkesmässigt arrangerar eller utför transaktioner ska ha rätt att, enligt ett skriftligt avtal, till en juridisk person som ingår i samma koncern, delegera utförandet av de uppgifter som berör övervakning, upptäckt och identifiering av handelsorder och transaktioner som skulle kunna utgöra insiderhandel, marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation. Den person som delegerar dessa uppgifter ska förbli fullt ansvarig för fullgörandet av samtliga sina skyldigheter enligt denna förordning och artikel 16 i förordning (EU) nr 596/2014, och ska se till att arrangemanget dokumenteras tydligt och att uppgifter och ansvar tilldelas och blir föremål för överenskommelse, inbegripet delegeringens varaktighet.

7. En person som yrkesmässigt arrangerar eller utför transaktioner kan enligt ett skriftligt avtal delegera utförandet av dataanalys, däribland uppgifter om handelsorder och transaktioner, och uppgiften att utfärda varningar som är nödvändiga för att en sådan person ska kunna övervaka, upptäcka och identifiera handelsorder och transaktioner som skulle kunna utgöra insiderhandel, marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation till en tredje person (nedan kallad *leverantör*). Den person som delegerar dessa uppgifter ska förbli fullt ansvarig för fullgörandet av samtliga sina skyldigheter enligt denna förordning och artikel 16 i förordning (EU) nr 596/2014, och ska vid samtliga tidpunkter uppfylla följande villkor:

- a) Personen ska ha den sakkunskap och de resurser som krävs för att kunna bedöma kvaliteten på de tjänster som tillhandahålls och leverantörernas organisatoriska lämplighet, för att kunna övervaka de delegerade tjänsterna och för att kunna hantera de risker som följer av att dessa uppgifter delegeras kontinuerligt.
- b) Personen ska ha direkt tillgång till all relevant information om dataanalys och utfärdande av varningar.

Det skriftliga avtalet ska inbegripa en beskrivning av rättigheterna och skyldigheterna för den person som delegerar de uppgifter som avses i det första stycket, liksom rättigheterna och skyldigheterna för leverantören. Dessutom ska de motiv i enlighet med vilka den person som delegerar uppgifterna kan säga upp avtalet anges i detsamma.

8. Som en del av de arrangemang och förfaranden som avses i artikel 2.1 och 2.3 ska personer som yrkesmässigt arrangerar eller utför transaktioner och marknadsoperatörer och värdepappersföretag som driver en handelsplats under en period av fem år bevara den information som används för att dokumentera den analys som utförts avseende granskade handelsorder och transaktioner som skulle kunna utgöra insiderhandel, marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation, tillsammans med skälen till varför en rapport avseende misstänkta transaktioner och handelsorder lämnats in eller inte lämnats in. Denna information ska tillhandahållas den behöriga myndigheten på begäran.

De personer som avses i det första stycket ska se till att de arrangemang och förfaranden som avses i artikel 2.1 och 2.3 garanterar och bevarar sekretessen avseende den information som avses i det första stycket.

Artikel 4

Utbildning

1. Personer som yrkesmässigt arrangerar eller utför transaktioner och marknadsoperatörer och värdepappersföretag som driver en handelsplats ska anordna och tillhandahålla effektiv och omfattande utbildning för den personal som deltar i övervakning, upptäckt och identifiering av handelsorder och transaktioner som skulle kunna utgöra insiderhandel, marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation, inbegripet den personal som deltar i behandlingen av handelsorder och transaktioner. Sådan utbildning ska äga rum regelbundet och vara lämplig och proportionerlig i förhållande till omfattningen av, storleken på och egenskaperna hos affärsverksamheten.

2. Marknadsoperatörer och värdepappersföretag som driver en handelsplats ska dessutom tillhandahålla den utbildning som avses i punkt 1 till den personal som deltar i förebyggande av insiderhandel, marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation.

Artikel 5

Rapporteringskyldigheter

1. Personer som yrkesmässigt arrangerar eller utför transaktioner och marknadsoperatörer och värdepappersföretag som driver en handelsplats ska inrätta och upprätthålla effektiva arrangemang, system och förfaranden med hjälp av vilka de, beträffande inlämning av en rapport avseende misstänkta transaktioner och handelsorder, kan bedöma huruvida

en handelsorder eller transaktion skulle kunna utgöra insiderhandel, marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation. I samband med dessa arrangemang, system och förfaranden ska vederbörlig hänsyn tas till de inslag som utgör den faktiska insiderhandeln eller marknadsmanipulationen eller försöket därtill enligt artiklarna 8 och 12 i förordning (EU) nr 596/2014 och till de icke uttömmande indikatorer på marknadsmanipulation som avses i bilaga I till nämnda förordning, i enlighet med vad som anges närmare i kommissionens delegerade förordning (EU) 2016/522 ⁽¹⁾.

2. Samtliga personer som avses i punkt 1 och som deltar i behandlingen av samma handelsorder eller transaktion ska vara ansvariga för att bedöma huruvida en rapport avseende misstänkta transaktioner och handelsorder ska lämnas in.

3. De personer som avses i punkt 1 ska se till att den information som lämnas in som en del av en rapport avseende misstänkta transaktioner och handelsorder grundar sig på fakta och analys, med beaktande av all information som de har tillgång till.

4. De personer som avses i punkt 1 ska ha infört förfaranden för att säkerställa att den person beträffande vilken rapporten avseende misstänkta transaktioner och handelsorder lämnades in och varje person som inte på grundval av sin uppgift eller ställning i förhållande till den rapporterade personen behöver få reda på att en rapport avseende misstänkta transaktioner och handelsorder har lämnats in, inte informeras om att en rapport avseende misstänkta transaktioner och handelsorder har lämnats in eller kommer att lämnas in till den behöriga myndigheten.

5. De personer som avses i punkt 1 ska färdigställa rapporten avseende misstänkta transaktioner och handelsorder utan att informera den person beträffande vilken rapporten avseende misstänkta transaktioner och handelsorder lämnades in eller varje annan person som inte behöver få reda på att en rapport avseende misstänkta transaktioner och handelsorder kommer att lämnas in, oavsett om de får förfrågningar om information avseende den person beträffande vilken rapporten avseende misstänkta transaktioner och handelsorder lämnades in i syfte att fylla i vissa fält.

Artikel 6

Tidpunkten för rapporter avseende misstänkta transaktioner och handelsorder

1. Personer som yrkesmässigt arrangerar eller utför transaktioner och marknadsoperatörer och värdepappersföretag som driver en handelsplats ska se till att ha infört effektiva arrangemang, system och förfaranden för inlämning av en rapport avseende misstänkta transaktioner och handelsorder utan dröjsmål, i enlighet med artikel 16.1–16.2 i förordning (EU) nr 596/2014, när en rimlig misstanke om faktisk insiderhandel eller marknadsmanipulation eller försök därtill väl uppstår.

2. De arrangemang, system och förfaranden som avses i punkt 1 ska inbegripa möjligheten att anmäla rapporter avseende misstänkta transaktioner och handelsorder beträffande transaktioner och handelsorder som ägde rum i det förflutna, om misstankar uppstår mot bakgrund av efterföljande händelser eller information.

I sådana fall ska den person som yrkesmässigt arrangerar eller utför transaktioner och den marknadsaktör eller det värdepappersföretag som driver en handelsplats ge en förklaring, i rapporten avseende misstänkta transaktioner och handelsorder, till den behöriga myndigheten avseende fördröjningen mellan den misstänkta överträdelsen och inlämningen av rapporten avseende misstänkta transaktioner och handelsorder, i enlighet med de specifika omständigheterna i fallet.

3. Personer som yrkesmässigt arrangerar eller utför transaktioner och marknadsoperatörer och värdepappersföretag som driver en handelsplats ska till den behöriga myndigheten lämna in eventuell ytterligare information av relevans som de kan komma att få kännedom om efter det att rapporten avseende misstänkta transaktioner och handelsorder ursprungligen lämnades in, och de ska tillhandahålla all information och alla handlingar som den behöriga myndigheten begär.

⁽¹⁾ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2016/522 av den 17 december 2015 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 596/2014 vad gäller undantag för vissa tredjeländers offentliga myndigheter och centralbanker, indikatorer på marknadsmanipulation, tröskelvärden för offentliggörande, den behöriga myndigheten för anmälningar av uppskjutna offentliggöranden, tillstånd att handla under stängda perioder och typer av anmälningspliktiga transaktioner för personer i ledande ställning (EUT L 88, 5.4.2016, s. 1).

*Artikel 7***Innehållet i rapporter avseende misstänkta transaktioner och handelsorder**

1. Personer som yrkesmässigt arrangerar eller utför transaktioner och marknadsoperatörer och värdepappersföretag som driver en handelsplats ska lämna in en rapport avseende misstänkta transaktioner och handelsorder genom att använda den mall som anges i bilagan.
2. De personer som avses i punkt 1 som lämnar in rapporten avseende misstänkta transaktioner och handelsorder ska på ett tydligt och noggrant sätt fylla i de informationsfält som är relevanta avseende de handelsorder eller transaktioner som rapporteras. Rapporten avseende misstänkta transaktioner och handelsorder ska innehålla åtminstone följande information:
 - a) Identiteten vad gäller den person som lämnar in rapporten avseende misstänkta transaktioner och handelsorder och, om personen yrkesmässigt arrangerar eller utför transaktioner, även i vilken egenskap denne agerar, i synnerhet om denne handlar för egen räkning eller utför handelsorder på uppdrag av tredje part.
 - b) En beskrivning av handelsordern eller transaktionen, inbegripet
 - i) typen av handelsorder och typen av handel, i synnerhet när det gäller blockhandel, och var verksamheten ägde rum,
 - ii) pris och volym.
 - c) Skälen till varför man hyser misstanke om att handelsordern eller transaktionen utgör insiderhandel, marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation.
 - d) Metoden för att identifiera varje person som deltar i den handelsorder eller transaktion som skulle kunna utgöra insiderhandel eller marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation, inbegripet den person som lade eller utförde handelsordern och den person på vars uppdrag handelsordern lades eller utfördes.
 - e) Eventuell annan information och eventuella andra styrkande dokument som kan anses vara relevanta för den behöriga myndigheten i syfte att upptäcka, utreda och åstadkomma efterlevnad avseende insiderhandel, marknadsmanipulering och försök till insiderhandel och marknadsmanipulering.

*Artikel 8***Överföringsmetoder**

1. Personer som yrkesmässigt arrangerar eller utför transaktioner och marknadsaktörer och värdepappersföretag som driver en handelsplats ska lämna in rapporter avseende misstänkta transaktioner och handelsorder, inbegripet eventuella styrkande dokument eller bilagor, till den behöriga myndighet som avses i artikel 16.1 och 16.3 i förordning (EU) nr 596/2014 genom användning av de elektroniska medel som anges närmare av nämnda behöriga myndighet.
2. Behöriga myndigheter ska på den egna webbplatsen offentliggöra de elektroniska medel som avses i punkt 1. Genom dessa elektroniska medel ska det säkerställas att fullständigheten, integriteten och sekretessen avseende informationen upprätthålls under överföringen.

*Artikel 9***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft dagen efter att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska gälla från och med den 3 juli 2016.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 mars 2016.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

BILAGA

Mall för rapporter avseende misstänkta transaktioner och handelsorder

AVSNITT 1 – IDENTITET AVSEENDE DEN ENHET/PERSON SOM LÄMNAR IN RAPPORTEN AVSEENDE MISSTÄNKTA TRANSAKTIONER OCH HANDELSORDER

Personer som yrkesmässigt arrangerar eller utför transaktioner/marknadsoperatörer och värdepappersföretag som driver en handelsplats – ange följande i varje enskilt fall:

Den fysiska personens namn	[För- och efternamn på den fysiska person som ansvarar för inlämningen av en rapport avseende misstänkta transaktioner och handelsorder inom den enhet som står bakom inlämningen.]
Befattning inom den rapporterade enheten	[Befattning för den fysiska person som ansvarar för inlämningen av en rapport avseende misstänkta transaktioner och handelsorder inom den enhet som står bakom inlämningen.]
Den rapporterade enhetens namn	[Den rapporterade enhetens fullständiga namn, inbegripet för juridiska personer — den rättsliga formen enligt vad som föreskrivs i landets register i enlighet med den lag som ligger till grund för dess införlivande, i tillämpliga fall, och — identifieringskoden för juridiska personer i enlighet med ISO 17442 Identifieringskod för juridiska personer, i tillämpliga fall.]
Den rapporterade enhetens adress	[Fullständig adress (t.ex. gatunamn, husnummer, postnummer, ort, delstat/ landsdel) och land.]
Egenskap i enlighet med vilken den rapporterade enheten handlade beträffande de handelsorder och transaktioner som skulle kunna utgöra insiderhandel, marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel, marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation	[Beskrivning av den egenskap i enlighet med vilken den rapporterade enheten handlade beträffande de handelsorder och transaktioner som skulle kunna utgöra insiderhandel, marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation, t.ex. en enhet som utför handelsorder på uppdrag av kunder, handlar för egen räkning, driver en handelsplats eller agerar som en systematisk internhandlare.]
Typ av handelsverksamhet (verksamhet som marknadsgarant, arbitrage etc.) och typ av instrument som den rapporterade enheten handlar med (värdepapper, derivat etc.)	(Om detta finns tillgängligt)
Förhållande till den person beträffande vilken rapporten avseende misstänkta transaktioner och handelsorder lämnas in	[Beskrivning av eventuella företagsmässiga, avtalsmässiga eller organisatoriska arrangemang eller omständigheter eller förhållanden]
Kontakt för ytterligare förfrågningar om information	[Den person inom den rapporterade enheten som ska kontaktas i samband med ytterligare förfrågningar om information avseende denna rapport (t.ex. personen som är ansvarig för regelförfarande) och relevanta kontaktuppgifter, inklusive — för- och efternamn, — kontaktpersonens befattning inom den rapporterade enheten, — e-postadress på arbetsplatsen.]

AVSNITT 2 – TRANSAKTION/HANDELSORDER

Beskrivning av det finansiella instrumentet:	[Beskriv det finansiella instrument som är föremål för en rapport avseende misstänkta transaktioner och handelsorder, med närmare uppgift om — det finansiella instrumentets fullständiga namn eller en beskrivning av dess sammansättning, — instrumentets identifieringskod i enlighet med definitionen i en delegerad förordning från kommissionen som antagits enligt artikel 26 i förordning (EU) nr 600/2014, i tillämpliga fall, eller andra koder,
--	--

	<ul style="list-style-type: none"> — typen av finansiellt instrument i enlighet med den taxonomi som används för att klassificera finansiella instrument och tillhörande kod (ISO 10962 CFI-kod).] <p>[Ytterligare faktorer avseende handelsorder och transaktioner med anknytning till OTC-derivat:</p> <p>(Nedanstående förteckning över uppgifter är inte uttömmande)</p> <ul style="list-style-type: none"> — Identifiera typen av OTC-derivat (t.ex. CFD-kontrakt, swappar, kreditswappar [CDS] och OTC-optioner) genom att använda de typer som avses i artikel 4.3 b i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1247/2012. — Beskriv OTC-derivatets egenskaper, inbegripet åtminstone följande, där det är av relevans för den enskilda typen av derivat: <ul style="list-style-type: none"> — Nominellt belopp (valör). — Valuta för prisbeteckningen. — Förfallodag. — Premie (pris). — Räntesats. — Beskriv åtminstone följande, där det är av relevans för den enskilda typen av OTC-derivat: <ul style="list-style-type: none"> — Marginal, förskottsbetalning och det underliggande finansiella instrumentets nominella storlek eller värde. — Transaktionsvillkor såsom lösenpris, avtalsvillkor (t.ex. vinst eller förlust per minsta prisfluktuation vid spread betting). — Beskriv OTC-derivatets underliggande finansiella instrument med närmare uppgift om följande: <ul style="list-style-type: none"> — Det underliggande finansiella instrumentets fullständiga namn eller beskrivning av det finansiella instrumentet. — Instrumentets identifieringskod i enlighet med definitionen i kommissionens delegerade förordning som ska antas enligt artikel 26 i förordning (EU) nr 600/2014, i tillämpliga fall, eller andra koder. — Typen av finansiellt instrument i enlighet med den taxonomi som används för att klassificera finansiella instrument och tillhörande kod (ISO 10962 CFI-kod).]
Datum och klockslag för transaktioner och handelsorder som skulle kunna utgöra insiderhandel, marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation.	[Ange datum och klockslag för handelsorder och transaktioner med uppgift om tidszon.]
Marknad där handelsordern eller transaktionen ägde rum	<p>[Ange</p> <ul style="list-style-type: none"> — namn och kod för att identifiera den handelsplats, den systematiska inter-nhandlare eller den organiserade handelsplattform utanför EU där handelsorden lades och transaktionen utfördes i enlighet med definitionen i kommissionens delegerade förordning enligt artikel 26 i förordning (EU) nr 600/2014, eller — ange "utanför handelsplats" om handelsordern inte lades eller transaktionen inte utfördes vid någon av ovannämnda platser.]

Plats (land)	<p>[Landets fullständiga namn och landskoden med två bokstäver enligt ISO 3166-1.]</p> <p>[Ange</p> <ul style="list-style-type: none"> — var handelsordern utfärdas (om uppgift finns tillgänglig), — var handelsordern utförs.]
Beskrivning av handelsordern eller transaktionen	<p>[Beskriv åtminstone följande egenskaper hos den rapporterade handelsordern eller transaktionen:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Referensnummer för transaktionen/handelsordern (i tillämpliga fall). — Datum och klockslag för uppgörelsen. — Anskaffningspris/försäljningspris. — Volym/kvantitet vad gäller finansiella instrument. <p>[Om det finns flera handelsorder eller transaktioner som skulle kunna utgöra insiderhandel eller marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation kan närmare uppgifter om priser och volymer för sådana handelsorder och transaktioner tillhandahållas den behöriga myndigheten i en bilaga till rapporten avseende misstänkta transaktioner och handelsorder.]</p> <ul style="list-style-type: none"> — Information om inlämningen av handelsordern, inbegripet åtminstone följande: <ul style="list-style-type: none"> — Typ av handelsorder (t.ex. ”köp till gränsen x euro”). — Det sätt på vilket handelsordern lades (t.ex. elektronisk orderbok). — Den tidpunkt vid vilken handelsordern lades. — Den person som faktiskt lade handelsordern. — Den person som faktiskt tog emot handelsordern. — De medel genom vilka handelsordern överförs. — Information om återkallelse eller ändring av en handelsorder (i tillämpliga fall): <ul style="list-style-type: none"> — Den tidpunkt när ändringen eller återkallelsen gjordes. — Den person som ändrade eller återkallade handelsordern. — Ändringens karaktär (t.ex. ändring av priset eller kvantiteten) och ändringens omfattning. <p>[Om det finns flera handelsorder eller transaktioner som skulle kunna utgöra insiderhandel eller marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation kan närmare uppgifter om priser och volymer för sådana handelsorder och transaktioner tillhandahållas den behöriga myndigheten i en bilaga till rapporten avseende misstänkta transaktioner och handelsorder.]</p> <ul style="list-style-type: none"> — De medel genom vilka handelsordern ändrades (t.ex. via e-post, telefon etc.).]

AVSNITT 3 – BESKRIVNING AV MISSTANKENS KARAKTÄR

Misstankens karaktär	<p>[Ange vilken typ av överträdelse som rapporterade handelsorder eller transaktioner skulle kunna utgöra, såsom</p> <ul style="list-style-type: none"> — marknadsmanipulering, — insiderhandel,
----------------------	--

	<ul style="list-style-type: none"> — försök till marknadsmanipulering, eller — försök till insiderhandel.]
Skälen till misstanke	<p>[Beskrivning av verksamheten (transaktioner och handelsorder, det sätt på vilket handelsorderna lades eller transaktionerna utfördes och vilka egenskaper hos handelsorderna och transaktionerna som väcker misstankar) och av hur den rapporterade personen fick upp ögonen för ärendet. Ange skälen till misstanke närmare.</p> <p>Som icke-uttömmande vägledningskriterier kan beskrivningen inbegripa</p> <ul style="list-style-type: none"> — för finansiella instrument som godkänts för handel på/som är föremål för handel på en handelsplats, en beskrivning av karaktären på den interaktion i orderboken/de transaktioner som skulle kunna utgöra insiderhandel, marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation, och — för OTC-derivat, närmare uppgifter avseende transaktioner eller handelsorder som lagts i den underliggande tillgången och information om eventuella kopplingar mellan handlande på kontantmarknader med den underliggande tillgången och det rapporterade handlandet med OTC-derivatet.]

AVSNITT 4 – IDENTITET PÅ DEN PERSON SOM STÅR BAKOM DE HANDELSORDER ELLER TRANSAKTIONER SOM SKULLE KUNNA UTGÖRA INSIDERHANDEL, MARKNADSMANIPULATION ELLER FÖRSÖK TILL INSIDERHANDEL ELLER MARKNADSMANIPULATION ("MISSTÄNKT PERSON")

Namn	<p>[För fysiska personer: för- och efternamn.]</p> <p>[För juridiska personer: fullständigt namn inbegripet rättslig form enligt vad som föreskrivs i landets register i enlighet med de lagar som ligger till grund för dess införlivande, i tillämpliga fall, och identifieringskoden för juridiska personer i enlighet med ISO 17442, i tillämpliga fall.]</p>
Födelsedatum	<p>[Endast för fysiska personer.]</p> <p>[åååå-mm-dd]</p>
Nationellt identifieringsnummer (i tillämpliga fall)	<p>[Om detta är tillämpligt i den berörda medlemsstaten.]</p> <p>[Nummer och/eller text]</p>
Adress	<p>[Fullständig adress (t.ex. gatunamn, husnummer, postnummer, ort, delstat/landsdel) och land.]</p>
Information om anställningen: — Plats — Befattning	<p>[Information om den misstänkta personens anställning, från informationskällor som är internt tillgängliga för den rapporterade enheten (t.ex. kontodokumentation i fråga om kunder, personalinformationssystem i fråga om en anställd vid den rapporterade enheten).]</p>
Kontonummer	<p>[Nummer till kontant- och värdepapperskonton, eventuella gemensamma konton eller eventuella fullmakter avseende det konto som den misstänkta enheten/personen innehar.]</p>
Kundidentifieringskod inom ramen för transaktionsrapportering i enlighet med förordning (EU) nr 600/2014 om marknader för finansiella instrument (eller eventuell annan identifieringskod)	<p>[I händelse av att den misstänkta personen är kund till den rapporterade enheten.]</p>
Förhållande till emittenten av de berörda finansiella instrumenten (i tillämpliga fall och om kännedom finns)	<p>[Beskrivning av eventuella företagsmässiga, avtalsmässiga eller organisatoriska arrangemang eller omständigheter eller förhållanden]</p>

AVSNITT 5 – YTTERLIGARE INFORMATION

Bakgrund eller eventuell annan information som den rapporterade enheten anser vara av relevans för rapporten

[Följande förteckning är inte uttömmande.

- Den misstänkta personens befattning (t.ex. icke-professionell kund, institutioner).
- Karaktären vad gäller den misstänkta enhetens/personens insats (för egen räkning, på uppdrag av en kund, annat).
- Storleken på den misstänkta enhetens/personens portfölj.
- Det datum då affärsförbindelsen med kunden inleddes i händelse av att den misstänkta enheten/personen är kund till den rapporterade personen/enheten.
- Typen av verksamhet vid den misstänkta enhetens handlarbord, om uppgift om detta finns tillgänglig.
- Den misstänkta enhetens/personens handelsmönster. Ur vägledningssynpunkt kan nedanstående utgöra exempel på användbar information:
 - Den misstänkta enhetens/personens handelsvanor i fråga om användning av finansiell hävstång och blankning, och användningsfrekvens.
 - Den rapporterade handelsorderns/transaktionens jämförbarhet i fråga om storlek med den genomsnittliga storleken på de handelsorder som lagts/de transaktioner som utförts av den misstänkta enheten/personen under de senaste 12 månaderna.
 - Den misstänkta enhetens/personens vanor avseende de emittenter med vilkas värdepapper denna/denne har handlat eller avseende de typer av finansiella instrument som varit föremål för handel under de senaste 12 månaderna, i synnerhet huruvida den rapporterade handelsordern/transaktionen har anknytning till en emittent vars värdepapper har varit föremål för den misstänkta enhetens/personens handlande under det senaste året.
- Andra enheter/personer som enligt vad man vet är delaktiga i transaktioner som skulle kunna utgöra insiderhandel, marknadsmanipulation eller försök till insiderhandel eller marknadsmanipulation.
 - Namn.
 - Verksamhet (t.ex. utförande av handelsorder på uppdrag av kunder, handlande för egen räkning, drift av en handelsplats, systematisk internhandlare etc.)]

AVSNITT 6 – BIFOGAD DOKUMENTATION

[Upprätta en förteckning över styrkande bilagor och material som tillhandahållits tillsammans med denna rapport avseende misstänkta transaktioner och handelsorder.

Exempel på sådan dokumentation är e-postmeddelanden, inspelningar av samtal, register över handelsorder/transaktioner, bekräftelser, rapporter från mäklare, fullmakthandlingar och kommentarer i medier i tillämpliga fall.

Om detaljerad information om de handelsorder/transaktioner som avses i avsnitt 2 i denna mall tillhandahålls i en separat bilaga ska titeln på denna bilaga anges.]

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2016/958

av den 9 mars 2016

om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 596/2014 vad gäller tekniska standarder för tillsyn för de tekniska villkoren för en objektiv presentation av investeringsrekommendationer eller annan information som rekommenderar eller föreslår en investeringsstrategi och för uppgivande av särskilda intressen och intressekonflikter

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 596/2014 av den 16 april 2014 om marknadsmissbruk (marknadsmissbruksförordning) och om upphävande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/6/EG och kommissionens direktiv 2003/124/EG, 2003/125/EG och 2004/72/EG⁽¹⁾, särskilt artikel 20.3 tredje stycket,

av följande skäl:

- (1) Harmoniserade standarder för investeringsrekommendationer eller annan information som rekommenderar eller föreslår en investeringsstrategi (nedan kallade *rekommendationer*) är nödvändiga för en objektiv, tydlig och korrekt presentation av sådan information och för uppgivande av intressen och intressekonflikter. De bör följas av personer som tar fram eller sprider rekommendationer. För att säkerställa en hög nivå av ärlighet, redbarhet och insyn på marknaden bör rekommendationerna presenteras på ett objektivt sätt och på ett sätt som inte vilseleder marknadsaktörer eller allmänheten.
- (2) Alla personer som utarbetar eller sprider rekommendationer bör införa arrangemang för att säkerställa att informationen presenteras på ett objektivt sätt och att intressen och intressekonflikter uppges på ett effektivt sätt. Dessutom bör ytterligare arrangemang upprättas för de personkategorier som genom sin art och sin verksamhet i allmänhet utgör större risker för marknadsintegritet och investerarskydd. Den gruppen skulle innefatta oberoende analytiker, värdepappersföretag, kreditinstitut eller andra personer vars huvudsakliga verksamhet är att utarbeta eller sprida rekommendationer, och de fysiska personer som arbetar för dessa organ enligt ett anställningskontrakt eller på annat sätt samt andra personer som lägger fram investeringsförslag avseende finansiella instrument och som enligt egen utsägo besitter erfarenhet från finansiell verksamhet eller finansexpertis, eller som betraktas på ett sådant sätt av marknadsaktörer (nedan kallade *experter*). Bland icke uttömmande indikatorer att beakta för identifiering av sådana experter kan nämnas med vilken frekvens de utarbetar rekommendationer, antalet personer som följer deras rekommendationer, deras personliga arbetslivsbakgrund, däribland huruvida de tidigare yrkesmässigt har tagit fram rekommendationer och huruvida deras tidigare rekommendationer vidarebefordras eller har vidarebefordrats av tredje part, såsom exempelvis media.
- (3) Identiteten på de personer som utarbetar rekommendationer, deras behöriga myndigheter i förekommande fall och de datum och tidpunkter då rekommendationerna färdigställdes och sedan spreds bör uppges, då dessa uppgifter kan vara värdefulla för investerare i samband med deras investeringsbeslut.
- (4) Uppgifter om värderingar och metoder är användbar information för att förstå rekommendationer samt för att bedöma i vilken utsträckning de personer som tar fram dem är konsekventa i sina värderingar och använda metoder. Rekommendationer som tagits fram av samma person och som rör företag inom samma bransch eller samma land bör syfta till att konsekvent belysa vissa bestående gemensamma faktorer. Av dessa skäl bör oberoende analytiker, värdepappersföretag, kreditinstitut, personer vars huvudsakliga verksamhet är att utarbeta rekommendationer och de fysiska personer som arbetar för dessa organ enligt ett anställningskontrakt eller på annat sätt samt experter förklara i sina rekommendationer varje ändring av värderingar och metoder som de använder sig av.

⁽¹⁾ EUT L 173, 12.6.2014, s. 1.

- (5) Intressena hos de personer som utarbetar rekommendationer och de konflikter som dessa intressen skulle kunna medföra kan påverka de åsikter som dessa personer ger uttryck för i sina rekommendationer. För att säkerställa att informationens objektivitet och tillförlitlighet kan bedömas vore det lämpligt att uppge varje förhållande och omständighet som rimligen kan förväntas minska informationens objektivitet, inklusive intressen eller intressekonflikter som berör den person som utarbetar rekommendationen eller en person som ingår i samma koncern, beträffande det finansiella instrument eller den emittent som rekommendationen direkt eller indirekt berör.
- (6) Uppgifter om intressen eller intressekonflikter bör vara tillräckligt specifika för att göra det möjligt för mottagaren av rekommendationen att bilda sig en välunderbyggd uppfattning om graden och arten av intressekonflikt. Oberoende analytiker, värdepappersföretag, kreditinstitut, personer vars huvudsakliga verksamhet är att utarbeta rekommendationer, och de fysiska personer som arbetar för dessa organ enligt ett anställningskontrakt eller på annat sätt samt experter bör även uppge huruvida de äger en lång eller kort nettoposition över ett förbestämt tröskelvärde i aktiekapitalet hos den emittent som rekommendationen berör. I det sammanhanget bör de beräkna den långa eller korta nettopositionen i enlighet med metoden för beräkning av positioner enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 236/2012 ⁽¹⁾.
- (7) För proportionalitetens skull bör personer som utarbetar rekommendationer ha rätt att anpassa sina arrangemang för objektiv presentation och för uppgivande av intressen eller intressekonflikter inom de begränsningar som fastställs i denna förordning, inbegripet när de tar fram icke-skriftliga rekommendationer som ges under former såsom möten, presentationer ("road shows"), ljud- eller videokonferenser eller vid intervjuer i radio, tv eller på webbplatser.
- (8) Rekommendationer får spridas i oförändrad, ändrad eller sammanfattad form av en annan person än den som tar fram dem. Det sätt på vilket personer som sprider rekommendationer hanterar dessa rekommendationer kan ha en viktig påverkan på hur de bedöms av investerare. I synnerhet kan kunskap om vem som sprider rekommendationen och omfattningen av ändringar av ursprungsrekommendationen vara värdefull information för investerare när de överväger vilka investeringsbeslut de ska fatta.
- (9) När de personer som sprider rekommendationer endast extrapolerar vissa delar av en ursprungsrekommendation kan detta innebära en väsentlig ändring av ursprungsrekommendationen. En ändring av ursprungsrekommendationens riktning (t.ex. genom att ändra en *köp*-rekommendation till en *behåll*- eller *sälj*-rekommendation, eller vice versa, eller genom att ändra riktkurser) bör alltid betraktas som en väsentlig ändring.
- (10) Behandlingen av personuppgifter i samband med denna förordning bör utföras i enlighet med nationella lagar och andra författningar som införlivar Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG ⁽²⁾.
- (11) Denna förordning grundar sig på förslagen till tekniska standarder för tillsyn som överlämnats till kommissionen av Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten.
- (12) Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten har genomfört öppna offentliga samråd om de förslag till tekniska standarder för tillsyn som denna förordning grundar sig på, analyserat de potentiella kostnaderna och fördelarna och begärt ett yttrande från den intressentgrupp för värdepapper och marknader som har inrättats i enlighet med artikel 37 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1095/2010 ⁽³⁾.
- (13) För att säkerställa att finansmarknaderna fungerar smidigt är det nödvändigt att denna förordning träder i kraft snarast och att de bestämmelser som fastställs i denna förordning gäller från samma datum som de som fastställs i förordning (EU) nr 596/2014.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 236/2012 av den 14 mars 2012 om blankning och vissa aspekter av creditswappar (EUT L 86, 24.3.2012, s. 1).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG av den 24 oktober 1995 om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter (EGT L 281, 23.11.1995, s. 31).

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1095/2010 av den 24 november 2010 om inrättande av en europeisk tillsynsmyndighet (Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten), om ändring av beslut nr 716/2009/EG och om upphävande av kommissionens beslut 2009/77/EG (EUT L 331, 15.12.2010, s. 84).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1

Definitioner

I denna förordning gäller följande definitioner:

- a) *expert*: person som avses i artikel 3.1.34 ii) i förordning (EU) nr 596/2014 som upprepade gånger föreslår investeringsbeslut beträffande finansiella instrument och som:
 - i) enligt egen utsago besitter finansexpertis eller har erfarenhet från finansiell verksamhet, eller
 - ii) framställer sin rekommendation på ett sådant sätt att andra har skäl att tro att vederbörande besitter finansexpertis eller har erfarenhet från finansiell verksamhet.
- b) *koncern*: koncern enligt definitionen i artikel 2.11 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/34/EU ⁽¹⁾.

KAPITEL II

UTARBETANDE AV REKOMMENDATIONER

Artikel 2

Identiteten på de personer som utarbetar rekommendationer

1. Personer som utarbetar investeringsrekommendationer eller annan information som rekommenderar eller föreslår en investeringsstrategi (nedan kallade *rekommendationer*) ska i alla rekommendationer som de utarbetar klart och tydligt uppge sin identitet och följande uppgifter om identiteten på alla andra personer som har ansvar för utarbetandet av rekommendationen:
 - a) Namn på alla fysiska personer som är delaktiga i utarbetandet av rekommendationen och deras tjänstbeteckning.
 - b) Om en fysisk eller juridisk person som är delaktig i utarbetandet av rekommendationen verkar inom ramen för ett kontrakt, inbegripet anställningskontrakt, eller på annat sätt i fråga om en juridisk person, namnet på denna juridiska person.
2. Om den person som utarbetar rekommendationer är ett värdepappersföretag, kreditinstitut eller en fysisk person som arbetar för ett värdepappersföretag eller kreditinstitut enligt ett anställningskontrakt eller på annat sätt ska den personen, utöver de uppgifter som fastställs i punkt 1, uppge i rekommendationen vilken som är den behöriga myndigheten.
3. Om den person som utarbetar rekommendationer inte är en person som avses i punkt 2, men omfattas av självregleringsstandarder eller uppförandekoder för utarbetandet av rekommendationer, ska den personen utöver de uppgifter som fastställs i punkt 1 inkludera en hänvisning till dessa standarder eller koder i rekommendationen.

Artikel 3

Allmänna skyldigheter beträffande objektiv presentation av rekommendationer

1. Personer som utarbetar rekommendationer ska säkerställa att deras rekommendationer uppfyller följande krav:
 - a) Fakta skiljs tydligt från tolkningar, uppskattningar, omdömen och annan information som inte utgör fakta.
 - b) Alla väsentliga materiella informationskällor anges klart och tydligt.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/34/EU av den 26 juni 2013 om årsbokslut, koncernredovisning och rapporter i vissa typer av företag, om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/43/EG och om upphävande av rådets direktiv 78/660/EEG och 83/349/EEG (EUT L 182, 29.6.2013, s. 19).

- c) Alla källor är tillförlitliga, eller om det råder tvivel om en källas tillförlitlighet anges detta klart och tydligt.
 - d) Alla framskrivningar, prognoser och riktkurser betecknas klart och tydligt som sådana och det anges vilka väsentliga antaganden som gjorts när dessa tagits fram eller använts.
 - e) Det anges klart och tydligt vilket datum och vid vilken tidpunkt rekommendationen färdigställdes.
2. Om uppgivandet av den information som avses i punkt 1 b och e inte står i proportion till rekommendationens längd eller form, inbegripet när det är fråga om en icke-skriftlig rekommendation som ges under former såsom möten, presentationer ("road shows"), ljud- eller videokonferenser eller vid intervjuer i radio, tv eller på webbplatser, ska den person som utarbetar rekommendationen uppge i rekommendationen var informationen i fråga kostnadsfritt finns direkt och lätt tillgänglig för de personer som tar emot rekommendationen.
3. Personer som utarbetar rekommendationer ska på begäran från den behöriga myndigheten bestyrka alla rekommendationer de har utarbetat.

Artikel 4

Ytterligare förpliktelser för saklig presentation av rekommendationer som gäller de personer som avses i artikel 3.1.34 i i förordning (EU) nr 596/2014 samt experter

1. Utöver de uppgifter som fastställs i artikel 3 ska de personer som avses i artikel 3.1.34 i i förordning (EU) nr 596/2014 samt experter inkludera följande information i sina rekommendationer på ett klart och tydligt sätt:
- a) Om den emittent som rekommendationen direkt eller indirekt berör har underrättats om rekommendationen och om den därefter har ändrats, en uppgift om detta.
 - b) En sammanfattning av alla värderingsgrunder eller metoder och de bakomliggande antaganden som har använts för att antingen värdera ett finansiellt instrument eller en emittent, eller bestämma en riktkurs för ett finansiellt instrument, samt en uppgift om och sammanfattning av alla eventuella ändringar av värdering, metoder eller bakomliggande antaganden.
 - c) En uppgift om det ställe där detaljerad information om värdering eller metoder och bakomliggande antaganden finns direkt och lätt tillgänglig ifall den person som utarbetar rekommendationer inte har använt äganderättsligt skyddade modeller.
 - d) En uppgift om det ställe där väsentlig information om de äganderättsligt skyddade modeller som använts finns direkt och lätt tillgänglig ifall den person som utarbetar rekommendationer har använt äganderättsligt skyddade modeller.
 - e) En uppgift om innebörden av alla rekommendationer som lämnas, exempelvis rekommendationerna *köp*, *sälj* eller *behåll* och tidsramen för den investering som rekommendationen avser, förklarad på lämpligt sätt, samt alla lämpliga varningar för risker, inbegripet en känslighetsanalys av antagandena i fråga.
 - f) En hänvisning till den planerade frekvens med vilken rekommendationen kommer att uppdateras.
 - g) En uppgift om det relevanta datumet och den relevanta tidpunkten för alla priser på finansiella instrument som nämns i rekommendationen.
 - h) Om en rekommendation avviker från någon av deras tidigare rekommendationer som berör samma finansiella instrument eller emittent och som spridits under de senaste tolv månaderna, ska avvikelserna och datumet för den tidigare rekommendationen anges.
 - i) En förteckning över alla deras rekommendationer om finansiella instrument eller emittenter som spridits under de föregående tolv månaderna, innehållande följande uppgifter för varje rekommendation: datumet för spridningen, identiteten på den eller de fysiska personer som avses i artikel 2.1 a, riktkursen och det relevanta marknadspriset vid tidpunkten för spridningen, rekommendationens riktning och den tidsperiod under vilken riktkursen eller rekommendationen är giltig.
2. Om uppgivandet av den information som avses i punkt 1 b, e eller i inte står i proportion till rekommendationens längd eller form, inbegripet när det är fråga om en icke-skriftlig rekommendation som ges under former såsom möten, presentationer ("road shows"), ljud- eller videokonferenser eller vid intervjuer i radio, tv eller på webbplatser, ska den person som utarbetar rekommendationen uppge i rekommendationen var informationen i fråga kostnadsfritt finns direkt och lätt tillgänglig för de personer som tar emot rekommendationen.

Artikel 5

Allmänna förpliktelser när det gäller uppgifter om intressen och intressekonflikter

1. Personer som utarbetar rekommendationer ska i sina rekommendationer uppge alla förhållanden och omständigheter som rimligen kan förväntas minska informationens objektivitet, inklusive intressen eller intressekonflikter som rör dem själva eller varje fysisk eller juridisk person som arbetar för dem enligt ett anställningskontrakt eller på annat sätt och som var delaktig i utarbetandet av rekommendationen, beträffande varje finansiellt instrument eller den emittent som rekommendationen direkt eller indirekt berör.
2. Om en person som utarbetar sådana rekommendationer som avses i punkt 1 är en juridisk person ska de uppgifter som ska anges i enlighet med punkt 1 även inkludera alla eventuella intressen eller intressekonflikter som rör någon person som tillhör samma koncern och som är:
 - a) kända eller som rimligen kan förväntas vara kända för de personer som är delaktiga i utarbetandet av rekommendationen eller
 - b) kända för personer som trots att de inte är delaktiga i utarbetandet av rekommendationen har eller rimligen kan förväntas ha tillgång till rekommendationen innan den färdigställts.
3. Om en person som utarbetar sådana rekommendationer som avses i punkt 1 är en fysisk person ska de uppgifter som ska uppges i enlighet med punkt 1 även inkludera alla eventuella intressen eller intressekonflikter som rör någon person som är nära knuten till honom eller henne.

Artikel 6

Ytterligare förpliktelser när det gäller uppgifter om intressen eller intressekonflikter från de personer som avses i artikel 3.1.34 i) i förordning (EU) nr 596/2014 samt experter

1. Utöver de uppgifter som fastställs i artikel 5 ska en person som avses i artikel 3.1.34 i) i förordning (EU) nr 596/2014 samt en expert i rekommendationen inkludera följande information om sina intressen eller intressekonflikter beträffande den emittent som rekommendationen direkt eller indirekt berör:
 - a) Om vederbörande äger en lång eller kort nettoposition som överskrider tröskeln på 0,5 % av den emittentens totala emitterade aktiekapital, beräknat i enlighet med artikel 3 i förordning (EU) nr 236/2012 och kapitlen III och IV i kommissionens delegerade förordning (EU) nr 918/2012 ⁽¹⁾, en uppgift om detta med angivelse av huruvida nettopositionen är lång eller kort.
 - b) Om innehav som överstiger 5 % av det totala emitterade aktiekapitalet innehas av emittenten, en uppgift om detta.
 - c) Om den person som utarbetar rekommendationen eller en person som tillhör samma koncern som den personen:
 - i) är marknadsgarant eller tillhandahåller likviditet vad gäller emittentens finansiella instrument, en uppgift om detta,
 - ii) under de senaste tolv månaderna har varit "lead manager" eller "co-lead manager" för en offentlig emission av emittentens finansiella instrument, en uppgift om detta,
 - iii) är part i ett avtal med emittenten som avser tillhandahållande av sådana tjänster från värdepappersföretag som anges i avsnitten A och B i bilaga I till Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/65/EU ⁽²⁾, en uppgift om detta, under förutsättning att detta inte medför avslöjande av konfidentiell affärsinformation och att avtalet gällt under de senaste tolv månaderna eller under samma period gett upphov till en skyldighet att betala eller erhålla ersättning,
 - iv) har ingått ett avtal med emittenten om utarbetande av rekommendationen, en uppgift om detta.

⁽¹⁾ Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 918/2012 av den 5 juli 2012 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 236/2012 om blankning och vissa aspekter av kreditwappar vad gäller definitioner, beräkning av korta nettopositioner, statskreditwappar med täckning, tröskelvärden för anmälan, likviditetströskelvärden för upphävande av restriktioner, avsevärt prisfall för finansiella instrument och ogynnsamma händelser (EUT L 274, 9.10.2012, s. 1).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/65/EU av den 15 maj 2014 om marknader för finansiella instrument och om ändring av direktiv 2002/92/EG och av direktiv 2011/61/EU (EUT L 173, 12.6.2014, s. 349).

2. Om den person som avses i punkt 1 är ett värdepappersföretag, kreditinstitut eller en fysisk eller juridisk person som arbetar för ett värdepappersföretag eller kreditinstitut enligt ett anställningskontrakt eller på annat sätt ska den personen, utöver de uppgifter som fastställs i punkt 1, uppge följande uppgifter i rekommendationen:

- a) En beskrivning av de gällande interna organisatoriska och administrativa förfarandena och eventuella informationshinder som inrättats för att förebygga och undvika intressekonflikter med avseende på rekommendationen.
- b) Om ersättningen till fysiska eller juridiska personer som arbetar för personen i fråga enligt ett anställningskontrakt eller på annat sätt och som var delaktiga i utarbetandet av rekommendationen är direkt knuten till transaktioner inom ramen för sådana tjänster från värdepappersföretag som anges i avsnitten A och B i bilaga I till Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/65/EU eller andra typer av transaktioner som den eller någon juridisk person som ingår i samma koncern utför, eller till transaktionsavgifter som den eller någon juridisk person som ingår i samma koncern tar emot, en uppgift om detta.
- c) Uppgifter om priset till vilket aktier förvärvades och datum för förvärvet, om fysiska personer som arbetar för den person som avses i första stycket enligt ett anställningskontrakt eller på annat sätt och som var delaktiga i utarbetandet av rekommendationen tar emot eller köper aktier från den emittent som rekommendationen direkt eller indirekt berör, före en offentlig emission av dessa aktier.

3. Om den person som avses i punkt 1 är ett värdepappersföretag, ett kreditinstitut eller en fysisk eller juridisk person som arbetar för ett värdepappersföretag eller kreditinstitut enligt ett anställningskontrakt eller på annat sätt ska den personen varje kvartal offentliggöra hur stor andel av alla rekommendationer som tillhör kategorierna *köp*, *behåll*, *sälj* eller motsvarande under de senaste tolv månaderna, samt hur stor andel emittenter som svarar mot var och en av dessa kategorier till vilka denna person under de senaste tolv månaderna har tillhandahållit sådana väsentliga tjänster från värdepappersföretag som anges i avsnitten A och B i bilaga I till Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/65/EU.

4. Om uppgivandet av den information som avses i punkterna 1 och 2 i inte står i proportion till rekommendationens längd, inbegripet när det är fråga om en icke-skriftlig rekommendation som ges under former såsom möten, presentationer ("road shows"), ljud- eller videokonferenser eller vid intervjuer i radio, tv eller på webbplatser, ska den person som utarbetar rekommendationen uppge i rekommendationen var informationen i fråga kostnadsfritt finns direkt och lätt tillgänglig för de personer som tar emot rekommendationen.

Artikel 7

Spridning av rekommendationer från den person som utarbetar rekommendationer

Om en person som utarbetar rekommendationer sprider en rekommendation som vederbörande har utarbetat, ska personen som en del av rekommendationen uppge det datum och den tidpunkt då rekommendationen för första gången spreds.

KAPITEL III

SPRIDNING AV REKOMMENDATIONER SOM UTARBETATS AV TREDJE PART

Artikel 8

Förfaranden för spridning av rekommendationer

1. Personer som sprider rekommendationer som utarbetats av tredje part ska lämna följande uppgifter till de personer som tar emot rekommendationerna:

- a) Deras identitet, på ett klart och tydligt sätt.
- b) Alla förhållanden och omständigheter som rimligen kan förväntas minska objektiviteten när det gäller rekommendationens presentation, inklusive intressen eller intressekonflikter beträffande varje finansiellt instrument eller den emittent som rekommendationen direkt eller indirekt berör.
- c) Det datum och den tidpunkt då rekommendationen för första gången spreds.

2. Om en person som avses i punkt 1 är ett värdepappersföretag, ett kreditinstitut eller en fysisk eller juridisk person som arbetar för ett värdepappersföretag eller ett kreditinstitut enligt ett kontrakt, inbegripet anställningskontrakt, eller på annat sätt ska den personen, utöver de uppgifter som fastställs i punkt 1, lämna följande uppgifter till de personer som tar emot rekommendationerna:

- a) Den behöriga myndighetens identitet.
- b) Sina egna intressen eller uppgifter om intressekonflikter såsom anges i artiklarna 5, 6.1 och 6.2 såvida inte den personen fungerar som spridningskanal för de rekommendationer som utarbetas inom samma koncern utan att efter eget gottfinnande välja vilka rekommendationer den sprider.

Artikel 9

Ytterligare förfaranden för spridning av sammanfattningar av eller utdrag från rekommendationer

1. Utöver den information som anges i artikel 8 ska personer som sprider en sammanfattning av eller ett utdrag från en rekommendation som utarbetats av tredje part säkerställa att en sådan sammanfattning eller ett sådant utdrag:

- a) är tydligt och inte vilseledande,
- b) benämns som sammanfattning eller utdrag,
- c) innehåller en tydlig hänvisning till ursprungsrekommendationen.

2. De personer som avses i punkt 1 ska även säkerställa att informationen beträffande den som utarbetat den rekommendation som omnämns i artiklarna 2–6 görs tillgänglig antingen direkt, i själva sammanfattningen eller utdraget, eller genom hänvisning till det ställe där den informationen finns kostnadsfritt tillgänglig för de personer som tar emot sammanfattningen av eller utdraget från rekommendationen.

Artikel 10

Ytterligare förfaranden för spridning av väsentligt ändrade rekommendationer

1. Utöver de uppgifter som anges i artikel 8 ska personer som sprider en rekommendation som utarbetats av tredje part och som har ändrats väsentligt säkerställa att denna väsentliga ändring tydligt och i detalj anges i rekommendationen.

2. De personer som avses i punkt 1 ska uppfylla de krav som fastställs i artiklarna 2–5 vad gäller den väsentliga ändringen och i den väsentligt ändrade rekommendationen inkludera en hänvisning till det ställe där uppgifterna om den som utarbetat den ursprungsrekommendation som avses i artiklarna 2–6 finns tillgängliga kostnadsfritt för de personer som tar emot den väsentligt ändrade rekommendationen.

KAPITEL IV

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 11

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 3 juli 2016.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 mars 2016.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/959**av den 17 maj 2016****om fastställande av tekniska standarder för genomförande för marknadsomringningar med avseende på de system och mallar för anmälan som ska användas av marknadsaktörer som lämnar information samt registerformatet i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 596/2014****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 596/2014 av den 16 april 2014 om marknadsmissbruk (marknadsmissbruksförordning) och om upphävande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/6/EG och kommissionens direktiv 2003/124/EG, 2003/125/EG och 2004/72/EG ⁽¹⁾, särskilt artikel 11.10 tredje stycket, och

av följande skäl:

- (1) Marknadsaktörer som lämnar information ska föra register över den överföring av information som sker i marknadsomringningssyfte mellan dem själva och alla personer som mottar marknadsomringningarna. Sådana register bör göra det lättare för marknadsaktörer som lämnar information att visa upp bevis på korrekt uppträdande för behöriga myndigheter, särskilt när informationens karaktär har ändrats efter marknadsomringningen eller om den behöriga myndigheten behöver granska processen för kategorisering av information. I detta syfte bör alla sådana register föras elektroniskt.
- (2) För att säkerställa att den information som överförs registreras kontinuerligt, även då marknadsomringningar sker under oinspelade möten eller telefonsamtal, bör en enhetlig mall utarbetas som marknadsaktören som lämnar information ska använda för att föra protokoll eller göra anteckningar vid dessa möten eller under dessa samtal.
- (3) För att säkerställa att den information som överförs registreras kontinuerligt bör marknadsaktörer som lämnar information föra register över skriftlig kommunikation för att informera de personer som mottar marknadsomringningarna om när den information som lämnats under en marknadsomringning har upphört att vara insiderinformation.
- (4) Denna förordning baseras på det utkast till tekniska standarder för genomförande som lämnats in till kommissionen av Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten.
- (5) Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten har genomfört öppna offentliga samråd gällande det utkast till tekniska standarder för genomförande som denna förordning baseras på, analyserat möjliga kostnader och fördelar och begärt ett yttrande från den intressentgrupp för värdepapper och marknader som inrättats enligt artikel 37 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1095/2010 ⁽²⁾.
- (6) För att säkerställa väl fungerande finansmarknader är det nödvändigt att denna förordning snarast träder i kraft och att bestämmelserna i denna förordning tillämpas från samma datum som bestämmelserna i förordning (EU) nr 596/2014.

⁽¹⁾ EUT L 173, 12.6.2014, s. 1.

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1095/2010 av den 24 november 2010 om inrättande av en europeisk tillsynsmyndighet (Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten), om ändring av beslut nr 716/2009/EG och om upphävande av kommissionens beslut 2009/77/EG (EUT L 331, 15.12.2010, s. 84).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Registrens elektroniska format

Samtliga register som avses i artikel 6 i kommissionens delegerade förordning (EU) 2016/960 ⁽¹⁾ ska föras elektroniskt.

Artikel 2

Format för registerföring av protokoll eller anteckningar

Marknadsaktörer som lämnar information ska upprätta sådana protokoll eller anteckningar som avses i artikel 6.2 d i den delegerade förordningen (EU) 2016/960 elektroniskt med hjälp av

- a) mallen i bilaga I då marknadsaktörer som lämnar information anser att marknadssonderingen inbegriper röjande av insiderinformation,
- b) mallen i bilaga II då marknadsaktörer som lämnar information anser att marknadssonderingen inte inbegriper röjande av insiderinformation.

Artikel 3

Format för registerföring av uppgifter gällande potentiella investerare

1. Marknadsaktörer som lämnar information ska föra register över den information som avses i artikel 4.1 i den delegerade förordningen (EU) 2016/960 i form av separata förteckningar för varje marknadssondering.
2. Marknadsaktörer som lämnar information ska föra register över den information som avses i artikel 4.2 i den delegerade förordningen (EU) 2016/960 i form av en enda förteckning.

Artikel 4

Format för att meddela och registrera att information har upphört att vara insiderinformation

1. Marknadsaktörer som lämnar information ska skriftligen informera mottagarna av marknadssonderingarna om att den information som lämnats under en marknadssondering har upphört att vara insiderinformation.
2. Marknadsaktörer som lämnar information ska registrera den information som ges i enlighet med punkt 1 i överensstämmelse med mallen i bilaga III.

⁽¹⁾ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2016/960 av den 17 maj 2016 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 596/2014 avseende tekniska standarder för tillsyn vad gäller lämpliga arrangemang, system och förfaranden för marknadsaktörer som lämnar information vid genomförande av marknadssonderingar (se sidan 29 i detta nummer av EUT).

*Artikel 5***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 3 juli 2016.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 maj 2016.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande

BILAGA I

Mall för de protokoll och anteckningar som avses i artikel 6.2 d i den delegerade förordningen (EU) 2016/960 då insiderinformation lämnas

Punkt	Textfält
i. Uppgifter om den marknadsaktör som lämnar information	Fullständigt namn på den marknadsaktör som lämnar information och på den person hos denna som tillhandahåller informationen och de kontaktuppgifter som används för överföringen.
ii. Uppgifter om den person som mottar överföringen	Fullständigt namn på den person som mottar överföringen och de kontaktuppgifter som används för överföringen.
iii. Datum och klockslag för överföringen	Datum och klockslag för överföringen med angivelse av tidszon.
iv. Klargörande av samtalets ändamål i enlighet med artikel 3.3 a i den delegerade förordningen (EU) 2016/960	Registrering av uttalandet om att kommunikationen äger rum för marknadssonderingsändamål.
v. Bekräftelse av mottagaren av marknadssonderingens identitet i enlighet med artikel 3.3 c i den delegerade förordningen (EU) 2016/960	Registrering av informationen om bekräftelsen från den kontaktade personen av att marknadsaktören som lämnar information kommunicerar med en person som av den potentiella investeraren är betrodd att ta emot marknadssonderingen.
vi. Klargörande i enlighet med artikel 3.3 d i den delegerade förordningen (EU) 2016/960 om att insiderinformation kommer att överföras	Registrering av det uttalande som klargör att om den person som mottar överföringen samtycker till att ta emot marknadssonderingen kommer personen i fråga att ta emot information som av marknadsaktören som lämnar information anses vara insiderinformation och en hänvisning till den skyldighet som fastställs i artikel 11.7 i förordning (EU) nr 596/2014.
vii. Information om en uppskattning av när informationen upphör att vara insiderinformation i enlighet med artikel 3.3 e i den delegerade förordningen (EU) 2016/960	Registrering av den eventuella information som lämnats, om det uppskattade klockslag då informationen förväntas offentliggöras eller då transaktionen förväntas utföras, med en förklaring av varför detta kan komma att ändras, och hur mottagaren av marknadssonderingen kommer att informeras ifall det uppskattade klockslaget inte längre är aktuellt.
viii. Uttalande gällande skyldigheterna för den person som mottar överföringen i enlighet med artikel 3.3 f i den delegerade förordningen (EU) 2016/960	Registrering av det uttalande som förklarar för den person som mottar överföringen vilka skyldigheter som gäller för förfogande av insiderinformation i enlighet med artikel 11.5 första stycket b, c och d i förordning (EU) nr 596/2014.
ix. Bekräftelse av medgivande i enlighet med artikel 3.3 g i den delegerade förordningen (EU) 2016/960	Registrering av informationen om medgivandet från mottagaren av marknadssonderingen till att motta insiderinformation enligt vad som avses i artikel 11.5 första stycket a i förordning (EU) nr 596/2014 (begäran och svar).
x. Lämnande av information i enlighet med artikel 3.3 h i den delegerade förordningen (EU) 2016/960	Beskrivning av den information som lämnats för marknadssonderingsändamål med angivande av den information som anses vara insiderinformation.

BILAGA II

Mall för de skriftliga protokoll och anteckningar som avses i artikel 6.2 d i den delegerade förordningen (EU) 2016/960 då ingen insiderinformation lämnas

Punkt	Textfält
i. Uppgifter om den marknadsaktör som lämnar information	Fullständigt namn på den marknadsaktör som lämnar information och på den person hos denna som tillhandahåller informationen och de kontaktuppgifter som används för överföringen.
ii. Uppgifter om den person som mottar överföringen	Fullständigt namn på den person som mottar överföringen och de kontaktuppgifter som används för överföringen.
iii. Datum och klockslag för överföringen	Datum och klockslag för överföringen med angivelse av tidszon.
iv. Klargörande av samtalets ändamål i enlighet med artikel 3.4 a i den delegerade förordningen (EU) 2016/960	Registrering av uttalandet om att kommunikationen äger rum för marknadssonderingsändamål.
v. Bekräftelse av identitet i enlighet med artikel 3.4 c i den delegerade förordningen (EU) 2016/960	Registrering av informationen om bekräftelsen från den kontaktade personen av att marknadsaktören som lämnar information kommunicerar med en person som av den potentiella investeraren är betrodd att ta emot marknadssonderingen.
vi. Klargörande i enlighet med artikel 3.4 d i den delegerade förordningen (EU) 2016/960 om att insiderinformation inte kommer att överföras	Registrering av det uttalande som klargör att om den kontaktade personen samtycker till att ta emot marknadssonderingen kommer personen i fråga att ta emot information som av marknadsaktören som lämnar information inte anses utgöra insiderinformation och en hänvisning till den skyldighet som fastställs i artikel 11.7 i förordning (EU) nr 596/2014.
vii. Bekräftelse av medgivande i enlighet med artikel 3.4 e i den delegerade förordningen (EU) 2016/960	Registrering av informationen om medgivandet från mottagaren av marknadssonderingen till att gå vidare med marknadssonderingen (begäran och svar).
viii. Lämnande av information i enlighet med artikel 3.4 f i den delegerade förordningen (EU) 2016/960	Beskrivning av den information som lämnats för marknadssonderingsändamål.

BILAGA III

Mall för registrering av det meddelande som görs i enlighet med det första stycket i artikel 11.6 i förordning (EU) nr 596/2014 för att informera mottagaren av marknadssonderingen om att den lämnade information har upphört att vara insiderinformation

Punkt	Textfält
i. Uppgifter om den marknadsaktör som lämnar information	Fullständigt namn på den marknadsaktör som lämnar information och på den person hos denna som tillhandahåller informationen och de kontaktuppgifter som används för överföringen.
ii. Uppgifter om den person som mottar överföringen	Fullständigt namn på den person som mottar överföringen och de kontaktuppgifter som används för överföringen.
iii. Datum och klockslag för överföringen	Datum och klockslag för överföringen med angivelse av tidszon.
iv. Identifiering av transaktionen	Information för att identifiera den transaktion som omfattades av marknadssonderingen. Den kan inkludera information om typen av transaktion, t.ex. en börsintroduktion eller därpå följande erbjudande, fusioner, blockhandel, privat placering, aktiekapitalökning.
v. Datum och klockslag för marknadssonderingen	Information om datum och klockslag då insiderinformationen lämnades som en del av marknadssonderingen.
vi. Meddelande om att informationen har upphört att vara insiderinformation	Meddelande för att informera mottagaren av marknadssonderingen om det faktum att den lämnade informationen har upphört att vara insiderinformation.
vii. Datum då informationen upphörde att vara insiderinformation	Det datum då den information som lämnats inom ramen för marknadssonderingen upphörde att vara insiderinformation.

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2016/960

av den 17 maj 2016

om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 596/2014 avseende tekniska standarder för tillsyn vad gäller lämpliga arrangemang, system och förfaranden för marknadsaktörer som lämnar information vid genomförande av marknadssonderingar

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 596/2014 av den 16 april 2014 om marknadsmissbruk (marknadsmissbruksförordningen) och om upphävande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/6/EG och kommissionens direktiv 2003/124/EG, 2003/125/EG och 2004/72/EG ⁽¹⁾, särskilt artikel 11.9 tredje stycket, och

av följande skäl:

- (1) Lämpliga arrangemang, förfaranden och krav på registerhållning behövs för att säkerställa att marknadssonderingar hanteras och kontrolleras på ett effektivt sätt. Som en del av de lämpliga arrangemangen bör marknadsaktörer som lämnar information fastställa förfaranden som beskriver hur marknadssonderingar genomförs. Sådana förfaranden bör innefatta en standarduppsättning information som ska tillhandahållas till och begäras av personer som tar emot marknadssonderingar och bör säkerställa att ingen onödigt och potentiellt känslig information sprids samt att alla personer som tar emot marknadssonderingen blir informerade i samma utsträckning.
- (2) Det bör inte råda någon tvekan om innehållet i den information som lämnas under marknadssonderingar. När marknadssonderingar genomförs per telefon och den marknadsaktör som lämnar informationen har tillgång till telefonlinjer med inspelningsmöjlighet bör den marknadsaktör som lämnar information därför utnyttja dessa linjer. När marknadssonderingar genomförs via andra kanaler än telefonlinjer med inspelningsmöjlighet bör register föras över kommunikation i samband med marknadssonderingar i form av ljud- eller videoinspelningar eller i skriftlig form. När marknadssonderingar görs via telefonlinjer med inspelningsmöjlighet eller när ljud- eller videoinspelning används måste medgivande erhållas från den person som tar emot marknadssonderingen för skydd av personuppgifter.
- (3) För att underlätta behöriga myndigheternas utredningar av misstänkt marknadsmissbruk bör marknadsaktörer som lämnar information för varje marknadssondering föra register över de personer som tar emot marknadssonderingen.
- (4) För att minimera risken för otillbörligt röjande av insiderinformation bör en marknadsaktör som lämnar information föra register över potentiella investerare som har meddelat aktören att de inte vill ta emot marknadssonderingar. Potentiella investerare bör kunna uttrycka önskemål om att inte ta emot marknadssonderingar när det gäller alla potentiella transaktioner eller endast vissa typer av transaktioner.
- (5) När en marknadsundersökning genomförs bör det, för tillämpningen av artikel 10.1 i förordning (EU) nr 596/2014, kunna antas att den marknadsaktör som lämnar information röjer insiderinformation som ett normalt led i fullgörande av tjänst, verksamhet eller åligganden. Den marknadsaktör som lämnar information bör i detta sammanhang anses agera inom ramen för normalt fullgörande av tjänst, verksamhet eller åligganden endast om alla krav är uppfyllda, inklusive kraven på registerhållning enligt artikel 11 i förordning (EU) nr 596/2014 och i den här förordningen.
- (6) Med tanke på att det kan vara komplicerat att avgöra vad som utgör insiderinformation, såsom krävs enligt artikel 11.3 i förordning (EU) nr 596/2014, bör marknadsaktörer som lämnar information föra register över alla marknadssonderingar, även de sonderingar som dessa aktörer inte betraktar som röjande av insiderinformation.

⁽¹⁾ EUT L 173, 12.6.2014, s. 1.

Sådana register gör det lättare för marknadsaktörer som lämnar information att visa upp bevis på korrekt uppträdande för behöriga myndigheter, särskilt när informationens karaktär har ändrats efter marknadssonderingen eller om den behöriga myndigheten vill granska processen för kategorisering av information.

- (7) Denna förordning grundas på de förslag till tekniska standarder för tillsyn som Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten har lagt fram för kommissionen.
- (8) Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten har anordnat öppna offentliga samråd om det förslag till tekniska standarder för tillsyn som denna förordning bygger på, analyserat de potentiella kostnaderna och fördelarna därav och begärt ett yttrande från intressentgrupp för värdepapper och marknader som inrättats i enlighet med artikel 37 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1095/2010 ⁽¹⁾.
- (9) För att finansmarknaderna ska fungera smidigt måste denna förordning träda i kraft snabbt och de bestämmelser som fastställs i förordningen gälla från och med samma datum som de som fastställs i förordning (EU) nr 596/2014.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Allmänna villkor

Marknadsaktörer som lämnar information ska se till att de arrangemang och förfaranden de fastställer för att följa artikel 11.4, 11.5, 11.6 och 11.8 i förordning (EU) nr 596/2014 ses över regelbundet och vid behov uppdateras.

Artikel 2

Förfaranden för att genomföra marknadssonderingar

1. Marknadsaktörer som lämnar information ska fastställa förfaranden som beskriver hur marknadssonderingar genomförs.

Marknadsaktörer som lämnar information får överföra information för marknadssonderingsändamål till personer som mottar informationen muntligen, vid fysiska möten, genom ljud- eller videosamtal eller skriftligen, via e-post, fax eller elektronisk kommunikation.

2. Marknadsaktörer som lämnar information ska upprätta förfaranden för att genomföra marknadssonderingar per telefon där de ser till att telefonlinjer med inspelningsfunktion används om de har tillgång till sådana linjer, och att de personer som tar emot marknadssonderingar har gett sitt medgivande till att samtalet spelas in.
3. De förfaranden som beskrivs i punkterna 1 och 2 ska säkerställa att personer som är anställda hos en marknadsaktör som lämnar information, genom anställningsavtal eller på annat sätt, endast använder utrustning som tillhandahålls av marknadsaktören som lämnar information vid genomförande och mottagning av telefonsamtal och elektroniska meddelanden för marknadssonderingsändamål.

Artikel 3

Standarduppsättning information för överföring till personer som mottar marknadssonderingen

1. Marknadsaktörer som lämnar information ska ha färdiga förfaranden för att i samband med marknadssonderingar utbyta en standarduppsättning information i förutbestämd ordning med personer som tar emot marknadssonderingarna.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1095/2010 av den 24 november 2010 om inrättande av en europeisk tillsynsmyndighet (Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten), om ändring av beslut nr 716/2009/EG och om upphävande av kommissionens beslut 2009/77/EG (EUT L 331, 15.12.2010, s. 84).

2. Den standarduppsättning information som avses i punkt 1 ska fastställas av marknadsaktören som lämnar information för varje marknadssondering, innan sonderingen genomförs. Marknadsaktören som lämnar information ska använda den standarduppsättningen information till alla personer som tar emot marknadssonderingen.

3. Om marknadsaktörer som lämnar information anser att marknadssonderingen kommer att innefatta att insiderinformation röjs ska den standarduppsättning information som avses i punkt 1 inkludera och vara begränsad till följande, i den angivna ordningen:

- a) Ett uttalande som klargör att kommunikationen äger rum för marknadssonderingsändamål.
- b) Om marknadssonderingen genomförs via telefon med inspelningsfunktion eller om ljud- eller bildinspelning används, ett uttalande om att samtalet spelas in och medgivande till att det spelas in från den person som mottar marknadssonderingen.
- c) En begäran om och en bekräftelse från den kontaktade personen av att marknadsaktören som lämnar information kommunicerar med en person som av den potentiella investeraren är betrodd att ta emot marknadssonderingen och svar på denna begäran.
- d) Ett uttalande som klargör att om den kontaktade personen samtycker till att ta emot marknadssonderingen kommer personen i fråga att ta emot information som av marknadsaktören som lämnar information anses vara insiderinformation och en hänvisning till den skyldighet som fastställs i artikel 11.7 i förordning (EU) nr 596/2014.
- e) Om möjligt, en uppskattning av när informationen kommer att upphöra att utgöra insiderinformation, de faktorer som kan förändra denna uppskattning och, i vilket fall, information om hur den person som tar emot marknadssonderingen kommer att underrättas om förändringar av uppskattningen.
- f) Ett uttalande som underrättar personen som tar emot marknadssonderingen om skyldigheterna enligt artikel 11.5 första stycket b, c och d i förordning (EU) nr 596/2014.
- g) En begäran om medgivande från personen som tar emot marknadssonderingen till att ta emot insiderinformation, i enlighet med artikel 11.5 första stycket a i förordning (EU) nr 596/2014 samt svaret på denna begäran.
- h) Om det medgivande ges som krävs enligt punkt g, och informationen lämnas för marknadsföringsändamål, angivande av den information som av marknadsaktören som lämnar information bedöms utgöra insiderinformation.

4. Om den marknadsaktör som lämnar information anser att marknadssonderingen inte kommer att innefatta att insiderinformation röjs ska den standarduppsättning information som avses i punkt 1 inkludera och vara begränsad till följande, i den angivna ordningen:

- a) Ett uttalande som klargör att kommunikationen äger rum för marknadssonderingsändamål.
- b) Om marknadssonderingen genomförs via telefon med inspelningsfunktion eller om ljud- eller bildinspelning används, ett uttalande om att samtalet spelas in och medgivande till att det spelas in från den person som mottar marknadssonderingen.
- c) En begäran om och en bekräftelse från den kontaktade personen av att marknadsaktören som lämnar information kommunicerar med en person som av den potentiella investeraren är betrodd att ta emot marknadssonderingen och svar på denna begäran.
- d) Ett uttalande som klargör att om den kontaktade personen samtycker till att ta emot marknadssonderingen kommer personen i fråga att ta emot information som av marknadsaktören som lämnar information inte anses vara insiderinformation och en hänvisning till den skyldighet som fastställs i artikel 11.7 i förordning (EU) nr 596/2014.
- e) En begäran om medgivande från den person som tar emot marknadssonderingen till att gå vidare med marknadssonderingen och svar på denna begäran.
- f) Om det medgivande som krävs enligt e ges, den information som lämnas för marknadssonderingsändamål.

5. Den marknadsaktör som lämnar information ska säkerställa att samma informationsnivå förmedlas till varje person som tar emot en viss marknadssondering.

*Artikel 4***Uppgifter om personer som tar emot marknadssonderingen**

1. För varje marknadssondering som genomförs ska marknadsaktören som lämnar information upprätta en förteckning med följande uppgifter:
 - a) Namnen på alla fysiska och juridiska personer till vilka information har lämnats under marknadssonderingen.
 - b) Datum och tidpunkt för varje överföring av information som har ägt rum under eller efter marknadssonderingen.
 - c) Kontaktuppgifter för de personer som tagit emot marknadssonderingen och som använts för marknadssonderingsändamål.
2. Marknadsaktörer som lämnar information ska upprätta en förteckning över potentiella investerare som har underrättat aktörerna om att de inte vill ta emot marknadssonderingar, när det gäller antingen alla potentiella transaktioner eller vissa typer av potentiella transaktioner. Marknadsaktören som lämnar information ska avstå från att förmedla information för marknadssonderingsändamål till sådana potentiella investerare.

*Artikel 5***Förfarande för att meddela när information inte längre utgör insiderinformation**

- När marknadsaktörer som lämnar information i enlighet med artikel 11.6 i förordning (EU) nr 596/2014 bedömer att den insiderinformation som röjts under en marknadssondering har upphört att utgöra insiderinformation ska de överlämna följande information till den person som har mottagit marknadssonderingen:
- a) Identitet på den marknadsaktör som lämnar information.
 - b) Angivande av den transaktion som var föremål för marknadssonderingen.
 - c) Datum och tid för marknadssonderingen.
 - d) Att den information som lämnades har upphört att utgöra insiderinformation.
 - e) Den dag då informationen upphörde att utgöra insiderinformation.

*Artikel 6***Krav på registerhållning**

1. Marknadsaktörer som lämnar information ska säkerställa att register förs över följande på ett hållbart medium som går att komma åt och läsa under den bevarandeperiod som fastställs i artikel 11.8 i förordning (EU) nr 596/2014:
 - a) Förfarandena i enlighet med artiklarna 1 och 2.
 - b) Den standarduppsättning information som fastställs för varje marknadssondering i enlighet med artikel 3.
 - c) Personuppgifter för personer som tar emot marknadssonderingen i enlighet med artikel 4.
 - d) Alla överföringar av information mellan marknadsaktören som lämnar information och alla personer som tar emot marknadssonderingen för marknadssonderingsändamål, inklusive dokument som marknadsaktören som lämnar information överlämnar till den person som tar emot marknadssonderingen.
 - e) Information som leder till bedömningen att den information som har lämnats under marknadssonderingen har upphört att utgöra insiderinformation och relevanta underrättelser enligt artikel 5.
2. För tillämpning av artikel 6.1 d ska marknadsaktören som lämnar information registrera följande:
 - a) Om överföringen av information har ägt rum via telefonlinjer med inspelningsmöjlighet, inspelningar av telefonsamtal, förutsatt att de personer till vilka informationen överförts har gett sitt medgivande till inspelning.
 - b) Om överföringen av information har skett skriftligen, en kopia av korrespondensen.

- c) Om överföringen av information har ägt rum under möten med ljud- eller bildinspelning, inspelningar av dessa möten, förutsatt att de personer till vilka informationen överförs har gett sitt medgivande till sådan inspelning.
- d) Om överföringen av information har ägt rum vid möten eller under telefonsamtal som inte har spelats in, skriftliga protokoll eller anteckningar från dessa möten eller telefonsamtal.
3. De skriftliga protokoll eller anteckningar som avses i punkt 2 d ska upprättas av marknadsaktören som lämnar information och vederbörligen undertecknas både av marknadsaktören och av den person som tar emot marknadssonderingen och ska innehålla
- a) datum och klockslag för mötet eller telefonsamtalet samt deltagarnas identiteter,
- b) innehållet i den information i samband med marknadssonderingen som utväxlades mellan marknadsaktörer som lämnade information och den person som mottog marknadssonderingen under marknadssonderingen, inklusive information som lämnades till personen som tog emot marknadssonderingen och som begärdes av personen som tog emot marknadssonderingen i enlighet med den standarduppsättning information som avses i artikel 3,
- c) dokument och material som marknadsaktören som lämnade information under marknadssonderingen överlämnade till den person som tog emot marknadssonderingen.

Om marknadsaktören som lämnar information och den person som tar emot marknadssonderingen inte inom fem arbetsdagar efter marknadssonderingen har enats om innehållet i ett skriftligt protokoll eller skriftliga anteckningar ska marknadsaktören som lämnar information registrera både en version av det skriftliga protokollet eller de skriftliga anteckningarna som är undertecknad av den marknadsaktör som lämnade information och en version som är undertecknad av den person som tagit emot marknadssonderingen.

Om den person som mottog marknadssonderingen inte inom fem arbetsdagar har överlämnat en undertecknad version av det skriftliga protokollet eller de skriftliga anteckningarna till marknadsaktören som lämnar information ska den senare behålla en kopia av den skriftliga versionen av protokollet eller anteckningarna undertecknad av marknadsaktören som lämnar information.

4. De register som avses i punkterna 1, 2 och 3 ska på begäran göras tillgängliga för behöriga myndigheter.

Artikel 7

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 3 juli 2016.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdat i Bryssel den 17 maj 2016.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/961**av den 26 maj 2016****om införande av ett namn i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Conwy Mussels [SUB])**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel ⁽¹⁾, särskilt artikel 52.2, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 50.2 a i förordning (EU) nr 1151/2012 har Förenade kungarikets ansökan om registrering av namnet "Conwy Mussels" offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽²⁾.
- (2) Inga invändningar enligt artikel 51 i förordning (EU) nr 1151/2012 har inkommit till kommissionen och därför bör namnet "Conwy Mussels" registreras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Namnet "Conwy Mussels" (SUB) ska föras in i registret.

Namnet i första stycket avser en produkt i klass 1.7 Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav enligt bilaga XI till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 668/2014 ⁽³⁾.*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 maj 2016.

*På kommissionens vägnar**För ordföranden*

Phil HOGAN

Ledamot av kommissionen⁽¹⁾ EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.⁽²⁾ EUT C 70, 24.2.2016, s. 3.⁽³⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 668/2014 av den 13 juni 2014 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel (EUT L 179, 19.6.2014, s. 36).

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/962**av den 16 juni 2016****om fastställande i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/59/EU av tekniska genomförandestandarder när det gäller enhetliga format, mallar och definitioner för behöriga myndigheters och resolutionsmyndigheters identifiering och överföring av information till Europeiska bankmyndigheten****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/59/EU av den 15 maj 2014 om inrättande av en ram för återhämtning och resolution av kreditinstitut och värdepappersföretag och om ändring av rådets direktiv 82/891/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/24/EG, 2002/47/EG, 2004/25/EG, 2005/56/EG, 2007/36/EG, 2011/35/EU, 2012/30/EU och 2013/36/EU, samt Europaparlamentets och rådets förordningar (EU) nr 1093/2010 och (EU) nr 648/2012 ⁽¹⁾, särskilt artikel 4.11

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 4.1 i direktiv 2014/59/EU kan institut omfattas av förenklade skyldigheter om behöriga myndigheter och resolutionsmyndigheter, med beaktande av kriterierna i den artikeln och de riktlinjer som Europeiska bankmyndigheten (EBA) har utfärdat på grundval av artikel 4.5 i det direktivet, slår fast att institutets fallissemang och därpå följande avveckling enligt normala insolvensförfaranden sannolikt inte skulle få en betydande negativ påverkan på finansmarknaderna, på andra institut, på finansieringsvillkor eller på ekonomin i stort.
- (2) Om inte annat följer av artikel 4.9 och 4.10 i direktiv 2014/59/EU är medlemsstaterna enligt artikel 4.8 skyldiga att se till att behöriga myndigheter och resolutionsmyndigheter får bevilja undantag från tillämpningen av kraven i avdelning II kapitel 1 avsnitt 2 och 3 i det direktivet för institut som är underställda en central företagsenhet och som helt eller delvis är undantagna från tillsynskraven i nationell rätt i enlighet med artikel 10 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 575/2013 ⁽²⁾. Enligt artikel 4.8 i direktiv 2014/59/EU är medlemsstaterna även skyldiga att se till att behöriga myndigheter och resolutionsmyndigheter får bevilja undantag från tillämpningen av kraven i avdelning II kapitel 1 avsnitt 2 i det direktivet för institut som är medlemmar i ett institutionellt skyddssystem. I artikel 4.10 i direktiv 2014/59/EU fastställs i synnerhet att institut som står under direkt tillsyn av Europeiska centralbanken enligt artikel 6.4 i rådets förordning (EU) nr 1024/2013 ⁽³⁾ och institut som enligt kriterierna i artikel 4.10 utgör en betydande del av en medlemsstats finansiella system ska utarbeta egna återhämtningsplaner i enlighet med avdelning II kapitel 1 avsnitt 2 i direktiv 2014/59/EU och vara föremål för enskilda resolutionsplaner i enlighet med avsnitt 3 i samma kapitel.
- (3) Enligt artikel 4.7 i direktiv 2014/59/EU ska behöriga myndigheter och resolutionsmyndigheter informera EBA om hur de har tillämpat artikel 4.1, 4.8, 4.9 och 4.10 i det direktivet på institut inom deras jurisdiktion. I denna förordning bör fastställas mallar för inlämnandet av information med anknytning till artikel 4.1 och 4.8 i direktiv 2014/59/EU som i förekommande fall kan fyllas i för enskilda institut eller kategorier av institut beroende på behöriga myndigheters och resolutionsmyndigheters praxis vid bedömningen av institut som, med utgångspunkt i kriterierna i artikel 4.1 i det direktivet, har liknande egenskaper.
- (4) Denna förordning bygger på de förslag till genomförandestandarder som EBA har överlämnat till kommissionen.

⁽¹⁾ EUT L 173, 12.6.2014, s. 190.

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 575/2013 av den 26 juni 2013 om tillsynskrav för kreditinstitut och värdepappersföretag och om ändring av förordning (EU) nr 648/2012 (EUT L 176, 27.6.2013, s. 1).

⁽³⁾ Rådets förordning (EU) nr 1024/2013 av den 15 oktober 2013 om tilldelning av särskilda uppgifter till Europeiska centralbanken i fråga om politiken för tillsyn över kreditinstitut (EUT L 287, 29.10.2013, s. 63).

- (5) EBA har genomfört öppna offentliga samråd om de förslag till tekniska genomförandestandarder som denna förordning grundar sig på, analyserat dess potentiella kostnader och nytta samt begärt ett yttrande från den bankintressentgrupp som inrättats i enlighet med artikel 37 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1093/2010⁽¹⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Allmänna bestämmelser

1. För att informera Europeiska bankmyndigheten (EBA) om tillämpningen av artikel 4.1, 4.8, 4.9 och 4.10 i direktiv 2014/59/EU på institut inom deras jurisdiktioner ska behöriga myndigheter och resolutionsmyndigheter till EBA överföra den information som fastställs i enlighet med artiklarna 2 och 3 i denna förordning.
2. Vid överföringen av information enligt punkt 1 ska behöriga myndigheter och resolutionsmyndigheter fylla i de relevanta mallarna i bilaga I och, i lämpliga fall, hänvisa till de valfria indikatorer som anges i bilaga II.
3. Behöriga myndigheter och resolutionsmyndigheter kan välja att fylla i mallarna i bilaga I gemensamt på följande sätt:
 - a) Behöriga myndigheter fyller i de delar av mallarna som är relevanta för återhämtningsplaneringen.
 - b) Resolutionsmyndigheter fyller i de delar av mallarna som är relevanta för resolutionsbarhetsbedömning och resolutionsplanering.
4. Behöriga myndigheter och resolutionsmyndigheter kan överföra den information som fastställs i enlighet med artiklarna 2 och 3 i denna förordning till EBA för en "kategori av institut" om de slår fast att två eller flera institut har liknande egenskaper med utgångspunkt i kriterierna i artikel 4.1 i direktiv 2014/59/EU för tillämpningen av förenklade skyldigheter.

Artikel 2

Information som ska lämnas av behöriga myndigheter

1. För varje rapporteringsperiod som anges i artikel 4 i denna förordning ska behöriga myndigheter överlämna följande information till EBA om tillämpningen av förenklade skyldigheter när det gäller innehåll och närmare information i återhämtningsplaner, vid vilken tidpunkt de första återhämtningsplanerna ska ha upprättats och hur ofta återhämtningsplaner ska uppdateras:
 - a) Antal kreditinstitut och värdepappersföretag som är etablerade i medlemsstaten.
 - b) Antal kreditinstitut, och deras totala tillgångar, och antal värdepappersföretag, och deras totala tillgångar, som omfattas av förenklade skyldigheter enligt artikel 4.1 i direktiv 2014/59/EU vid upprättandet av återhämtningsplaner, i förhållande till det totala antal kreditinstitut och värdepappersföretag, och deras respektive totala tillgångar, som är etablerade i den berörda medlemsstaten.
 - c) Antal institut, och deras totala tillgångar, som har beviljats undantag enligt artikel 4.8 i direktiv 2014/59/EU, i förhållande till det totala antal institut, och deras totala tillgångar, som är etablerade i den berörda medlemsstaten.
 - d) För varje institut, eller kategori av institut, som har omfattats och fortfarande omfattas av förenklade skyldigheter enligt artikel 4.1 i direktiv 2014/59/EU i slutet av varje rapporteringsperiod:
 - i) LEI-nummer (identifieringskod för juridiska personer) eller, om det inte finns, namnet på institutet eller namnen på de institut som ingår i kategorin.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1093/2010 av den 24 november 2010 om inrättande av en europeisk tillsynsmyndighet (Europeiska bankmyndigheten), om ändring av beslut nr 716/2009/EG och om upphävande av kommissionens beslut 2009/78/EG (EUT L 331, 15.12.2010, s. 12).

- ii) Om rapporten avser en "kategori av institut", en beskrivning av på vilka grunder kategorin av institut har fastställts i enlighet med artikel 1.4 i denna förordning.
 - iii) Kvantitativ information som rör tillämpningen av de kriterier om storlek, grad av sammankoppling samt verksamhetens omfattning och komplexitet som fastställs i artikel 4.1 i direktiv 2014/59/EU.
 - iv) En sammanfattning av de valfria indikatorer i bilaga II till denna förordning som eventuellt har tillämpats med avseende på enskilda kriterier i artikel 4.1 i direktiv 2014/59/EU.
 - v) En beskrivning av förenklade skyldigheter i förhållande till fullständiga skyldigheter.
- e) För varje institut eller kategori av institut som har beviljats undantag enligt artikel 4.8 i direktiv 2014/59/EU, en beskrivning av på vilka grunder undantaget har beviljats med avseende på de kriterier som fastställs i artikel 4.8 a och b i direktiv 2014/59/EU.

2. De behöriga myndigheterna ska överlämna den information som krävs enligt punkt 1 genom att fylla i rapporteringsmallarna i bilaga I till denna förordning. Om en behörig myndighet har tillämpat en viktning på vissa av kriterierna i artikel 4.1 i direktiv 2014/59/EU som varit särskilt avgörande vid fastställandet av att ett institut eller en kategori av institut bör omfattas av förenklade skyldigheter, ska den behöriga myndigheten i sin rapport ange vilken vikt som har tilldelats dessa kriterier. Om den behöriga myndigheten inte har tilldelat vissa kriterier i artikel 4.1 i direktiv 2014/59/EU någon särskild vikt ska denna behöriga myndighet i sin rapport redogöra för kriteriernas relativa betydelse för fastställandet av att ett institut eller en kategori av institut bör omfattas av förenklade skyldigheter.

Artikel 3

Information som ska lämnas av resolutionsmyndigheter

1. För varje rapporteringsperiod som anges i artikel 4 i denna förordning ska resolutionsmyndigheter överlämna följande information till EBA om tillämpningen av förenklade skyldigheter när det gäller innehåll och närmare information i resolutionsplaner, vid vilken tidpunkt de första resolutionsplanerna ska ha upprättats och hur ofta resolutionsplaner ska uppdateras.
- a) Antal kreditinstitut, och deras totala tillgångar, och antal värdepappersföretag, och deras totala tillgångar, som omfattas av förenklade skyldigheter enligt artikel 4.1 i direktiv 2014/59/EU vid resolutionsbarhetsbedömningar och resolutionsplanering, i förhållande till det totala antal kreditinstitut och värdepappersföretag, och deras respektive totala tillgångar, som är etablerade i den berörda medlemsstaten.
 - b) Antal kreditinstitut och värdepappersföretag som har beviljats undantag enligt artikel 4.8 i direktiv 2014/59/EU.
 - c) För varje institut, eller kategori av institut, som har omfattats och fortsätter att omfattas av förenklade skyldigheter enligt artikel 4.1 i direktiv 2014/59/EU i slutet av varje rapporteringsperiod.
 - i) LEI-nummer (identifieringskod för juridiska personer) eller, om det inte finns, namnet på institutet eller namnen på de institut som ingår i kategorin.
 - ii) Om rapporten avser en "kategori av institut", en beskrivning av på vilka grunder kategorin av institut har fastställts i enlighet med artikel 1.4 i denna förordning.
 - iii) Kvantitativ information om tillämpningen av kriterierna om storlek, graden av sammankoppling och omfattningen och komplexiteten hos verksamhet som fastställs i artikel 4.1 i direktiv 2014/59/EU.
 - iv) En sammanfattning av de valfria indikatorer som fastställs i bilaga II till denna förordning som eventuellt har tillämpats på vart och ett av kriterierna.
 - v) En beskrivning av förenklade skyldigheter i förhållande till fullständiga skyldigheter.
 - d) För varje institut eller kategori av institut som har beviljats undantag enligt artikel 4.8 i direktiv 2014/59/EU, en beskrivning av på vilka grunder undantaget har beviljats med avseende på de kriterier som fastställs i artikel 4.8 a och b i direktiv 2014/59/EU.

2. Vid överlämnande av den information som krävs enligt punkt 1 ska resolutionsmyndigheterna fylla i varje rapporteringsmall i bilaga I till denna förordning. Om en resolutionsmyndighet har tillämpat en viktning på vissa av kriterierna i artikel 4.1 i direktiv 2014/59/EU som varit särskilt avgörande vid fastställandet av att ett institut eller en kategori av institut bör omfattas av förenklade skyldigheter, ska resolutionsmyndigheten i sin rapport ange vilken vikt som har tilldelats dessa kriterier. Om resolutionsmyndigheten inte har tilldelat vissa kriterier i artikel 4.1 i direktiv 2014/59/EU någon särskild vikt ska denna resolutionsmyndighet i sin rapport redogöra för kriteriernas relativa betydelse för fastställandet av att ett institut eller en kategori av institut bör omfattas av förenklade skyldigheter.

Artikel 4

Rapporteringsperioder och sista inlämningsdag

1. När det gäller den information som avses i artiklarna 2.1 och 3.1 ska den första rapporteringsperioden löpa mellan den 1 januari 2015 och den 30 april 2016. För den första rapporteringsperioden ska information lämnas till EBA senast trettio dagar efter ikraftträdandet av denna förordning.

2. När det gäller den information som avses i artiklarna 2.1 och artikel 3.1 ska den andra rapporteringsperioden löpa mellan den 1 maj 2016 och den 30 april 2017. För den andra rapporteringsperioden ska information lämnas till EBA senast den 1 juni 2017.

Artikel 5

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 16 juni 2016.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

BILAGA I

Rapporteringsmallar

MALL 1

Artikel 4 i direktiv 2014/59/EU: Mall för rapportering av kvantitativa data

[Anmärkningarna i denna mall är avsedda att hjälpa myndigheterna att fylla i mallen och utgör inte en del av denna.]

Medlemsstat	
Namn på rapporterande behörig myndighet/resolutionsmyndighet	
Referensdatum	
Antal kreditinstitut som är etablerade i medlemsstaten	
Antal värdepappersföretag som är etablerade i medlemsstaten	
Antal kreditinstitut som omfattas av förenklade skyldigheter enligt artikel 4.1 i direktiv 2014/59/EU	[Den relevanta myndigheten bör lämna separata siffror för skyldigheter som avser: återhämtningsplanering, resolutionsbarhetsbedömningar och resolutionsplanering.]
Antal värdepappersföretag som omfattas av förenklade skyldigheter enligt artikel 4.1 i direktiv 2014/59/EU	[Den relevanta myndigheten bör lämna separata siffror för skyldigheter som avser: återhämtningsplanering, resolutionsbarhetsbedömningar och resolutionsplanering.]
Antal institut som har beviljats undantag enligt artikel 4.8 i direktiv 2014/59/EU	
LEI-nummer (identifieringskod för juridiska personer) eller, om det inte finns, namnen på institut etablerade i medlemsstaten som står under direkt tillsyn av Europeiska centralbankens enligt artikel 6.4 i förordning (EU) nr 1024/2013 eller utgör en betydande del av en medlemsstats finansiella system enligt definitionen i artikel 4.10 i direktiv 2014/59/EU och därför inte kan beviljas undantag enligt artikel 4.8 i direktiv 2014/59/EU	[Denna del av mallen behöver bara fyllas i av behöriga myndigheter eftersom den avser tillsynsklassificeringar.]

Artikel 4.1 i direktiv 2014/59/EU: Rapporteringsmall

[Anmärkningarna i denna mall är avsedda att hjälpa myndigheterna att fylla i mallen och utgör inte en del av denna.]

Medlemsstat	
Namn på rapporterande behörig myndighet/resolutionsmyndighet	<p>[Behöriga myndigheter och resolutionsmyndigheter förväntas fylla i en rapport om institut som omfattas av förenklade skyldigheter vad gäller kraven på återhämtningsplaner respektive kraven på resolutionsbarhetsbedömningar och resolutionsplaner (se förteckningen i artikel 4.1 i direktiv 2014/59/EU).</p> <p>Behöriga myndigheter och resolutionsmyndigheter måste rapportera om alla institut som omfattas av förenklade skyldigheter. Behöriga myndigheter och resolutionsmyndigheter kan uppfylla detta krav genom att antingen fylla i mallen för enskilda institut eller för kategorier av institut som har liknande egenskaper och därför bedöms på samma sätt mot kriterierna i artikel 4.1 i direktiv 2014/59/EU.]</p>
Referensperiod	
Namn på kategori av kreditinstitut eller namn på kreditinstitut	<p>[Om rapporten fylls i för en kategori av institut måste kategorin beskrivas – bl.a. grundläggande kännetecken hos institut som tillhör denna kategori (t.ex. med hänvisning till ÖUP-klassificeringen enligt EBA:s riktlinjer på grundval av artikel 107.3 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/36/EU av den 26 juni 2013 om behörighet att utöva verksamhet i kreditinstitut och om tillsyn av kreditinstitut och värdepappersföretag, om ändring av direktiv 2002/87/EG och om upphävande av direktiv 2006/48/EG och 2006/49/EG (EUT L 176, 27.6.2013, s. 338) eller något annat tillämpligt klassificeringssystem). En förteckning över LEI-nummer eller, om sådana inte finns, namnen på de institut som ingår i kategorin ska även lämnas. Om det finns mer än en kategori av institut måste en rapport fyllas i för varje kategori.]</p>
Namn på kategori av värdepappersföretag eller namn på värdepappersföretag	[Se ovan.]
Antal institut inom en kategori	[Denna ruta behöver bara fyllas i om rapporten gäller en kategori av institut.]

⁽¹⁾ Om indikatorvärden enligt definitionerna i denna mall inte finns tillgängliga p.g.a. att de relevanta företagen inte rapporterar enligt IFRS och inte omfattas av Finrep-kraven, bör behöriga myndigheter och resolutionsmyndigheter använda lämpliga närmevärden. I sådana fall bör relevanta myndigheter ge en ingående beskrivning av närmevärdena och se till att de i största möjliga utsträckning korrelerar med de definitioner som fastställs i denna mall.

Grund för att med beaktande av de relevanta kriterierna i artikel 4.1 i direktiv 2014/59/EU fastställa att fallissemang och därpå följande resolution enligt normala insolvensförfaranden av [de institut som ingår i denna kategori/institutet] sannolikt inte skulle få en betydande negativ påverkan på finansmarknaderna, på andra institut, på finansieringsvillkor eller på ekonomin i stort. Beskrivningen måste om möjligt innefatta kvantitativ information.

[I detta avsnitt ska med beaktande av kriterierna i artikel 4.1 i direktiv 2014/59/EU anges de obligatoriska indikatorer som fastställs i mallen nedan och eventuella valfria indikatorer i förteckningen i bilaga II till denna förordning mot vilka institutet, eller kategorin av institut, har bedömts. En beskrivning ska ges av kännetecknen hos det institut/den kategori av institut som omfattas av förenklade skyldigheter. Varje myndighet bör i rapporten ange eventuella vikter som har tilldelats varje kriterium.]

Viktning [Beskriv eventuella vikter som har tilldelats varje kriterium i samband med bedömningsprocessen.]

Kriterium	Indikator	Beskrivning av institut [Fyll i kvantitativa data när så anges. Om rapporten fylls i för en kategori av institut kan kvantitativa data lämnas i form av intervall (t.ex. för totala tillgångar i euro "belopp A-belopp B"). På övriga ställen, v.g. ge en redogörande beskrivning.]
Storlek	Totala tillgångar ⁽¹⁾	[V.g. lämna kvantitativa data. Om mallen fylls i för en kategori kan ett värdeintervall anges.]
	Totala tillgångar/medlemsstatens BNP	[V.g. lämna kvantitativa data. Om mallen fylls i för en kategori kan ett värdeintervall anges.]
	Eventuella indikatorer från förteckningen över "valfria" indikatorer i bilaga II som har beaktats	
	Endast för värdepappersföretag:	
	Totala skulder	[V.g. lämna kvantitativa data. Om mallen fylls i för en kategori kan ett värdeintervall anges.]
	Klienters pengar, totalt	[V.g. lämna kvantitativa data. Om mallen fylls i för en kategori kan ett värdeintervall anges.]
	Klienters tillgångar, totalt	[V.g. lämna kvantitativa data. Om mallen fylls i för en kategori kan ett värdeintervall anges.]
	Totala provisionsintäkter	[V.g. lämna kvantitativa data. Om mallen fylls i för en kategori kan ett värdeintervall anges.]

Grad av sammankoppling	Interbankskulder ⁽²⁾	[V.g. lämna kvantitativa data. Om mallen fylls i för en kategori kan ett värdeintervall anges.]
	Interbanktillgångar ⁽³⁾	[V.g. lämna kvantitativa data. Om mallen fylls i för en kategori kan ett värdeintervall anges.]
	Utestående räntebärande värdepapper ⁽⁴⁾	[V.g. lämna kvantitativa data. Om mallen fylls i för en kategori kan ett värdeintervall anges.]
	Antal utländska dotterföretag och filialer	[V.g. lämna kvantitativa data. Om mallen fylls i för en kategori behöver detta inte anges.]
	Clearing-, betalnings- och avvecklingstjänster som tillhandahålls institut och andra	[Lägg till en beskrivning av sådana eventuella tjänster som tillhandahålls av det berörda institutet eller den berörda kategorin institut.]
	Eventuella indikatorer från förteckningen över "valfria" indikatorer i bilaga II som har beaktats	
Verksamhetens omfattning och komplexitet	OTC-derivats (teoretiska) värde ⁽⁵⁾	[V.g. lämna kvantitativa data. Om mallen fylls i för en kategori kan ett värdeintervall anges.]
	Skulder över jurisdiktionsgränser ⁽⁶⁾	[V.g. lämna kvantitativa data. Om mallen fylls i för en kategori kan ett värdeintervall anges.]
	Fordringar över jurisdiktionsgränser ⁽⁷⁾	[V.g. lämna kvantitativa data. Om mallen fylls i för en kategori kan ett värdeintervall anges.]
	Totala insättningar	[V.g. lämna kvantitativa data. Om mallen fylls i för en kategori kan ett värdeintervall anges.]
	Garanterade insättningar, totalt	[V.g. lämna kvantitativa data. Om mallen fylls i för en kategori kan ett värdeintervall anges.]
	Eventuella indikatorer från förteckningen över "valfria" indikatorer i bilaga II som har beaktats	

Riskprofil	Samlat ÖUP-betyg	[Om mallen fylls i för en kategori kan ett värdeintervall anges.]
	ÖUP-betyg för kapitaltäckning	[Om mallen fylls i för en kategori kan ett värdeintervall anges.]
	ÖUP-betyg för likviditetstäckning	[Om mallen fylls i för en kategori kan ett värdeintervall anges.]
	ÖUP-betyg för intern styrning och institutomfattande kontroller	[Om mallen fylls i för en kategori kan ett värdeintervall anges.]
	Eventuella indikatorer från förteckningen över "valfria" indikatorer i bilaga II som har beaktats	
Rättslig ställning	Godkännanden och tillstånd, i synnerhet för användning av avancerade modeller för beräkning av kapitalbaskraven för kreditrisk, marknadsrisk och operativ risk.	[Beskriv den reglerade verksamhet som institutet, eller kategorin institut, har tillstånd att bedriva och beskriv om avancerade modeller används (och, om så är fallet, beskriv vilken modell som används).]
	Eventuella indikatorer från förteckningen över "valfria" indikatorer i bilaga II som har beaktats	
Typ av verksamhet	ÖUP-betyg för affärsmodell och strategi	[Om mallen fylls i för en kategori kan ett värdeintervall anges.]
	Institutets ställning i jurisdiktioner där det bedriver verksamhet i termer av kritiska funktioner och centrala affärsområden i varje jurisdiktion samt institutets marknadsandel	[Beskriv kritiska funktioner och centrala affärsområden i varje jurisdiktion. Om mallen fylls i för en kategori kan en allmän beskrivning ges av kritiska funktioner och centrala affärsområden som tillhandahålls av de institut som ingår i kategorin.]
	Eventuella indikatorer från förteckningen över "valfria" indikatorer i bilaga II som har beaktats	

Aktieägarstruktur	Grad av aktieägarkoncentration	[I svaret ska anges de fem största aktieägarnas innehav av stamaktier i procent. Om mallen fylls i för en kategori kan en allmän beskrivning ges av graden av aktieägarkoncentration i de institut som ingår i kategorin.]
	Eventuella indikatorer från förteckningen över "valfria" indikatorer i bilaga II som har beaktats	
Juridisk form	Institutets struktur: ingår institutet i en grupp och, om så är fallet, har gruppen en komplex struktur med många inbördes kopplingar	[Om mallen fylls i för en kategori kan en allmän beskrivning ges av strukturen hos i de institut som ingår i kategorin.]
	Institutets bolagsform (t.ex. onoterat aktiebolag, aktiebolag eller annan bolagsform enligt nationell lagstiftning)	[Om mallen fylls i för en kategori kan en allmän beskrivning ges av bolagsformen hos i de institut som ingår i kategorin.]
	Eventuella indikatorer från förteckningen över "valfria" indikatorer i bilaga II som har beaktats	
Medlemskap i ett internationellt skyddssystem eller annat system för solidariskt ansvar enligt artikel 113.7 i förordning (EU) nr 575/2013	Institutets funktion i systemet som deltagare eller centralt institut, eller som leverantör av kritiska funktioner till systemet	[Beskriv institutets funktion i systemet (som t.ex. deltagare eller centralt institut, eller som leverantör av kritiska funktioner till andra deltagare, eller potentiellt som en part exponerad för systemets koncentrationsrisk).] [Om mallen fylls i för en kategori kan en allmän beskrivning ges av de institut som ingår i kategorin.]
	Garantifondens storlek i förhållande till institutets samlade kapital	[V.g. lämna kvantitativa data. Om mallen fylls i för en kategori kan ett värdeintervall anges.]
	Eventuella indikatorer från förteckningen över "valfria" indikatorer i bilaga II som har beaktats	
Övriga anmärkningar		[Beskriv eventuella andra faktorer som beaktades i beräkningen ovan.]

Beskrivning av förenklade skyldigheter som tillämpas på kategorin institut/institutet

[I denna del hänvisas till följande:

- De relevanta artiklar [v.g. specificera] i direktiv 2014/59/EU som anges i den relevanta raden i tabellen.
- Avsnitt A i bilagan till direktiv 2014/59/EU och kommissionens kompletterande förordning om innehållet i återhämtningsplaner.
- Avsnitt B i bilagan till direktiv 2014/59/EU och kommissionens kompletterande förordning om krav när det gäller resolutionsplaner.
- Avsnitt C i bilagan till direktiv 2014/59/EU.
- En beskrivning av skillnaden mellan fullständiga skyldigheter och tillämpliga förenklade skyldigheter.]

Beskriv de förenklade skyldigheterna i fråga om innehåll och närmare uppgifter i återhämtningsplanen	[Beskriv skillnaden mellan fullständiga skyldigheter och tillämpliga förenklade skyldigheter (dvs. vad är det som institutet inte gör/institutet inte behöver uppfylla), t.ex. – med beaktande av förteckningen i avsnitt A i bilagan till direktiv 2014/59/EU och kommissionens kompletterande förordning om innehållet i återhämtningsplaner – vilka delar som inte krävs enligt de förenklade skyldigheter som tillämpas på institutet/kategorin institut.]
Beskriv de förenklade skyldigheterna i fråga om innehåll och närmare uppgifter i resolutionsplanen	
När upprättades/upprättas den första återhämtningsplanen/resolutionsplanen och hur ofta ska den uppdateras	
Beskriv de förenklade skyldigheterna när det gäller innehåll och närmare information som krävs enligt artikel 5.5, artikel 11.1 och artikel 12.2, samt i avsnitt A och B i bilagan till direktiv 2014/59/EU	
Beskriv de förenklade skyldigheterna när det gäller vilken detaljnivå som krävs för den bedömning av resolutionsmöjlighet som föreskrivs i artiklarna 15 och 16 och i avsnitt C i bilagan till direktiv 2014/59/EU	

⁽¹⁾ I denna mall ska "totala tillgångar" beräknas på global basis i enlighet med Finrep (IFRS eller allmänt vedertagna redovisningsprinciper) – F 01.01, rad 380, kolumn 010.

⁽²⁾ I denna mall ska "interbankskulder" beräknas på global basis i enlighet med Finrep (IFRS eller allmänt vedertagna redovisningsprinciper) → F 20.06, raderna 020 + 030 + 050 + 060 + 100 + 110, kolumn 010, Alla länder (z-axeln).

⁽³⁾ I denna mall ska "interbanktillgångar" beräknas på global basis i enlighet med Finrep (IFRS eller allmänt vedertagna redovisningsprinciper) → F 20.04, raderna 020 + 030 + 050 + 060 + 110 + 120 + 170 + 180, kolumn 010, Alla länder (z-axeln).

⁽⁴⁾ I denna mall ska "utestående räntebärande värdepapper" beräknas på global basis i enlighet med Finrep (IFRS eller allmänt vedertagna redovisningsprinciper) → F 01.02, raderna 050 + 090 + 130, kolumn 010.

⁽⁵⁾ I denna mall ska "OTC-derivats (teoretiska) värde" beräknas på global basis enligt Finrep (IFRS) → F 10.00, raderna 300 + 310 + 320, kolumn 030 + F 11.00, raderna 510 + 520 + 530, kolumn 030 eller Finrep (allmänt vedertagna redovisningsprinciper) → F 10.00, raderna 300 + 310 + 320, kolumn 050 + F 11.00, raderna 510 + 520 + 530, kolumn 030.

⁽⁶⁾ I denna mall ska "skulder över jurisdiktionsgränser" beräknas på global basis i enlighet med Finrep (IFRS eller allmänt vedertagna redovisningsprinciper) → F 20.06, raderna 010 + 040 + 070, kolumn 010, Alla länder utom hemlandet (z-axeln). Anmärkning: Det uppskattade värdet ska inte omfatta i) skulder mellan kontor, och ii) utländska filialers och dotterinstitutets skulder till motparter i samma värmland.

⁽⁷⁾ I denna mall ska "fordringar över jurisdiktionsgränser" beräknas på global basis i enlighet med Finrep (IFRS eller allmänt vedertagna redovisningsprinciper) → F 20.04, raderna 010 + 040 + 080 + 140, kolumn 010, Alla länder utom hemlandet (z-axeln). Anmärkning: Det uppskattade värdet ska inte omfatta i) fordringar mellan kontor, och ii) utländska filialers och dotterinstitutets fordringar på motparter i samma värmland.

MALL 3

Artikel 4.8 i direktiv 2014/59/EU: Rapporteringsmall

[Anmärkningarna i denna mall är avsedda att hjälpa myndigheterna att fylla i mallen och utgör inte en del av denna.]

Medlemsstat	
Namn på rapporterande behörig myndighet/resolutionsmyndighet	[Behöriga myndigheter och resolutionsmyndigheter förväntas fylla i en rapport om institut som har beviljats undantag från relevanta krav i avsnitt 2 och 3 i kapitel I i direktiv 2014/59/EU. Behöriga myndigheter och resolutionsmyndigheter måste rapportera om alla institut som har beviljats undantag.]
Referensperiod	
Namn på kategori av kreditinstitut eller namn på kreditinstitut [Om rapporteringen görs per kategori bör LEI-nummer anges för varje institut som ingår i kategorin. Om sådana nummer inte finns ska namnen på instituten anges.]	[Om rapporten fylls i för en särskild kategori institut, v.g. beskriv kategorin, däribland grundläggande kännetecken hos de institut som ingår i kategorin (t.ex. genom att hänvisa till ÖUP-klassificering eller annat tillämpligt klassificeringssystem). Lämna även en förteckning över LEI-nummer eller, om sådana inte finns tillgängliga, namnen på det institut som ingår i kategorin. Om det finns mer än en kategori institut måste en rapport fyllas i för varje kategori.]
Grunder för beviljande av undantag med beaktande av relevanta kriterier i artikel 4.8 i direktiv 2014/59/EU	
Institut som är underställda en central företagsenhet och som helt eller delvis är undantagna från tillsynskraven i nationell rätt i enlighet med artikel 10 i förordning (EU) nr 575/2013	[I detta avsnitt ska en beskrivning ges av kännetecknen hos [kategorin institut/institutet].]
Institut som är medlemmar i ett institutionellt skyddssystem	

BILAGA II

Förteckning över valfria indikatorer

Valfria indikatorer ⁽¹⁾
Totala tillgångar ⁽²⁾
Exponering vid fallissemang, totalt
Totala tillgångar/medlemsstatens BNP
Exponering vid fallissemang, totalt/medlemsstatens BNP
Riskvägda tillgångar, totalt
Totala skulder
Klienters pengar, totalt
Klienters tillgångar, totalt
Totala provisionsintäkter
Börsvärde
Värde för tillgångar under förvaring
OTC-derivats (teoretiska) värde ⁽³⁾
Interbankttillgångar
Interbankskulder
Skulder inom den finansiella sektorn
Tillgångar inom den finansiella sektorn
Skulder över jurisdiktionsgränserna
Fordringar över jurisdiktionsgränserna
Utestående räntebärande värdepapper
Värde på inhemska betalningstransaktioner
Totala insättningar
Garanterade insättningar, totalt
Inlåning hos den privata sektorn från insättare i unionen
Värde på den privata sektorns utlåning, inbegripet ställda kreditfaciliteter och syndikerade lån

Antal lån från den privata sektorn

Antal insättningskonton – företag

Antal insättningskonton– slutkund

Antal slutkunder

Antal inhemska dotterföretag och filialer

Antal utländska dotterföretag och filialer (fördelas på dotterföretag och filialer som är etablerade i andra medlemsstater och i tredjeländer)

Medlemskap i finansmarknadsinfrastruktur

Kritiska funktioner som institutet tillhandahåller andra koncernföretag eller som koncernföretag tillhandahåller institutet

Kritiska funktioner och centrala affärsområden i varje relevant jurisdiktion, inbegripet tjänster som tillhandahålls andra institut

Clearing-, betalnings- och avvecklingstjänster som tillhandahålls marknadsaktörer eller andra samt antal andra leverantörer som finns på marknaden

Betalningstjänster som tillhandahålls marknadsaktörer eller andra samt antal andra leverantörer som finns på marknaden

Geografisk fördelning av institutets verksamhet (inbegripet antalet jurisdiktioner som institutet och dotterföretag är verksamma i samt verksamhetens storlek)

Institutets marknadsandel per affärsområde och jurisdiktion (t.ex. mottagning av insättningar, hypotekslån till slutkund, osäkrade lån, kreditkort, utlåning till små och medelstora företag, företagslån, handelsfinansieringstjänster, betalningsverksamhet samt tillhandahållande av andra kritiska tjänster)

Typ av tillstånd och godkännanden (t.ex. värdepappersföretag eller kreditinstitut, användning av avancerade modeller för beräkning av kapitalbaskraven för kreditrisk, marknadsrisk och operativ risk).

Lån inom den privata sektorn till inhemska låntagare

Lån inom den privata sektorn till låntagare i en viss region

Hypotekslån till låntagare i unionen

Hypotekslån till inhemska låntagare

Lån till slutkunder i EU

Lån till inhemska låntagare

Översyns- och utvärderingsprocessen – samlat ÖUP-betyg

ÖUP-betygen för kapitaltäckning, likviditetstäckning, intern styrning och institutomfattande kontroller

Godkännanden och tillstånd, i synnerhet för användning av avancerade modeller för beräkning av kapitalbaskraven för kreditrisk, marknadsrisk och operativ risk.

Institutets övergripande affärsmodell, dess bärkraft och hållbarheten i institutets strategi baserat på resultatet av den affärsmodellanalys som görs som ett led i ÖUP enligt EBA:s riktlinjer för gemensamma förfaranden och metoder för ÖUP. Myndigheterna kan för detta ändamål använda det ÖUP-betyg som tilldelats affärsmodell och strategi

Institutets ställning inom de jurisdiktioner där det bedriver verksamhet i fråga om kritiska funktioner och centrala affärsområden som erbjuds i varje jurisdiktion och institutets marknadsandel (koncentration)

Huruvida aktieägarstrukturen är koncentrerad eller utspridd, särskilt med beaktande av antalet aktieägare med kvalificerade innehav samt i vilken omfattning aktieägarstrukturen kan påverka institutets tillgång till vissa återhämtningsåtgärder och resolutionsmyndighetens resolutionsverktyg.

Ett instituts struktur när det gäller huruvida det ingår i en koncern och om koncernen i så fall har en komplex eller enkel struktur med hänsyn till ömsesidigt finansiellt och operativt beroende

Institutets bolagsform (privat aktiebolag, aktiebolag eller andra bolagsformer som är fastställda i nationell lagstiftning)

Garantifondens storlek i förhållande till institutets sammanlagda medel (endast institutionella skyddssystem och andra ömsesidigt solidariska system)

Typen av system för ömsesidigt ansvar och dess riskhanteringspolicy och riskhanteringsförfaranden

Graden av sammankoppling med andra deltagare i det institutionella skyddssystemet

- (¹) Om indikatorvärden enligt de definitioner som föreskrivs i denna bilaga inte finns tillgängliga p.g.a. att de relevanta företag som faller inom tillämpningsområdet inte rapporterar enligt IFRS och inte omfattas av Finrep-kraven, bör behöriga myndigheter och resolutionsmyndigheter använda lämpliga närmevärden (t.ex. på grundval av allmänt vedertagna redovisningsprinciper på nationell nivå). I sådana fall bör relevanta myndigheter ge en ingående beskrivning av närmevärdena och se till att de i största möjliga utsträckning korrelerar med de definitioner som fastställs i denna mall.
- (²) "Totala tillgångar" ska beräknas på global basis i enlighet med Finrep (IFRS eller allmänt vedertagna redovisningsprinciper) – F 01.01, rad 380, kolumn 010.
- (³) "OTC-derivats (teoretiska) värde" ska beräknas på global basis enligt Finrep (IFRS) → F 10.00, raderna 300 + 310 + 320, kolumn 030 + F 11.00, raderna 510 + 520 + 530, kolumn 030 eller Finrep (allmänt vedertagna redovisningsprinciper) → F 10.00, raderna 300 + 310 + 320, kolumn 050 + F 11.00, raderna 510 + 520 + 530, kolumn 030.
-

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/963

av den 16 juni 2016

om ändring av förordning (EG) nr 474/2006 vad gäller förteckningen över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i unionen

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT FÖLJANDE FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2111/2005 av den 14 december 2005 om upprättande av en gemenskapsförteckning över alla lufttrafikföretag som förbjudits att bedriva verksamhet inom gemenskapen och om information till flygpassagerare om vilket lufttrafikföretag som utför en viss flygning, samt om upphävande av artikel 9 i direktiv 2004/36/EG ⁽¹⁾, särskilt artikel 4.2, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 474/2006 ⁽²⁾ upprättades en förteckning enligt kapitel II i förordning (EG) nr 2111/2005 över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i unionen.
- (2) Vissa medlemsstater och Europeiska byrån för luftfartssäkerhet (*Easa*) har, i enlighet med artikel 4.3 i förordning (EG) nr 2111/2005, lämnat information till kommissionen som är av betydelse för uppdateringen av den förteckningen. Relevant information har även lämnats av tredjeländer och internationella organisationer. Förteckningen bör därför uppdateras på grundval av denna information.
- (3) Kommissionen har informerat alla berörda lufttrafikföretag antingen direkt eller via de berörda tillsynsmyndigheterna, och meddelat de avgörande fakta och överväganden som kommer att ligga till grund för beslut om att belägga dem med verksamhetsförbud i unionen eller för beslut om att ändra villkoren i ett verksamhetsförbud för ett lufttrafikföretag som redan finns med i förteckningen.
- (4) Kommissionen har gett de berörda lufttrafikföretagen möjlighet att ta del av den dokumentation som medlemsstaterna lämnat in och inkomma med skriftliga synpunkter och lämna en muntlig redogörelse inför kommissionen och den kommitté som inrättats genom rådets förordning (EEG) nr 3922/91 ⁽³⁾ (nedan kallad *flygsäkerhetskommittén*).
- (5) Flygsäkerhetskommittén har fått uppdateringar från kommissionen om pågående gemensamma samråd, inom ramen för förordning (EG) nr 2111/2005 och kommissionens förordning (EG) nr 473/2006 ⁽⁴⁾, med behöriga myndigheter och lufttrafikföretag i Angola, Botswana, Georgien, Republiken Guinea, Indien, Indonesien, Iran, Kazakstan, Madagaskar, Moçambique, Sudan, Taiwan, Thailand och Zambia. Kommissionen har också lämnat uppgifter till flygsäkerhetskommittén om luftfartssäkerheten i Afghanistan, Irak, Republiken Kirgizistan, Libanon, Nepal, Pakistan, Ukraina och Zimbabwe, samt om tekniskt samråd med Ryska federationen.
- (6) Kommissionen och flygsäkerhetskommittén har fått redogörelser från *Easa* om resultaten av Internationella civila luftfartsorganisationens (*Icao*) analys av granskningsrapporter inom ramen för Icaos allmänna program för granskning av säkerhetstillsynen. Medlemsstaterna uppmanades i detta sammanhang att prioritera rampinspektioner hos lufttrafikföretag med licens i stater där *Icao* har konstaterat allvarliga säkerhetsproblem

⁽¹⁾ EUT L 344, 27.12.2005, s. 15.

⁽²⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 474/2006 av den 22 mars 2006 om upprättande av en gemenskapsförteckning enligt kapitel II i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2111/2005 över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i gemenskapen (EUT L 84, 23.3.2006, s. 14).

⁽³⁾ Rådets förordning (EEG) nr 3922/91 av den 16 december 1991 om harmonisering av tekniska krav och administrativa förfaranden inom området civil luftfart (EGT L 373, 31.12.1991, s. 4).

⁽⁴⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 473/2006 av den 22 mars 2006 om genomförandebestämmelser för gemenskapsförteckningen enligt kapitel II i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2111/2005 över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i gemenskapen (EUT L 84, 23.3.2006, s. 8).

(*Significant Safety Concerns, SSC*) eller där Easa har konstaterat att det finns betydande brister i systemet för säkerhetstillsyn. Som komplement till de samråd som kommissionen hållit inom ramen för förordning (EG) nr 2111/2005, kommer prioriteringen av rampinspektioner att göra det möjligt att få fram ytterligare information om säkerhetsnivån hos lufttrafikföretag med licens i dessa stater.

- (7) Easa har också informerat flygsäkerhetskommittén och kommissionen om resultaten av den analys av rampinspektioner som gjorts inom programmet för säkerhetskontroll av utländska luftfartyg (*Safa-programmet*) i enlighet med kommissionens förordning (EU) nr 965/2012 ⁽¹⁾.
- (8) Easa informerade dessutom kommissionen och flygsäkerhetskommittén om de projekt för tekniskt bistånd som genomförts i länder som påverkas av åtgärder eller övervakning enligt förordning (EG) nr 2111/2005. Easa informerade om planer och förfrågningar om ytterligare tekniskt stöd och samarbete för att förbättra de civila luftfartsmyndigheternas administrativa och tekniska kapacitet, i syfte att bidra till att åtgärda varje bristfälligt uppfyllande av tillämpliga internationella normer för civil luftfart. Medlemsstaterna uppmanades att svara på dessa förfrågningar bilateralt, i samordning med kommissionen och Easa. Kommissionen underströk i detta sammanhang nyttan av att ge information till det internationella luftfartssamfundet, i synnerhet genom Icaos Scan-databas (*Safety Collaborative Assistance Network, SCAN*), om det tekniska bistånd som tillhandahålls av unionen och dess medlemsstater för att förbättra luftfartssäkerheten i världen.
- (9) Kommissionen och flygsäkerhetskommittén fick också en uppdatering från Eurocontrol om statusen för Safas larmfunktion och aktuell statistik över varningsmeddelanden för svartlistade lufttrafikföretag.

EU-lufttrafikföretag

- (10) Till följd av Easas analys av information från rampinspektioner som gjorts på luftfartyg tillhörande EU-lufttrafikföretag eller från standardiseringsinspektioner som utförts av Easa, samt från specifika inspektioner och granskningar som utförts av nationella luftfartsmyndigheter, har flera medlemsstater vidtagit vissa verkställighetsåtgärder och informerat kommissionen och flygsäkerhetskommittén om dessa. Norge informerade kommissionen och flygsäkerhetskommittén om vilka åtgärder landet hade vidtagit med avseende på lufttrafikföretaget *Airwing A/S*.
- (11) Medlemsstaterna upprepade att de är redo att vidta nödvändiga åtgärder om relevant säkerhetsinformation skulle visa att det finns överhängande risker beroende på att unionens lufttrafikföretag inte uppfyller lämpliga säkerhetsnormer.

Lufttrafikföretag från Angola

- (12) Genom förordning (EG) nr 474/2006 ges lufttrafikföretaget TAAG Angola Airlines, som certifierats i Angola, tillstånd att bedriva flygverksamhet i unionen med fyra luftfartyg av typen Boeing 737-700 med registreringsnummer D2-TBF, D2-TBG, D2-TBH och D2-TBJ, tre luftfartyg av typen Boeing 777-200 med registreringsnummer D2-TED, D2-TEE och D2-TEF samt tre luftfartyg av typen Boeing 777-300 med registreringsnummer D2-TEG, D2-TEH och D2-TEI.
- (13) Den 25 april 2016 lämnade TAAG Angola Airlines, genom de behöriga myndigheterna i Angola, Instituto Nacional da Aviação Civil (*Inavic*), in en begäran om att lägga till ett nytt luftfartyg av typen Boeing 777-300, med registreringsnummer D2-TEJ, och ett nytt luftfartyg av typen Boeing 737-700, med registreringsnummer D2-TBK, i bilaga B till förordning (EG) nr 474/2006.
- (14) Inom ramen för sitt godkännande av operatörer från tredjeland enligt kommissionens förordning (EU) nr 452/2014 ⁽²⁾, har TAAG Angola Airlines fört en kontinuerlig dialog med Easa sedan november 2014 och har levererat sakliga och detaljerade uppgifter om sin flotta av luftfartyg och sin verksamhet. Detta förfarande

⁽¹⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 965/2012 av den 5 oktober 2012 om tekniska krav och administrativa förfaranden i samband med flygdrift enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2008 (EUT L 296, 25.10.2012, s. 1).

⁽²⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 452/2014 av den 29 april 2014 om tekniska krav och administrativa förfaranden avseende flygdrift som utförs av operatörer från tredjeland i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2008 (EUT L 133, 6.5.2014, s. 12).

kulminerade i en TCO-granskning på plats den 1–3 februari 2016. Granskningsgruppen tog upp ett begränsat antal brister på nivå 2 och en iakttagelse enligt Del-TCO. TAAG Angola Airlines har lämnat en handlingsplan med korrigerande åtgärder till Easa, som antogs, och bristerna håller på att åtgärdas.

- (15) Den kontinuerliga dialogen med TAAG Angola Airlines, de detaljerade och tillförlitliga uppgifter som TAAG Angola Airlines tillhandahållit om sin flotta och sin verksamhet samt det positiva resultatet av TCO-granskningen på plats visar sammantaget att TAAG Angola Airlines kan bedriva lufttrafik med sina luftfartyg Boeing 737-700, Boeing 777-200 och 777-300 i enlighet med internationella säkerhetsnormer. Därför anser kommissionen det lämpligt att, utöver bifallet till TAAG Angola Airlines begäran, delvis mildra det nuvarande förbudet genom att tillåta TAAG Angola Airlines att bedriva lufttrafik i unionen med alla luftfartyg av typerna Boeing 737-700, Boeing 777-200 och 777-300 i företags flotta.
- (16) I enlighet med de gemensamma kriterier som fastställs i bilagan till förordning (EG) nr 2111/2005 görs därför bedömningen att förteckningen över lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i unionen bör ändras så att alla luftfartyg av typen Boeing 737-700 liksom alla luftfartyg av typerna Boeing 777-200 och 777-300 som tillhör TAAG Angola Airlines läggs till i bilaga B till förordning (EG) nr 474/2006 såsom luftfartyg som tillåts att bedriva lufttrafik i unionen.
- (17) Medlemsstaterna bör fortsätta att kontrollera att TAAG Angola Airlines faktiskt uppfyller gällande säkerhetsnormer genom att prioritera utförandet av rampinspektioner på detta lufttrafikföretags luftfartyg i enlighet med förordning (EU) nr 965/2012.

Lufttrafikföretag från Botswana

- (18) Den civila luftfartsmyndigheten i Botswana (CAAB) lämnade i en skrivelse av den 23 december 2015 information till kommissionen om läget i fråga om åtgärdandet av de allvarliga säkerhetsproblem och andra brister som konstaterats av Icao. Resultatet av Icaos samordnade valideringsbesök är att det praktiska genomförandet av internationella säkerhetsnormer har förbättrats till 71 %. På grundval av detta resultat bekräftade Icao den 31 december 2015 att båda allvarliga säkerhetsproblem åtgärdats. CAAB har tillhandahållit kompletterande information om säkerhetstillsynen av de lufttrafikföretag som är certifierade i Botswana.
- (19) Det förbättrade genomförandet av internationella säkerhetsnormer och den tillgängliga säkerhetsinformationen visar en stark utveckling hos CAAB och tyder inte på några kvarvarande negativa trender vad gäller säkerheten hos lufttrafikföretag som är certifierade i Botswana vilka skulle kunna ge upphov till oro ur ett luftfartssäkerhetsperspektiv.
- (20) I enlighet med de gemensamma kriterierna i bilagan till förordning (EG) nr 2111/2005 görs därför bedömningen att det i nuläget inte finns någon anledning att ändra förteckningen över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i unionen genom att inbegripa lufttrafikföretag från Botswana.

Lufttrafikföretag från Georgien

- (21) I april 2016 granskade Icao de korrigerande åtgärder som vidtagits av Georgiens civila luftfartsmyndighet (GCAA) för att åtgärda allvarliga säkerhetsproblem i samband med certifieringsförfarandet för utfärdande av drifttillstånd. De allvarliga säkerhetsproblemen identifierades under det samordnade valideringsbesöket i oktober 2013. På grundval av denna granskning fastställde Icao att de allvarliga säkerhetsproblemen åtgärdats genom de korrigerande åtgärder som vidtagits av GCAA.
- (22) Det förbättrade genomförandet av internationella säkerhetsnormer och den tillgängliga säkerhetsinformationen visar GCAA:s starka vilja att åtgärda säkerhetsbrister och tyder inte på några kvarvarande negativa trender vad gäller säkerheten hos lufttrafikföretag som är certifierade i Georgien vilka skulle kunna ge upphov till oro ur ett luftfartssäkerhetsperspektiv.
- (23) I enlighet med de gemensamma kriterierna i bilagan till förordning (EG) nr 2111/2005 görs därför bedömningen att det i nuläget inte finns någon anledning att ändra förteckningen över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i unionen genom att inbegripa lufttrafikföretag från Georgien.

Luftrafikföretag från Republiken Guinea

- (24) Enligt överenskommelsen vid det tekniska mötet med kommissionen i Bryssel i januari 2013 har de behöriga myndigheterna i Republiken Guinea, Direction nationale de l'aviation civile (DNAC) regelbundet lämnat information till kommissionen om det pågående genomförandet av den plan för korrigerande åtgärder som godkändes av Icao i december 2012, samt all verksamhet som är kopplad till denna.
- (25) I den senaste lägesrapporten från DNAC, som kommissionen mottog den 3 maj 2016, beskrivs senare tids arbete och utveckling i samband med genomförandet av planen för korrigerande åtgärder, som för tillfället inriktas på utbildning av inspektörer på områdena drift, luftvärdighet, certifiering av personal och flygplatser, på den fortsatta certifieringen av luftrafikföretag och på övervakningsprogrammet. Certifieringen med fullständig Icao-överensstämmelse (5 faser) för luftrafikföretaget Konair Guinée har avslutats, och detta luftrafikföretag fick sitt drifttillstånd (AOC) den 17 september 2015 (AOC-nummer 03/DNAC/2015). För tre andra luftrafikföretag, Sahel Aviation Service Guinée, Fly Nimba Airlines och Ijet Aviation, fortsätter certifieringsförfarandet. Enligt DNAC har ett övervakningsprogram utarbetats och genomförts.
- (26) Icao planerar att genomföra ett samordnat valideringsbesök den 23–29 november 2016.
- (27) Det stegvisa genomförandet av planen för korrigerande åtgärder, i enlighet med vad som godkändes av Icao i december 2012, samt tillgänglig säkerhetsinformation motiverar i dagsläget inte ett beslut om att införa ett förbud eller begränsningar av driftsrestriktioner för luftrafikföretag som certifierats i Republiken Guinea. Kommissionen kommer emellertid att fortsätta att noga övervaka situationen, med beaktande av resultaten från Icaos samordnade valideringsbesök i november 2016.
- (28) I enlighet med de gemensamma kriterierna i bilagan till förordning (EG) nr 2111/2005 görs därför bedömningen att det i nuläget inte finns någon anledning att ändra förteckningen över de luftrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i unionen genom att inbegripa luftrafikföretag från Republiken Guinea.
- (29) Skulle relevant säkerhetsinformation tyda på att det förekommer överhängande säkerhetsrisker till följd av bristande efterlevnad av internationella säkerhetsnormer, kan kommissionen tvingas vidta åtgärder i enlighet med förordning (EG) nr 2111/2005.

Luftrafikföretag från Indien

- (30) Den 3 maj 2016 hölls tekniskt samråd mellan kommissionen, Easa, en medlemsstat och företrädare för Indiens generaldirektorat för civil luftfart (Indiens DGCA) och luftrafikföretaget Air India, som certifierats i Indien. Dessa samråd hölls inom ramen för en tidigare överenskommelse med Indiens DGCA om tekniska samråd med kommissionen för att diskutera Indiens DGCA:s certifierings- och övervakningsskyldigheter när det gäller luftrafikföretag från Indien som certifierats av Indiens DGCA.
- (31) Under samråden redogjorde Indiens DGCA för sin analys av de indiska luftrafikföretagens verksamhet, inklusive Air Indias verksamhet, inom ramen för Safa-programmet. Indiens DGCA meddelade att man inrättat en särskild rampinspektionsenhet som ska bistå Indiens DGCA med Safa-åtgärder. Indiens DGCA tillhandahöll också data från dess egen rampinspektionsverksamhet under första kvartalet 2016. Indiens DGCA redogjorde också ingående för sin övervakningsverksamhet avseende vissa indiska luftrafikföretag. Redogörelsen omfattade en översikt över den övervakningsverksamhet som bedrivits under 2015. Indiens DGCA lämnade också uppdaterad information om de hållbarhetsinitiativ som inletts. Dessa initiativ omfattade rekrytering och utbildning av kvalificerad personal, utveckling av databashantering och aktuell information om återcertifieringsarbetet.
- (32) Air India lämnade detaljerad information om sitt säkerhets- och kvalitetsledningssystem. Air India lade också fram data från sin flygsäkerhetsanalys för 2015 och redogjorde för sin metod för flygsäkerhetsinformation och sitt Safa-program. De Safa-data som Air India lade fram omfattade företagets egna djupgående analys av den Safaverksamhet som det omfattats av. Air India gav en översikt över sina berörda interna processer och förfaranden, inklusive uppgifter avseende orsaksanalys och avhjälpan åtgärder som vidtagits till följd av denna analys. Air India rapporterade också om sina regelbundna kontakter med Indiens DGCA, även när det gäller företagets Safa-åtgärder.

- (33) I skrivelser av den 24 maj 2016 upprepade kommissionen ett antal punkter för Indiens DGCA, bland annat att Indiens DGCA måste fortsätta att uppmärksamt övervaka de indiska lufttrafikföretagens Safa-resultat. Kommissionen meddelade också Air India att den noterat de Safa-åtgärder som Air India genomfört, men framförde att dessa åtgärder måste leda till konsekventa och varaktiga förbättringar inom Safa-programmet. Kommissionen upprepade också för både Indiens DGCA och Air India att Easa enligt kommissionens förordning (EU) nr 452/2014 har ansvaret för att genomföra säkerhetsbedömningar av operatörer från tredjeländer, och att resultaten inom ramen för Safa-programmet hör till de viktigaste faktorer som Easa tar i beaktande när man gör sådana bedömningar.
- (34) Kommissionen noterar den information som tillhandahållits av Indiens DGCA och Air India. På grundval av all tillgänglig information, inklusive uppgifter som både DGCA och Air India lämnade vid det tekniska samrådet den 3 maj 2016, samt de preliminära resultaten från Easas senaste granskning av Air India inom ramen för kommissionens förordning (EU) nr 452/2014, anses det i nuläget inte finnas någon anledning att införa några verksamhetsförbud eller driftsrestriktioner för lufttrafikföretag som är certifierade i Indien. Ytterligare tekniska samråd kommer dock att vara nödvändiga för att säkerställa att säkerhetsrelaterade frågor kan lösas kontinuerligt.
- (35) I enlighet med de gemensamma kriterierna i bilagan till förordning (EG) nr 2111/2005 görs därför bedömningen att det i nuläget inte finns någon anledning att ändra förteckningen över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i unionen genom att inbegripa lufttrafikföretag från Indien.
- (36) Kommissionen ämnar fortsätta sina formella samråd med Indiens DGCA i enlighet med bestämmelserna i artikel 3.2 i förordning (EG) nr 473/2006.
- (37) Medlemsstaternas behöriga myndigheter bör dock fortsätta att kontrollera att gällande säkerhetsnormer efterlevs genom att prioritera rampinspektioner hos indiska lufttrafikföretag i enlighet med förordning (EU) nr 965/2012.

Lufttrafikföretag från Indonesien

- (38) I april 2016 anordnade unionen ett utvärderingsbesök på plats i Indonesien med experter från kommissionen, Easa och medlemsstaterna. Utvärderingsbesöket genomfördes hos Indonesiens generaldirektorat för civil luftfart (*Indonesiens DGCA*) och hos flera lufttrafikföretag som är certifierade i Indonesien, nämligen Citilink, Lion Air, Batik Air, Indonesia Air Asia och Aviastar Mandiri (som certifierats enligt CASR-135, pendlings- och chartertrafik).
- (39) Experterna fann att den inledande certifieringen av lufttrafikföretag utförs på lämpligt sätt i fem faser och att arbetet samordnas på ett tillfredsställande sätt med andra avdelningar inom Indonesiens DGCA. Certifieringsgranskningarna dokumenteras, brister upptäcks och uppföljning krävs av lufttrafikföretagen, inklusive korrigerande åtgärder och orsaksanalys.
- (40) Experterna kunde fastställa att övervakningsverksamheten, både granskningar och inspektioner, planeras på årsbasis och att övervakningsverksamheten i allmänhet bedrivs enligt planen. Experterna konstaterade att ett betydande antal flygverksamhetsinspektörer och kabinsäkerhetsinspektörer var nyanställda och fortfarande behövde utbildas om inspektionsmetoder och specifika bestämmelser. Dessutom behöver inspektörernas arbetsmetoder standardiseras när det gäller rapportering, kommunikation av brister, godkännande av korrigerande åtgärder, inklusive orsaksanalys och överenskommelse om tidsfrister för uppföljning av brister.
- (41) Indonesiens DGCA kunde visa att verkställighetsåtgärder vidtas. Exempelvis drogs drifttillståndet in för Aviastar Mandiri (som certifierats enligt CASR-121, inrikes, flaggverksamhet och kompletterande lufttrafikverksamhet, AOC-nummer 121-043) på grund av bristande efterlevnad av bestämmelsen om minsta antal luftfartyg i flottan.
- (42) Vid unionens utvärderingsbesök på plats visade Citilink att företaget klarar att säkerställa att de nationella och internationella säkerhetsnormerna uppfylls. Företaget har visat att det har ett välutvecklat säkerhets- och kvalitetsledningssystem, liksom en välutvecklad kontinuerlig luftvärdighetsorganisation, och att det bedriver ett proaktivt säkerhetsarbete.

- (43) Lion-gruppen består av sex lufttrafikföretag som är certifierade i tre delstater och som har en integrerad strategi för verksamheten och för säkerhetsorganisation och kvalitetsledning. Inom Lion-gruppen är Lion Air och Batik Air två innehavare av drifttillstånd som certifierats i Indonesien. Lion Air och Batik Air kunde båda på ett tillfredsställande sätt visa experterna att de har välfungerande säkerhetssystem och kvalitetssäkrings- och kvalitetsledningssystem. De två lufttrafikföretagens högsta ledning, liksom Lion-gruppens ledning, har en god förståelse av dessa system och använder dem för att kartlägga risker och vidta ändamålsenliga åtgärder för att minska de största riskerna till godtagbara nivåer. Experterna fann att Lion Air och Batik Air anställer professionella besättningar och professionell personal och har ledningssystem för de olika verksamheterna. Ledningen, hos både de enskilda luftfartygsföretagen och på gruppnivå, tar emot och agerar utifrån säkerhets- och kvalitetsinformation och -analyser. Ledningen sprider också informationen och de korrigerande åtgärderna via interna publikationer, elektroniska eller andra.
- (44) Indonesiens DGCA och lufttrafikföretagen Citilink, Lion Air och Batik Air utfrågades av kommissionen och flygsäkerhetskommittén den 31 maj 2016. Indonesiens DGCA redogjorde för sin organisatoriska struktur och även för detaljerna om den personal som överförts till dess direktorat för luftvärdighet och luftfartygsverksamhet och för den budget som är tillgänglig för säkerhetstillsynsuppgifter och utbildning av inspektörer. Indonesiens DGCA informerade om viktiga åtgärder som vidtagits under det gångna året, bland annat en uppdatering av säkerhetsbestämmelserna för den civila luftfarten (*Civil Aviation Safety Regulations*), en uppdatering av inspektörernas riktlinjer, förbättring av systemet för hantering av säkerhetsinformation och startskottet för arbetet med att utveckla det statliga säkerhetsprogrammet. Indonesiens DGCA sammanfattade de korrigerande åtgärder som vidtagits till följd av experternas iakttagelser under unionens utvärderingsbesök på plats.
- (45) Citilink redogjorde för den plan med korrigerande åtgärder som företaget utarbetat på grundval av iakttagelser som gjordes vid unionens utvärderingsbesök på plats. Planen omfattar korrigerande och förebyggande åtgärder och har baserats på en sund analys av orsakerna till dessa iakttagelser. Den viktigaste utvecklingen sedan november 2015 lyftes också fram, bl.a. förbättrat genomförande av programmet för analys av flygdata, ytterligare resurser för säkerhet och kvalitet, samt den pågående utvecklingen av programvara för e-rapportering på säkerhetsområdet.
- (46) I presentationen av Lion Air och Batik Air beskrevs också strategin för de sex lufttrafikföretagen i Lion-gruppen. På grundval av marknadsutvecklingen inriktas gruppens strategi nu på marknadstillväxt utanför Indonesien. Lion Air och Batik Air redogjorde båda för den plan för korrigerande åtgärder som utarbetats på grundval av iakttagelserna i samband med unionens utvärderingsbesök på plats. Planen omfattar korrigerande åtgärder baserade på en orsaksanalys avseende dessa iakttagelser. Batik Air redogjorde också för sin utredning av det nyligen inträffade tillbudet när ett av företagens luftfartyg åkte av landningsbanan, inklusive de säkerhetsåtgärder som Batik Air vidtog omedelbart efter olyckan.
- (47) Under utfrågningen underrättade Indonesiens DGCA kommissionen om att Icao under de senaste sex månaderna har genomfört en extern validering av de korrigerande åtgärder som vidtagits av Indonesiens DGCA. Slutresultatet av denna validering är inte tillgängligt än. Indonesiens DGCA förklarade sig också arbeta med Federal Aviation Administration för att förbättra systemet för säkerhetstillsyn. Federal Aviation Administration genomförde en internationell flygsäkerhetsbedömning i februari 2016, som visade på sju allvarliga säkerhetsproblem, med ett uppföljningsbesök i maj 2016. Enligt Indonesiens DGCA har alla bristerna åtgärdats, men Federal Aviation Administration har ålagt Indonesiens DGCA att varje månad rapportera om hur utbildningen av inspektörer fortskrider.
- (48) På grundval av all tillgänglig information, inklusive resultaten från unionens utvärderingsbesök på plats och de uppgifter som lämnats vid utfrågningen, anser kommissionen att Indonesiens DGCA har genomfört förbättringar sedan 2014. Det står dock klart att Indonesiens DGCA bland annat bör förbättra sitt säkerhetstillsynssystem ytterligare liksom även utbildningen och standardiseringen av inspektörernas arbetsmetoder.
- (49) Kommissionen konstaterade att Citilink, Lion Air och Batik Air alla kan tillhandahålla specifika uppgifter vad gäller ett säkert bedrivande av deras respektive verksamheter. Kommissionen anser att det på ett tillfredsställande sätt kan styrkas att dessa lufttrafikföretag uppfyller tillämpliga indonesiska bestämmelser och internationella säkerhetsnormer.
- (50) I enlighet med de gemensamma kriterier som fastställs i bilagan till förordning (EG) nr 2111/2005 görs därför bedömningen att förteckningen över lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i unionen bör ändras så att Aviastar Mandiri (AOC-nummer 121-043), Citilink, Lion Air och Batik Air stryks ur bilaga A till förordning (EG) nr 474/2006.

- (51) Medlemsstaternas behöriga myndigheter bör dock fortsätta att kontrollera att gällande säkerhetsnormer efterlevs genom att prioritera rampinspektioner hos indonesiska lufttrafikföretag i enlighet med förordning (EU) nr 965/2012.
- (52) Skulle relevant säkerhetsinformation tyda på att det förekommer överhängande säkerhetsrisker till följd av bristande efterlevnad av internationella säkerhetsnormer, kan kommissionen tvingas vidta åtgärder i enlighet med förordning (EG) nr 2111/2005.

Lufttrafikföretag från Iran

- (53) Lufttrafikföretaget Iran Air, som certifierats av den civila luftfartsorganisationen i Islamiska republiken Iran (CAO-IRI), fördes upp i bilaga B till förordning (EG) nr 474/2006 i mars 2010. Efter unionens utvärderingsbesök på plats specificerades driftsrestriktionerna för Iran Airs flotta ytterligare i juli 2010.
- (54) Unionen anordnade ett nytt utvärderingsbesök på plats i Iran i maj 2016 med experter från kommissionen, Easa och medlemsstaterna. Utvärderingsbesöket gjordes i CAO-IRI:s lokaler och Iran Airs lokaler och anläggningar.
- (55) Experterna fann att CAO-IRI är en välorganiserad civil luftfartsmyndighet som hanterar alla aspekter av den civila luftfarten som tillsynsorgan. Experterna fann också att Iran har ett omfattande regelverk, som ofta uppdateras. Mot bakgrund av de sakförhållanden som iaktogs under unionens utvärderingsbesök på plats fastställde experterna att CAO-IRI inte saknar förmåga och vilja att åtgärda säkerhetsbrister.
- (56) Experterna fann att Iran Air efter unionens sista utvärderingsbesök på plats i juli 2010 har agerat utifrån de iakttagelser som då gjordes. Den fortsatta luftvärdighetsledningen för Airbus A320-flottan har förbättrats och är nu på samma nivå som för Airbus A300-flottan och A310-flottan. Experterna fann att Iran Airs säkerhetsorganisationssystem har förbättrats med åren, även om det skulle kunna förbättras ytterligare, framför allt när det gäller den praktiska tillämpningen av de ovan beskrivna förfarandena och den fortsatta integreringen av säkerhetsorganisations- och kvalitetsledningssuppgifterna på företagsnivå. På området luftvärdighet gjorde experterna ett antal iakttagelser som kan hjälpa Iran Air att förbättra säkerheten och kvaliteten i driften ytterligare.
- (57) Den 1 juni 2016 utfrågades CAO-IRI och Iran Air av kommissionen och flygsäkerhetskommittén. CAO-IRI redogjorde för luftfartsverksamheten i Iran och CAO-IRI:s organisatoriska struktur och beskrev luftfartssäkerhetsbestämmelserna i Iran. CAO-IRI lade också fram uppgifter om sin Icao-granskningsrapport och de korrigerande åtgärder som vidtagits. Dessa åtgärder inbegriper lagändringar för att säkerställa att CAO-IRI har de resurser och det oberoende som myndigheten behöver för att utföra sina säkerhetstillsynsuppgifter. Genom presentationen bekräftades den positiva utveckling som iakttagits under unionens utvärderingsbesök på plats.
- (58) Iran Air gav en allmän översikt över företaget, inklusive dess nuvarande flotta och de tillgängliga resurserna och anläggningarna, vilket enligt företaget visar att det har kapacitet att förnya och utöka sin flotta. Iran Air redogjorde också för de korrigerande åtgärder som företaget vidtog till följd av iakttagelserna från unionens utvärderingsbesök på plats som ägde rum i juli 2010, inbegripet de förbättringar som gjorts när det gäller luftvärdighetsledningen för Airbus A320-flottan och förbättringarna av säkerhetsorganisationen och kvalitetsledningen. Iran Air redogjorde för den plan med korrigerande åtgärder som företaget utarbetat på grundval av de iakttagelser som gjordes vid unionens utvärderingsbesök på plats i maj 2016. De viktigaste inslagen i planen är förbättringen av programmet för analys av flygdata och införandet av bättre mjukvara som kan användas för säkerhetsorganisationssystemet.
- (59) Ett viktigt inslag i redogörelsen var Iran Airs planer att förnya och utöka sin flotta. Iran Air planerar att utöka sin flotta med fler luftfartyg av en befintlig typ och att införa en ny typ av luftfartyg i flottan. Enligt redogörelsen har det inrättats ett övergripande ledningsprojekt för förändringsarbetet, med en särskild projektgrupp, som aktivt ska kartlägga, hantera och avhjälpa eventuella säkerhetsrisker förbundna med införandet av en ny luftfartygstyp. De dokumenterade standardförfarandena används för alla externa och interna ändringar av driften som är förknippade med införandet av en ny luftfartygstyp, som kan ha negativa säkerhetseffekter.

- (60) När det gäller befintliga luftfartyg av typen Fokker F100 och Boeing B747 i Iran Airs flotta tillhandahölls dock ingen relevant information om förbättringar av luftvärdighetsledningen.
- (61) På grundval av all tillgänglig information, inklusive resultaten från unionens utvärderingsbesök på plats i maj 2016 och utfrågningen, gör kommissionen bedömningen att Iran Air har gjort varaktiga förbättringar av sin luftvärdighetsledning för Airbus A320-flottan och att Iran Air har visat sin förmåga att införa nya typer av luftfartyg i sin flygplansflotta.
- (62) Det konstateras också att CAO-IRI och Iran Air inte saknar vilja att ha kontakter med kommissionen. Bedömningen är att CAO-IRI allmänt sett har den förmåga som krävs för att fullgöra sitt ansvar med avseende på tillsynen av lufttrafikföretag som är certifierade i Iran. När det gäller Iran Air anser kommissionen att det på ett tillfredsställande sätt kunnat styrkas att tillämpliga internationella säkerhetsstandarder och rekommenderad praxis följs. Förbättringar behövs dock fortfarande när det gäller förvaltningen av Fokker F100- och Boeing B747-flottan. Mot bakgrund av detta anser kommissionen att Iran Airs nuvarande driftsrestriktioner kan tas bort, med undantag för de rådande begränsningarna avseende luftfartyg av typen Fokker F100 och Boeing B747 i Iran Airs flotta, som bör kvarstå.
- (63) I enlighet med de gemensamma kriterierna i bilagan till förordning (EG) nr 2111/2005 görs därför bedömningen att förteckningen över lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i unionen bör ändras för att begränsa driftsrestriktionerna för Iran Air till alla luftfartyg av typen Fokker F100 och Boeing B747 i bilaga B till förordning (EG) nr 474/2006.
- (64) Medlemsstaternas behöriga myndigheter bör dock fortsätta att kontrollera att gällande säkerhetsnormer efterlevs genom att prioritera rampinspektioner hos lufttrafikföretag som är certifierade i Iran, i enlighet med förordning (EU) nr 965/2012.
- (65) Skulle relevant säkerhetsinformation tyda på att det förekommer överhängande säkerhetsrisker till följd av bristande efterlevnad av internationella säkerhetsnormer, kan kommissionen tvingas vidta åtgärder i enlighet med förordning (EG) nr 2111/2005.

Lufttrafikföretag från Kazakstan

- (66) Sedan juli 2009 är alla lufttrafikföretag som är certifierade i Kazakstan, utom ett, föremål för ett fullständigt verksamhetsförbud, främst på grund av att den myndighet som ansvarar för säkerhetstillsynen av lufttrafikföretag som är certifierade i Kazakstan (kommittén för civil luftfart i Kazakstan – CAC) är oförmögen att genomföra och tillämpa gällande internationella säkerhetsnormer. Lufttrafikföretaget Air Astana, som är certifierat i Kazakstan, ströks från bilaga B till förordning (EG) nr 474/2006 i december 2015 och tilläts att bedriva flygverksamhet i unionen.
- (67) Icao gjorde ett samordnat valideringsbesök i Kazakstan i april 2016. CAC kunde meddela kommissionen att besöket preliminärt resulterade i att det praktiska genomförandet av internationella säkerhetsnormer förbättrades från 64 % till 74 %. Baserat på de preliminära resultaten från Icaos samordnade valideringsbesök fastställde Icao den 20 april 2016 att det allvarliga säkerhetsproblemet hade åtgärdats av CAC. Slutrapporten från Icaos samordnade valideringsbesök kommer att läggas fram i juli 2016.
- (68) På grundval av den information som kommissionen i dagsläget har tillgång till dras slutsatsen att ytterligare framsteg har gjorts inom projektet för rättsliga reformer i Kazakstan på området civil luftfart. Det finns dock ännu inte några detaljerade uppgifter om resultaten från Icaos samordnade valideringsbesök i april 2016. Innan något beslut kan fattas om ändring av restriktionerna för lufttrafikföretag certifierade i Kazakstan krävs kontrollbesök på plats av förbättringarna av CAC:s säkerhetstillsynssystem för civil luftfart.
- (69) I enlighet med de gemensamma kriterierna i bilagan till förordning (EG) nr 2111/2005 görs därför bedömningen att det i nuläget inte finns någon anledning att ändra förteckningen över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i unionen med avseende på lufttrafikföretag från Kazakstan.

Luftrafikföretag från Madagaskar

- (70) Luftrafikföretaget Air Madagascar, som är certifierat i Madagaskar, är belagt med driftsrestriktioner och finns förtecknat i bilaga B till förordning (EG) nr 474/2006. Samråd har hållits med de behöriga myndigheterna i Madagaskar (*Aviation civile de Madagascar, ACM*) och luftrafikföretaget Air Madagascar för att få information om hur genomförandet av de korrigerande åtgärderna fortlöper.
- (71) Den 2 oktober 2015 hölls ett tekniskt samråd mellan experter från kommissionen, Easa, medlemsstaterna och företrädare på hög nivå från ACM och Air Madagascar. Under mötet tillhandahöll ACM och Air Madagascar information om de framsteg som de har gjort med avseende på deras respektive planer för korrigerande och förebyggande åtgärder, som införts för att ta itu med de säkerhetsbrister som nämns i skälen 66–74 i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 390/2011⁽¹⁾. ACM och Air Madagascar ansåg att dessa säkerhetsbrister hade åtgärdats på lämpligt sätt och begärde omprövning av de driftsrestriktioner som ålagts Air Madagascar.
- (72) Denna begäran diskuterades i november 2015. Kommissionen bekräftar de framsteg som gjorts av ACM och Air Madagascar, men kom fram till att det fortfarande var nödvändigt att på plats kontrollera det faktiska genomförandet av internationella säkerhetsnormer före eventuella ändringar av det nuvarande partiella verksamhetsförbudet avseende Air Madagascar.
- (73) I mars 2016 gjorde experter från Easa, åtföljda av en expertobservatör från en medlemsstat, en granskning av Air Madagascar i samband med Air Madagascars ansökan om godkännande av tredjelandsoperatör enligt kommissionens förordning (EU) nr 452/2014.
- (74) I samband med denna granskning besökte experterna från Easa och expertobservatören också ACM. Under besöket kunde ACM för expertgruppen styrka effektiviteten i den åtgärdsplan med korrigerande och förebyggande åtgärder som utarbetats och genomförts efter att driftsrestriktioner införts för luftrafikföretaget Air Madagascar. ACM kunde också styrka sin kapacitet för att utföra sina skyldigheter enligt Icao-normer när det gäller certifiering- och tillsynsverksamhet. Det visades att ACM sedan unionens utvärderingsbesök i februari 2014 framgångsrikt hade slutfört återcertifieringen för nio luftrafikföretag, nekat ett luftrafikföretag förnyat drifttillstånd och fortsatt arbetet med certifiering av ett nytt luftrafikföretag. De certifieringsakter som granskades av expertgruppen var välorganiserade och strukturerade i enlighet med Icaos certifieringsförfarande. Tillsynsprogrammet granskades avseende fyra operatörer och expertgruppen konstaterade att ACM hade utvecklats från ett traditionellt tillsynsprogram för kontroll av efterlevnad till en riskbaserad plan för tillsynsverksamheten. Expertgruppen noterade också att 90 % av de planerade åtgärderna hade genomförts under perioden 2014/2015 på områdena drift, tillstånd och fortsatt luftvärdighet.
- (75) Granskningen av Air Madagascar visade att de korrigerande och förebyggande åtgärder som utarbetats och genomförts av luftrafikföretaget var effektiva. Air Madagascar kunde i synnerhet visa att ledningen avseende A340-flottan var densamma som för luftrafikföretagets alla andra flottor och att Airbus A340-flottan helt omfattas av företagets kvalitetslednings- och säkerhetsorganisationssystem. En granskning av ett relevant urval av Air Madagascars verksamheter visade inte några tecken på några säkerhetskritiska brister i uppfyllandet av internationella säkerhetsnormer.
- (76) Utvärderingsbesöket på plats i mars 2016, med avseende på de gemensamma kriterier som anges i bilagan till förordning (EG) nr 2111/2005, visade att ACM och Air Madagascar har viljan och förmågan att åtgärda de återstående säkerhetsbristerna. Det har också visats att ACM har tillräcklig förmåga att genomföra och, vid behov, kontrollera efterlevnaden av internationella säkerhetsnormer, även flygsäkerhetsbestämmelserna som offentliggörs av ACM.
- (77) På grundval av all information som finns tillgänglig i dagsläget, inklusive resultaten från granskningen i mars 2016, anser kommissionen att ACM och Air Madagascar har gjort varaktiga förbättringar under en

⁽¹⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 390/2011 av den 19 april 2011 om ändring av förordning (EG) nr 474/2006 om upprättande av en gemenskapsförteckning över de luftrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i gemenskapen (EUT L 104, 20.4.2011, s. 10).

sammanhängande tidsperiod. Det konstateras också att ACM och Air Madagascar inte saknar vilja att ha kontinuerliga kontakter med kommissionen. ACM anses ha förmåga att fullgöra sina skyldigheter när det gäller tillsyn av lufttrafikföretag certifierade i Madagascar och det anses styrkt att gällande internationella säkerhetsnormer och rekommenderad praxis följs när det gäller Air Madagascar.

- (78) I enlighet med de gemensamma kriterier som fastställs i bilagan till förordning (EG) nr 2111/2005 görs därför bedömningen att förteckningen över lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i unionen bör ändras så att Air Madagascar stryks från bilaga B till förordning (EG) nr 474/2006.
- (79) Medlemsstaterna bör fortsätta att kontrollera att Air Madagascar uppfyller gällande säkerhetsnormer genom att prioritera rampinspektioner i enlighet med förordning (EU) nr 965/2012. Skulle resultaten av dessa kontroller eller annan relevant säkerhetsinformation tyda på att det förekommer överhängande säkerhetsrisker till följd av bristande efterlevnad av internationella säkerhetsnormer, kan kommissionen tvingas vidta ytterligare åtgärder i enlighet med förordning (EG) nr 2111/2005.

Lufttrafikföretag från Moçambique

- (80) Det projekt för tekniskt bistånd som startades efter unionens utvärderingsbesök på plats i april 2015 har fortsatt att ge stöd på olika områden åt de behöriga civila luftfartsmyndigheterna i Moçambique (*Instituto de Aviação Civil de Moçambique*, IACM). Lagstiftningen om inrättandet av IACM med utökade befogenheter och mer autonomi har godkänts av parlamentet genom ett ovanligt enhälligt beslut av den 30 mars 2016 och kommer att offentliggöras av statschefen. Ett antal juridiska och tekniska specifika bestämmelser har setts över grundligt och är i olika faser av utarbetande eller godkännande. Arbetet har fortsatt med utbildning av befintlig teknisk personal på områdena luftvärdighet, drift, certifiering av personal, flygplatser, flygledningstjänst, hantering av luftfartsinformation och luftfartsskydd har fortsatt. En ny rekryteringsomgång har genomförts för teknisk personal på områdena drift, luftvärdighet och luftfartsskydd. Medicinska bedömare har utbildats inom ramen för ett samarbetsprotokoll med Portugal. Arbetet pågår för att systematiskt åtgärda och avsluta alla pågående ärenden avseende olösta brister som uppdagades vid Icaos allmänna program för granskning av säkerhetstillsynen, i syfte att betydligt förbättra den faktiska genomförandegraden. De regelbundna kontakterna med alla befintliga operatörer har fortsatt och olika diskussionsrundor har genomförts om förbättringar av deras drift. Alla interna IACM-förfaranden och -processer där stora förändringar krävs hade tidigare kartlagts, och arbetet för att uppnå betydande förbättringar fortskrider.
- (81) Lufttrafikföretaget Linhas Aéreas de Moçambique (LAM), som är certifierat i Moçambique, drabbades av en flygolycka i Namibia den 29 november 2013. Slutrapporten från olyckan offentliggjordes den 30 mars 2016 av direktoratet för utredning av flyghaverier inom Republiken Namibias arbets- och transportministerium. Slutsatsen är att kaptenen avsiktligt orsakade olyckan. Rapporten innehåller fem rekommendationer riktade till Icao och en rekommendation riktad till IACM om att föreskriva att det ska finnas två besättningsmedlemmar i cockpit under alla faser av flygningen. IACM genomförde rekommendationen genom säkerhetsdirektivet DOS-02/16 som offentliggjordes i maj 2016.
- (82) IACM:s förmåga att övervaka civil luftfartsverksamhet i Moçambique uppfyller dock i detta skede inte helt internationella säkerhetsnormer. Det finns därför inte tillräckligt stöd för ett beslut om att anpassa verksamhetsförbudet för alla lufttrafikföretag som certifieras i Moçambique.
- (83) Även om förbättringarna inte räcker för att motivera en anpassning av det nuvarande förbudet är situationen tillräckligt lovande för att motivera att unionen gör ytterligare ett utvärderingsbesök på plats under de närmaste månaderna.
- (84) Enligt en förteckning som IACM tillhandahöll den 13 maj 2016 har två nya lufttrafikföretag certifierats i Moçambique, nämligen CHC Helicópteros Lda (AOC MOZ-22) och Inter Airways Lda (AOC MOZ-24). IACM kunde dock inte styrka att säkerhetstillsynen av dessa två lufttrafikföretag säkerställs i enlighet med internationella säkerhetsnormer. Genom samma förteckning underrättade IACM kommissionen om att drifttillstånden för lufttrafikföretagen Kaya Airlines Lda (AOC MOZ-09) och Trabalhos e Transportes Aéreos Lda (AOC MOZ-16) har återkallats.
- (85) I enlighet med de gemensamma kriterier som fastställs i bilagan till förordning (EG) nr 2111/2005 görs därför bedömningen att förteckningen över lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i unionen bör ändras så att lufttrafikföretagen CHC Helicópteros Lda och Inter Airways Lda inbegrips i bilaga A till förordning (EG) nr 474/2006 och att lufttrafikföretagen Kaya Airlines Lda och Trabalhos e Transportes Aéreos Lda stryks från denna bilaga.

Luftrafikföretag från Ryska federationen

- (86) Kommissionen, Easa och medlemsstaterna har den senaste tiden fortsatt att uppmärksamt övervaka säkerheten hos luftrafikföretag som är certifierade i Ryska federationen och som bedriver verksamhet i unionen, bl.a. genom att prioritera rampinspektioner hos vissa ryska luftrafikföretag i enlighet med förordning (EU) nr 965/2012.
- (87) Den 4 mars 2016 höll kommissionen, biträdd av Easa, ett möte med företrädare för ryska Federal Air Transport Agency (*Fata*). Syftet med mötet var att granska säkerheten hos ryska luftrafikföretag på grundval av Safa-rampinspektionsrapporter för perioden 21 februari 2015–20 februari 2016 och identifiera fall som behöver särskild uppmärksamhet.
- (88) Under mötet granskade kommissionen mer ingående Safa-resultaten för fyra luftrafikföretag från Ryska federationen. *Fata* informerade kommissionen om att drifttillståndet i december 2015 återkallats för ett av dessa fyra luftrafikföretag och om de åtgärder som två andra av de fyra luftrafikföretagen själva vidtagit.
- (89) Under mötet åtog *Fata* sig också att intensifiera sitt arbete med det fjärde luftrafikföretaget för att säkerställa att det förbättrar sina Safa-resultat. Eftersom detta luftrafikföretag också hade lämnat ansökan om godkännande av tredjelandsoperatör till Easa i enlighet med kommissionens förordning (EU) nr 452/2014 passade kommissionen vid mötet på att klargöra kopplingen mellan förordning (EG) nr 2011/2005 och kommissionens förordning (EU) nr 452/2014. Till följd av de fortsatta diskussionerna mellan *Fata* och detta fjärde luftrafikföretag strök *Fata* godkännandet av detta luftrafikföretag för flygningar till EU från dess drifttillstånd. Därefter har luftrafikföretaget beslutat att dra tillbaka sin ansökan från Easa.
- (90) Baserat på tillgänglig information drogs slutsatsen att det inte var nödvändigt med en utfrågning inför kommissionen och flygsäkerhetskommittén av de ryska luftfartsmyndigheterna eller av luftrafikföretag som certifierats i Ryssland. Man enades emellertid om att fortsätta med regelbundna säkerhetsexpertmöten mellan kommissionen och de ryska myndigheterna, minst en gång före varje möte i flygsäkerhetskommittén.
- (91) I enlighet med de gemensamma kriterierna i bilagan till förordning (EG) nr 2111/2005 görs därför bedömningen att det i nuläget inte finns någon anledning att ändra förteckningen över de luftrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i unionen genom att inbegripa luftrafikföretag från Ryska federationen.
- (92) Medlemsstaterna bör emellertid fortsätta att kontrollera att luftrafikföretag från Ryssland uppfyller gällande internationella säkerhetsnormer genom att prioritera rampinspektioner i enlighet med förordning (EU) nr 965/2012.
- (93) Skulle dessa kontroller visa på en överhängande säkerhetsrisk på grund av bristande efterlevnad av de relevanta säkerhetsnormerna, kan kommissionen tvingas vidta åtgärder mot luftrafikföretag från Ryska federationen i enlighet med förordning (EG) nr 2111/2005.

Luftrafikföretag från Sudan

- (94) Den sudanska civila luftfartsmyndigheten (SCAA) har den senaste tiden upprätthållit regelbundna kontakter med kommissionen, särskilt när det gäller bedömningen av luftrafikföretag som är registrerade i Sudan. Enligt en uppdaterad förteckning över luftrafikföretag från Sudan, som SCAA tillhandahöll den 22 december 2015, har inga nya luftrafikföretag certifierats, och sex luftrafikföretag fått sina drifttillstånd indragna: Almajal Aviation Service, Bentiou Air Transport, Dove Airlines, Fourty Eight Aviation, Marsland Company och Mid Airlines. I samma skrivelse informerade SCAA kommissionen om att Sudan har utarbetat sin manual för det statliga säkerhetsprogrammet och del 19 (säkerhetsorganisation) i de sudanesiska civila luftfartsbestämmelserna, som innehåller normer och föreskrifter för de berörda tjänsteleverantörernas upprättande och upprätthållande av säkerhetsorganisationssystem.
- (95) I enlighet med de gemensamma kriterierna i bilagan till förordning (EG) nr 2111/2005 görs därför bedömningen att förteckningen över luftrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i unionen bör ändras så att luftrafikföretagen Almajal Aviation Service, Bentiou Air Transport, Dove Airlines, Fourty Eight Aviation, Marsland Company och Mid Airlines stryks från bilaga A till förordning (EG) nr 474/2006.

Luftrafikföretag från Taiwan

- (96) Kommissionen har fortsatt samråden med de behöriga myndigheterna i Taiwan (*Civil Aeronautics Administration, CAA Taiwan*). Den 23 maj 2016 ägde ett möte rum mellan kommissionen, Easa och experter från CAA Taiwan och från luftrafikföretaget *TransAsia Airways (TNA)*, som är certifierat i Taiwan.
- (97) Under mötet redogjorde CAA Taiwan för genomförandet av de åtgärder som inletts efter de olyckor och tillbud där TNA varit inblandat samt resultaten från tillsynsprogrammet för TNA. CAA Taiwan uppgav också att alla rekommendationer från externa organisationer, till följd av deras respektive utvärderingsbesök på plats under 2015, hade godtagits och genomförts.
- (98) CAA Taiwan informerade också kommissionen om att myndigheten inte kommer att tillåta att TNA ökar antalet flygningar förrän CAA Taiwan har validerat att de avhjälpande åtgärder som vidtagits av TNA är effektiva. Slutligen enades CAA Taiwan och TNA om ytterligare tekniska samråd för att kommissionen ska kunna följa genomförandet av respektive korrigerande och förebyggande handlingsplaner och säkerställa att alla säkerhetsrelaterade frågor kan diskuteras på lämpligt sätt.
- (99) På grundval av den information som kommissionen förfogar över bedömdes det att CAA Taiwan och TNA inte behöver inställa sig inför kommissionen och flygsäkerhetskommittén och att det inte är nödvändigt med något verksamhetsförbud för luftrafikföretag från Taiwan.
- (100) I enlighet med de gemensamma kriterierna i bilagan till förordning (EG) nr 2111/2005 görs därför bedömningen att det i nuläget inte finns någon anledning att ändra förteckningen över de luftrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i unionen med avseende på luftrafikföretag från Taiwan.

Luftrafikföretag från Thailand

- (101) Den 2 maj 2016 hölls ett tekniskt möte som ett led i de pågående samråden med Thailands civila luftfartsmyndighet (CAAT) i syfte att ge kommissionen aktuell information om de framsteg som har gjorts sedan november 2015. CAAT gav en lägesrapport om de viktigaste säkerhetsförsäkransåtgärderna, inbegripet indragning av ett drifttillstånd, utfärdande av flygförbud för luftfartyg av säkerhetsskäl, avregistrering av luftfartyg på grund av luftrafikföretagens ekonomiska problem samt inspektion av flyg- och tjänstgöringstider. CAAT lämnade också information om framsteg inom omcertifieringsarbetet med stöd av en extern organisation, om CAAT:s hållbarhet och kapacitetsuppbyggnad samt om CAAT:s nuvarande organisation.
- (102) CAAT uttryckte flera gånger att man ansåg det viktigare att vidta hållbara korrigerande åtgärder än att hitta snabba lösningar. CAAT förklarade att det finns tillräckligt politiskt stöd för denna strategi, men att det behövs tid. Genom ett kontrakt med en extern organisation kommer omcertifieringen av luftrafikföretag att inledas inom kort, med sikte på att omcertifiera internationella aktörer under de närmaste nio månaderna. På denna grund kommer man också att lösa de allvariga säkerhetsproblem som konstaterats av Icao.
- (103) När det gäller de projekt för långsiktig kapacitetsuppbyggnad som CAAT vill genomföra med stöd från Easa i enlighet med det samförståndsavtal som undertecknades 2015, har CAAT begärt att få Easa-expertter till sju viktiga strategiska CAAT-avdelningar. Dessa skulle fungera som handledare för CAAT-chefer vid genomförandet av internationella säkerhetsnormer.
- (104) Den thailändska regeringen och CAAT visar en tydlig vilja att förbättra systemet för säkerhetstillsyn i Thailand och har kunnat styrka att relevanta framsteg har gjorts under det senaste året. Tillgängliga uppgifter om säkerheten hos luftrafikföretag som certifierats i Thailand ger inte stöd för något beslut att införa förbud eller driftrestriktioner. För att situationen ska kunna övervakas noggrant ska samråden med de thailändska myndigheterna fortsätta i enlighet med artikel 3.2 i förordning (EG) nr 473/2006.
- (105) I enlighet med de gemensamma kriterierna i bilagan till förordning (EG) nr 2111/2005 görs därför bedömningen att det i nuläget inte finns någon anledning att ändra förteckningen över de luftrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i unionen med avseende på luftrafikföretag från Thailand.

- (106) Medlemsstaternas behöriga myndigheter bör dock fortsätta att kontrollera att gällande säkerhetsnormer efterlevs genom att prioritera rampinspektioner hos lufttrafikföretag som certifierats i Thailand, i enlighet med förordning (EU) nr 965/2012.
- (107) Skulle relevant säkerhetsinformation tyda på att det förekommer överhängande säkerhetsrisker till följd av bristande efterlevnad av internationella säkerhetsnormer, kan kommissionen tvingas vidta åtgärder i enlighet med förordning (EG) nr 2111/2005.

Luftrafikföretag från Zambia

- (108) Unionen gjorde ett utvärderingsbesök på plats i Zambia i april 2016. Experter från kommissionen, Easa och medlemsstaterna deltog i utvärderingsbesöket. Unionen gjorde ett utvärderingsbesök på plats hos Zambias civila luftfartsmyndighet (ZCAA) och efter att ett relevant urval gjorts, på kontoren för lufttrafikföretagen Proflight Commuter Services (dba Proflight Zambia) och Royal Air Charters, som är certifierade i Zambia.
- (109) De viktigaste slutsatserna från unionens utvärderingsbesök hos ZCAA kan sammanfattas på följande sätt. ZCAA har en allmän vilja och förmåga att åtgärda säkerhetsbrister och har tillräcklig förmåga att genomföra och, vid behov, kontrollera efterlevnaden av relevanta internationella säkerhetsnormer, liksom Zambias egna civila luftfartskrav. ZCAA kunde visa att dess personal i stort sett har lämplig erfarenhet och kompetens för att utföra tillsynsuppgifterna korrekt. Å andra sidan framförde experterna att ZCAA borde bygga vidare på de framsteg som hittills gjorts, när det gäller att standardisera tillsynsverksamheten, inbegripet fortbildning för tillsynsinspektörerna. ZCAA borde också satsa på att ytterligare förbättra sina processer och förfaranden när det gäller kontroll av dokumentation och tillgänglighet.
- (110) Den viktigaste slutsatsen från unionens utvärderingsbesök på plats hos Proflight Commuter Services (dba Proflight Zambia) är att lufttrafikföretaget inte saknar vilja och allmänt sett inte heller förmåga att åtgärda säkerhetsbrister. Experterna konstaterade att det på ett tillfredsställande sätt kunde styrkas att Proflight Commuter Services (dba Proflight Zambia) kan säkerställa att relevanta internationella säkerhetsnormer och Zambias civila luftfartskrav uppfylls.
- (111) Den viktigaste slutsatsen från unionens utvärderingsbesök på plats hos Royal Air Charters är att lufttrafikföretaget inte saknar vilja och allmänt sett inte heller förmåga att åtgärda säkerhetsbrister. Experterna konstaterade också att det på ett tillfredsställande sätt kunde styrkas att Royal Air Charters kan säkerställa att relevanta internationella säkerhetsnormer och Zambias civila luftfartskrav uppfylls.
- (112) ZCAA hördes av kommissionen och flygsäkerhetskommittén den 1 juni 2016. Vid samma tillfälle hördes också Proflight Commuter Services (dba Proflight Zambia).
- (113) ZCAA redogjorde för sin nuvarande organisationsstruktur, inbegripet inspektörernas utbildning och kvalifikationer. ZCAA förklarade att man var fast besluten att fortsätta med standardiseringen av inspektionsarbetet. När det gäller certifiering och övervakningsverksamheten rapporterade ZCAA att man i dagsläget endast har tillsynsansvar för tio innehavare av drifttillstånd. ZCAA lämnade information om sitt certifieringsarbete och sammanfattade de viktigaste övervakningsaspekter som ingår. ZCAA underströk också sin fasta vilja att fortsätta sitt kontinuerliga förbättringsarbete, inbegripet det nödvändiga arbetet med standardisering av säkerhetstillsynen.
- (114) ZCAA lade fram en sammanfattning av sina korrigerande åtgärder avseende de iakttagelser som gjordes under unionens utvärderingsbesök på plats i april 2016.
- (115) Proflight Commuter Services (dba Proflight Zambia) redogjorde för sin organisationsstruktur och sina utvecklingsplaner och lämnade konkreta uppgifter om företagets säkerhetsorganisationssystem och kvalitetsledningssystem, inklusive förfarandet och närmare detaljer avseende företagets hantering och bedömning av säkerhetsrapporter. Företaget rapporterade också om sina korrigerande åtgärder avseende de iakttagelser som gjordes under unionens utvärderingsbesök på plats i april 2016.

- (116) Kommissionen konstaterade att Proflight Commuter Services (dba Proflight Zambia) kom med en tillfredsställande redogörelse vid utfrågningen och kunde tillhandahålla specifika uppgifter vad avser en säker drift.
- (117) På grundval av all tillgänglig information, inklusive resultaten från unionens utvärderingsbesök på plats och de uppgifter som lämnats vid utfrågningen, gör kommissionen bedömningen att det med tillräcklig säkerhet styrkts att gällande internationella säkerhetsnormer och rekommenderad praxis följs när det gäller lufttrafikföretag som är certifierade i Zambia.
- (118) På grundval av all information som är tillgänglig i nuläget, inklusive resultaten från unionens utvärderingsbesök på plats och de uppgifter som lämnats vid utfrågningen, anser kommissionen att ZCAA har genomfört varaktiga förbättringar. Kommissionen konstaterar också att det inte förekommit någon bristande vilja hos ZCAA att arbeta fortlöpande med kommissionen och att ZCAA öppet erkänner att man måste fortsätta att vidareutveckla sin säkerhetstillsyn och sina övervakningsförfaranden. Bedömningen är att ZCAA har förmåga att fullgöra sitt ansvar med avseende på tillsynen av lufttrafikföretag som är certifierade i Zambia. Under utfrågningen lovade ZCAA att fortsätta säkerhetsdialogen med kommissionen, även genom ytterligare möten eller besök, om och när kommissionen anser det vara nödvändigt.
- (119) I enlighet med de gemensamma kriterier som fastställs i bilagan till förordning (EG) nr 2111/2005 görs därför bedömningen att förteckningen över lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i unionen bör ändras så att alla lufttrafikföretag som är certifierade i Zambia stryks från bilaga A till förordning (EG) nr 474/2006.
- (120) Medlemsstaternas behöriga myndigheter bör dock fortsätta att kontrollera att gällande säkerhetsnormer efterlevs genom att prioritera rampinspektioner hos lufttrafikföretag som certifierats i Zambia, i enlighet med förordning (EU) nr 965/2012.
- (121) Skulle relevant säkerhetsinformation tyda på att det förekommer överhängande säkerhetsrisker till följd av bristande efterlevnad av internationella säkerhetsnormer, kan kommissionen tvingas vidta åtgärder i enlighet med förordning (EG) nr 2111/2005.
- (122) Förordning (EG) nr 474/2006 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (123) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från flygsäkerhetskommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 474/2006 ska ändras på följande sätt:

1. Bilaga A ska ersättas med texten i bilaga I till den här förordningen.
2. Bilaga B ska ersättas med texten i bilaga II till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 16 juni 2016.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Violeta BULC
Ledamot av kommissionen

BILAGA I

”BILAGA A

FÖRTECKNING ÖVER DE LUFTRAFIKFÖRETAG SOM HAR BELAGTS MED VERKSAMHETSFÖRBUD I UNIONEN, SAMT UNDANTAG ⁽¹⁾

Luftrafikföretagets namn som juridisk person enligt drifttillståndet (AOC) (plus eventuellt avvikande firmanamn)	Nummer på drifttillstånd (AOC) eller operativ licens	Icao-flygbolagskod	Operatörens administrerande stat
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irak
Alla luftrafikföretag som godkänts av Afghanistans tillsynsmyndigheter, inklusive			Islamiska republiken Afghanistan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Islamiska republiken Afghanistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Islamiska republiken Afghanistan
PAMIR AIRLINES	Okänd	PIR	Islamiska republiken Afghanistan
SAFI AIRWAYS	AOC 181	SFW	Islamiska republiken Afghanistan
Alla luftrafikföretag som godkänts av Angolas tillsynsmyndigheter, med undantag för TAAG Angola Airlines, som uppförts i bilaga B, inklusive			Republiken Angola
AEROJET	AO 008-01/11	TEJ	Republiken Angola
AIR GICANGO	009	Okänd	Republiken Angola
AIR JET	AO 006-01/11-MBC	MBC	Republiken Angola
AIR NAVE	017	Okänd	Republiken Angola
AIR26	AO 003-01/11-DCD	DCD	Republiken Angola
ANGOLA AIR SERVICES	006	Okänd	Republiken Angola
DIEXIM	007	Okänd	Republiken Angola

⁽¹⁾ Luftrafikföretag som förtecknas i bilaga A kan få tillstånd att utöva trafikrättigheter om de använder sig av luftfartyg som hyrts in med besättning (wet-leased) från ett luftrafikföretag som inte omfattas av verksamhetsförbud, förutsatt att gällande säkerhetsnormer är uppfyllda.

Lufttrafikföretagets namn som juridisk person enligt drifttillståndet (AOC) (plus eventuellt avvikande firmanamn)	Nummer på drifttillstånd (AOC) eller operativ licens	Icao-flygbolagskod	Operatörens administrerande stat
FLY540	AO 004-01 FLYA	Okänd	Republiken Angola
GIRA GLOBO	008	GGL	Republiken Angola
HELIANG	010	Okänd	Republiken Angola
HELIMALONGO	AO 005-01/11	Okänd	Republiken Angola
MAVEWA	016	Okänd	Republiken Angola
SONAIR	AO 002-01/10-SOR	SOR	Republiken Angola
Alla lufttrafikföretag som godkänts av Benins tillsynsmyndigheter, inklusive			Republiken Benin
AERO BENIN	PEA No 014/MDCTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	AEB	Republiken Benin
AFRICA AIRWAYS	Okänd	AFF	Republiken Benin
ALAFIA JET	PEA No 014/ANAC/MDCTTATP-PR/DEA/SCS	Okänd	Republiken Benin
BENIN GOLF AIR	PEA No 012/MDCTT-PR/ANAC/DEA/SCS.	BGL	Republiken Benin
BENIN LITTORAL AIRWAYS	PEA No 013/MDCTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	LTL	Republiken Benin
COTAIR	PEA No 015/MDCTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	COB	Republiken Benin
ROYAL AIR	PEA No 11/ANAC/MDCTT-PR/DEA/SCS	BNR	Republiken Benin
TRANS AIR BENIN	PEA No 016/MDCTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	TNB	Republiken Benin
Alla lufttrafikföretag som godkänts av Republiken Kongos tillsynsmyndigheter, inklusive			Republiken Kongo
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Republiken Kongo
CANADIAN AIRWAYS CONGO	RAC06-012	Okänd	Republiken Kongo

Lufttrafikföretagets namn som juridisk person enligt drifttillståndet (AOC) (plus eventuellt avvikande firmanamn)	Nummer på drifttillstånd (AOC) eller operativ licens	Icao-flygbolagskod	Operatörens administrerande stat
EMERAUDE	RAC06-008	Okänd	Republiken Kongo
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Republiken Kongo
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Republiken Kongo
EQUATORIAL CONGO AIRLINES SA.	RAC 06-014	Okänd	Republiken Kongo
MISTRAL AVIATION	RAC06-011	Okänd	Republiken Kongo
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	TSG	Republiken Kongo
Alla lufttrafikföretag som godkänts av Demokratiska republiken Kongos tillsynsmyndighet, inklusive			Demokratiska republiken Kongo
AIR FAST CONGO	409/CAB/MIN/ TVC/0112/2011	Okänd	Demokratiska republiken Kongo
AIR KASAI	409/CAB/MIN/ TVC/0053/2012	Okänd	Demokratiska republiken Kongo
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/ TVC/0056/2012	Okänd	Demokratiska republiken Kongo
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/ TVC/00625/2011	Okänd	Demokratiska republiken Kongo
BLUE AIRLINES	106/CAB/MIN/TVC/2012	BUL	Demokratiska republiken Kongo
BLUE SKY	409/CAB/MIN/ TVC/0028/2012	Okänd	Demokratiska republiken Kongo
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/ TVC/0064/2010	Okänd	Demokratiska republiken Kongo
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/ TVC/0050/2012	Okänd	Demokratiska republiken Kongo
CONGO AIRWAYS	019/CAB/MIN/TVC/2015	Okänd	Demokratiska republiken Kongo
DAKOTA SPRL	409/CAB/MIN/ TVC/071/2011	Okänd	Demokratiska republiken Kongo
DOREN AIR CONGO	102/CAB/MIN/TVC/2012	Okänd	Demokratiska republiken Kongo

Lufttrafikföretagets namn som juridisk person enligt drifttillståndet (AOC) (plus eventuellt avvikande firmanamn)	Nummer på drifttillstånd (AOC) eller operativ licens	Icao-flygbolagskod	Operatörens administrerande stat
GOMAIR	409/CAB/MIN/ TVC/011/2010	Okänd	Demokratiska republiken Kongo
KIN AVIA	409/CAB/MIN/ TVC/0059/2010	Okänd	Demokratiska republiken Kongo
KORONGO AIRLINES	409/CAB/MIN/ TVC/001/2011	KGO	Demokratiska republiken Kongo
MALU AVIATION	098/CAB/MIN/TVC/2012	Okänd	Demokratiska republiken Kongo
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/ TVC/009/2011	Okänd	Demokratiska republiken Kongo
SERVE AIR	004/CAB/MIN/TVC/2015	Okänd	Demokratiska republiken Kongo
SERVICES AIR	103/CAB/MIN/TVC/2012	Okänd	Demokratiska republiken Kongo
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/ TVC/0084/2010	Okänd	Demokratiska republiken Kongo
TRANSAIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/ TVC/073/2011	Okänd	Demokratiska republiken Kongo
WILL AIRLIFT	409/CAB/MIN/ TVC/0247/2011	Okänd	Demokratiska republiken Kongo
Alla lufttrafikföretag som godkänts av Djiboutis tillsynsmyndigheter, inklusive			Djibouti
DAALLO AIRLINES	Okänd	DAO	Djibouti
Alla lufttrafikföretag som godkänts av Ekvatorialguineas tillsynsmyndigheter, inklusive			Ekvatorialguinea
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/ SOPS	CEL	Ekvatorialguinea
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/ SOPS	Okänd	Ekvatorialguinea
PUNTO AZUL	2012/0006/MTTCT/DGAC/ SOPS	Okänd	Ekvatorialguinea

Luftrafikföretagets namn som juridisk person enligt drifttillståndet (AOC) (plus eventuellt avvikande firmanamn)	Nummer på drifttillstånd (AOC) eller operativ licens	Icao-flygbolagskod	Operatörens administrerande stat
TANGO AIRWAYS	Okänd	Okänd	Ekvatorialguinea
Alla luftrafikföretag som godkänts av Eritreas tillsynsmyndigheter, inklusive			Eritrea
ERITREAN AIRLINES	AOC 004	ERT	Eritrea
NASAIR ERITREA	AOC 005	NAS	Eritrea
Alla luftrafikföretag som godkänts av Republiken Gabons tillsynsmyndigheter, med undantag av Afrijet och SN2AG som förts upp i bilaga B, inklusive			Republiken Gabon
AFRIC AVIATION	010/MTAC/ANAC-G/DSA	EKG	Republiken Gabon
ALLEGIANCE AIR TOURIST	007/MTAC/ANAC-G/DSA	LGE	Republiken Gabon
NATIONALE REGIONALE TRANSPORT (N.R.T)	008/MTAC/ANAC-G/DSA	NRG	Republiken Gabon
SKY GABON	009/MTAC/ANAC-G/DSA	SKG	Republiken Gabon
SOLENTA AVIATION GABON	006/MTAC/ANAC-G/DSA	SVG	Republiken Gabon
TROPICAL AIR-GABON	011/MTAC/ANAC-G/DSA	Okänd	Republiken Gabon
Alla luftrafikföretag som godkänts av Indonesiens tillsynsmyndigheter, med undantag för Garuda Indonesia, Airfast Indonesia, Ekspres Transportasi Antarbenua, Indonesia Air Asia, Citilink, Lion Air och Batik Air, inklusive			Republiken Indonesien
AIR BORN INDONESIA	135-055	Okänd	Republiken Indonesien
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	Okänd	Republiken Indonesien
ALDA TRANS PAPUA	135-056	Okänd	Republiken Indonesien
ALFA TRANS DIRGANTATA	135-012	Okänd	Republiken Indonesien
ANGKASA SUPER SERVICES	135-050	LBZ	Republiken Indonesien

Lufttrafikföretagets namn som juridisk person enligt drifttillståndet (AOC) (plus eventuellt avvikande firmanamn)	Nummer på drifttillstånd (AOC) eller operativ licens	Icao-flygbolagskod	Operatörens administrerande stat
ASI PUDJLASTUTI	135-028	SQS	Republiken Indonesien
AVIASTAR MANDIRI	135-029	VIT	Republiken Indonesien
DABI AIR NUSANTARA	135-030	Okänd	Republiken Indonesien
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Republiken Indonesien
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Republiken Indonesien
DIRGANTARA AIR SERVICE	135-014	DIR	Republiken Indonesien
EASTINDO	135-038	ESD	Republiken Indonesien
ELANG LINTAS INDONESIA	135-052	Okänd	Republiken Indonesien
ELANG NUSANTARA AIR	135-053	Okänd	Republiken Indonesien
ENGGANG AIR SERVICE	135-045	Okänd	Republiken Indonesien
ERSA EASTERN AVIATION	135-047	Okänd	Republiken Indonesien
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Republiken Indonesien
HEAVY LIFT	135-042	Okänd	Republiken Indonesien
INDONESIA AIR ASIA EXTRA	121-054	Okänd	Republiken Indonesien
INDONESIA AIR TRANSPORT	121-034	IDA	Republiken Indonesien
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	Okänd	Republiken Indonesien
JAYAWIJAYA DIRGANTARA	121-044	JWD	Republiken Indonesien
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	JLB	Republiken Indonesien
KAL STAR	121-037	KLS	Republiken Indonesien
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Republiken Indonesien
KOMALA INDONESIA	135-051	Okänd	Republiken Indonesien
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Republiken Indonesien

Lufttrafikföretagets namn som juridisk person enligt drifttillståndet (AOC) (plus eventuellt avvikande firmanamn)	Nummer på drifttillstånd (AOC) eller operativ licens	Icao-flygbolagskod	Operatörens administrerande stat
MARTABUANA ABADION	135-049	Okänd	Republiken Indonesien
MATTHEW AIR NUSANTARA	135-048	Okänd	Republiken Indonesien
MIMIKA AIR	135-007	Okänd	Republiken Indonesien
MY INDO AIRLINES	121-042	Okänd	Republiken Indonesien
NAM AIR	121-058	Okänd	Republiken Indonesien
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	Okänd	Republiken Indonesien
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	SJK	Republiken Indonesien
PEGASUS AIR SERVICES	135-036	Okänd	Republiken Indonesien
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Republiken Indonesien
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	Okänd	Republiken Indonesien
PURA WISATA BARUNA	135-025	Okänd	Republiken Indonesien
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Republiken Indonesien
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	Okänd	Republiken Indonesien
SMAC	135-015	SMC	Republiken Indonesien
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Republiken Indonesien
SURYA AIR	135-046	Okänd	Republiken Indonesien
TRANSNUSA AVIATION MANDIRI	121-048	TNU	Republiken Indonesien
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	TWT	Republiken Indonesien
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Republiken Indonesien
TRAVIRA UTAMA	135-009	TVV	Republiken Indonesien
TRI MG INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Republiken Indonesien
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Republiken Indonesien

Lufttrafikföretagets namn som juridisk person enligt drifttillståndet (AOC) (plus eventuellt avvikande firmanamn)	Nummer på drifttillstånd (AOC) eller operativ licens	Icao-flygbolagskod	Operatörens administrerande stat
UNINDO	135-040	Okänd	Republiken Indonesien
WESTSTAR AVIATION INDONESIA	135-059	Okänd	Republiken Indonesien
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Republiken Indonesien
Alla lufttrafikföretag som godkänts av Kazakstans tillsynsmyndigheter, med undantag för Air Astana, inklusive			Republiken Kazakstan
AIR ALMATY	AK-0483-13	LMY	Republiken Kazakstan
ATMA AIRLINES	AK-0469-12	AMA	Republiken Kazakstan
AVIA-JAYNAR / AVIA-ZHAYNAR	AK-0467-12	SAP	Republiken Kazakstan
BEK AIR	AK-0463-12	BEK	Republiken Kazakstan
BEYBARS AIRCOMPANY	AK-0473-13	BBS	Republiken Kazakstan
BURUNDAYAVIA AIRLINES	KZ-01/001	BRY	Republiken Kazakstan
COMLUX-KZ	KZ-01/002	KAZ	Republiken Kazakstan
EAST WING	KZ-01/007	EWZ	Republiken Kazakstan
EURO-ASIA AIR	AK-0472-13	EAK	Republiken Kazakstan
FLY JET KZ	AK-0477-13	FJK	Republiken Kazakstan
INVESTAVIA	AK-0479-13	TLG	Republiken Kazakstan
IRTYSH AIR	AK-0468-13	MZA	Republiken Kazakstan
JET AIRLINES	KZ-01/003	SOZ	Republiken Kazakstan
KAZAIR JET	AK-0474-13	KEJ	Republiken Kazakstan
KAZAIRTRANS AIRLINE	AK-0466-12	KUY	Republiken Kazakstan

Lufttrafikföretagets namn som juridisk person enligt drifttillståndet (AOC) (plus eventuellt avvikande firmanamn)	Nummer på drifttillstånd (AOC) eller operativ licens	Icao-flygbolagskod	Operatörens administrerande stat
KAZAVIASPAS	AK-0484-13	KZS	Republiken Kazakstan
PRIME AVIATION	AK-0478-13	PKZ	Republiken Kazakstan
SCAT	KZ-01/004	VSV	Republiken Kazakstan
ZHETYSU AIRCOMPANY	AK-0470-12	JTU	Republiken Kazakstan
Alla lufttrafikföretag som godkänts av Kirgizistans tillsynsmyndigheter, inklusive			Republiken Kirgizistan
AIR BISHKEK (tidigare EASTOK AVIA)	15	EAA	Republiken Kirgizistan
AIR MANAS	17	MBB	Republiken Kirgizistan
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Republiken Kirgizistan
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)	13	CBK	Republiken Kirgizistan
HELI SKY	47	HAC	Republiken Kirgizistan
AIR KYRGYZSTAN	03	LYN	Republiken Kirgizistan
MANAS AIRWAYS	42	BAM	Republiken Kirgizistan
S GROUP INTERNATIONAL (tidigare S GROUP AVIATION)	45	IND	Republiken Kirgizistan
SKY BISHKEK	43	BIS	Republiken Kirgizistan
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Republiken Kirgizistan
SKY WAY AIR	39	SAB	Republiken Kirgizistan
TEZ JET	46	TEZ	Republiken Kirgizistan
VALOR AIR	07	VAC	Republiken Kirgizistan
Alla lufttrafikföretag som godkänts av Liberias tillsynsmyndigheter.			Liberia

Lufttrafikföretagets namn som juridisk person enligt drifttillståndet (AOC) (plus eventuellt avvikande firmanamn)	Nummer på drifttillstånd (AOC) eller operativ licens	Icao-flygbolagskod	Operatörens administrerande stat
Alla lufttrafikföretag som godkänts av Libyens tillsynsmyndigheter, inklusive			Libyen
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libyen
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libyen
BURQA AIR	002/01	BRQ	Libyen
GHADAMES AIR TRANSPORT	012/05	GHT	Libyen
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Libyen
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libyen
PETRO AIR	025/08	PEO	Libyen
Alla lufttrafikföretag som godkänts av Republiken Moçambiques tillsynsmyndigheter, inklusive			Republiken Moçambique
AMBASSADOR LDA	MOZ-21	Okänd	Republiken Moçambique
CFM – TRABALHOS E TRANSPORTES AÉREOS LDA	MOZ-07	Okänd	Republiken Moçambique
CHC HELICÓPTEROS LDA	MOZ-22	Okänd	Republiken Moçambique
COA – COASTAL AVIATION	MOZ-15	Okänd	Republiken Moçambique
CPY – CROPSPRAYERS	MOZ-06	Okänd	Republiken Moçambique
CRA – CR AVIATION LDA	MOZ-14	Okänd	Republiken Moçambique
ETA – EMPRESA DE TRANSPORTES AÉREOS LDA	MOZ-04	Okänd	Republiken Moçambique
EVERETT AVIATION LDA	MOZ-18	Okänd	Republiken Moçambique
HCP – HELICÓPTEROS CAPITAL LDA	MOZ-11	Okänd	Republiken Moçambique

Luftrafikföretagets namn som juridisk person enligt drifttillståndet (AOC) (plus eventuellt avvikande firmanamn)	Nummer på drifttillstånd (AOC) eller operativ licens	Icao-flygbolagskod	Operatörens administrerande stat
INAER AVIATION MOZAMBIQUE LDA	MOZ-19	Okänd	Republiken Moçambique
INTER AIRWAYS LDA	MOZ-24	Okänd	Republiken Moçambique
LAM – LINHAS AÉREAS DE MOÇAMBIQUE S.A.	MOZ-01	LAM	Republiken Moçambique
MAKOND, LDA	MOZ-20	Okänd	Republiken Moçambique
MEX – MOÇAMBIQUE EXPRESSO, SARL MEX	MOZ-02	MEX	Republiken Moçambique
OHI – OMNI HELICÓPTEROS INTERNATIONAL LDA	MOZ-17	Okänd	Republiken Moçambique
SAF – SAFARI AIR LDA	MOZ-12	Okänd	Republiken Moçambique
SAM – SOLENTA AVIATION MOZAMBIQUE, SA	MOZ-10	Okänd	Republiken Moçambique
Alla luftrafikföretag som godkänts av Nepals tillsynsmyndigheter, inklusive			Republiken Nepal
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Okänd	Republiken Nepal
AIR KASTHAMANDAP	051/2009	Okänd	Republiken Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Republiken Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	Okänd	Republiken Nepal
GOMA AIR	064/2010	Okänd	Republiken Nepal
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	Okänd	Republiken Nepal
MAKALU AIR	057A/2009	Okänd	Republiken Nepal
MANANG AIR PVT LTD	082/2014	Okänd	Republiken Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Okänd	Republiken Nepal
MUKTINATH AIRLINES	081/2013	Okänd	Republiken Nepal

Lufttrafikföretagets namn som juridisk person enligt drifttillståndet (AOC) (plus eventuellt avvikande firmanamn)	Nummer på drifttillstånd (AOC) eller operativ licens	Icao-flygbolagskod	Operatörens administrerande stat
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Republiken Nepal
SAURYA AIRLINES	083/2014	Okänd	Republiken Nepal
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Republiken Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	Okänd	Republiken Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Republiken Nepal
SITA AIR	033/2000	Okänd	Republiken Nepal
TARA AIR	053/2009	Okänd	Republiken Nepal
YETI AIRLINES DOMESTIC	037/2004	NYT	Republiken Nepal
Alla lufttrafikföretag som godkänts av tillsynsmyndigheterna i São Tomé och Príncipe, inklusive			São Tomé och Príncipe
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	São Tomé och Príncipe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	São Tomé och Príncipe
Alla lufttrafikföretag som godkänts av Sierra Leones tillsynsmyndigheter, inklusive			Sierra Leone
AIR RUM, LTD	Okänd	RUM	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Okänd	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Okänd	Okänd	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Okänd	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Okänd	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Okänd	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Okänd	Okänd	Sierra Leone

Lufttrafikföretagets namn som juridisk person enligt drifttillståndet (AOC) (plus eventuellt avvikande firmanamn)	Nummer på drifttillstånd (AOC) eller operativ licens	Icao-flygbolagskod	Operatörens administrerande stat
Alla lufttrafikföretag som godkänts av Sudans tillsynsmyndigheter, inklusive			Republiken Sudan
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Republiken Sudan
BADR AIRLINES	35	BDR	Republiken Sudan
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Republiken Sudan
ELDINDER AVIATION	8	DND	Republiken Sudan
GREEN FLAG AVIATION	17	Okänd	Republiken Sudan
HELEJETIC AIR	57	HJT	Republiken Sudan
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Republiken Sudan
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Republiken Sudan
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Republiken Sudan
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Republiken Sudan
SUN AIR	51	SNR	Republiken Sudan
TARCO AIR	56	TRQ	Republiken Sudan"

BILAGA II

"BILAGA B

FÖRTECKNING ÖVER LUFTRAFIKFÖRETAG SOM ÄR BELAGDA MED DRIFTSRESTRIKTIONER I UNIONEN ⁽¹⁾

Lufttrafikföretags namn som juridisk person enligt drifttillståndet (AOC) (plus eventuellt avvikande firmanamn)	Drifttillståndsnnummer (AOC-nummer)	Icao-flygbolagskod	Operatörens administrerande stat	Typ av luftfartyg	Registreringsnummer och serienummer, om tillgängligt, för restriktionsbelagda luftfartyg	Registreringsstat
TAAG AN-GOLA AIRLINES	001	DTA	Republiken Angola	Hela flottan förutom: luftfartyg av typen Boeing B737-700, luftfartyg av typen Boeing B777-200 och luftfartyg av typen Boeing B777-300.	Hela flottan förutom: luftfartyg i Boeing B737-700-flottan, så som anges i drifttillståndet, luftfartyg i Boeing B777-200-flottan, så som anges i drifttillståndet, och luftfartyg i Boeing B777-300-flottan, så som anges i drifttillståndet.	Republiken Angola
AIR SERVICE COMORES	06-819/ TA-15/ DGACM	KMD	Komorererna	Hela flottan förutom: LET 410 UVP.	Hela flottan förutom: D6-CAM (851336).	Komorererna
AFRIJET BUSINESS SERVICE ⁽¹⁾	002/ MTAC/ ANAC-G/ DSA	ABS	Republiken Gabon	Hela flottan förutom: 2 luftfartyg av typen Falcon 50, 2 luftfartyg av typen Falcon 900.	Hela flottan förutom: TR-LGV, TR-LGY, TR-AFJ, TR-AFR.	Republiken Gabon
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	003/ MTAC/ ANAC-G/ DSA	NVS	Republiken Gabon	Hela flottan förutom: 1 luftfartyg av typen Challenger CL-601, 1 luftfartyg av typen HS-125-800.	Hela flottan förutom: TR-AAG, ZS-AFG.	Republiken Gabon; Republiken Sydafrika
IRAN AIR	FS100	IRA	Islamiska republiken Iran	Alla luftfartyg av typen Fokker F100 och av typen Boeing B747	Luftfartyg av typen Fokker F100, så som anges i drifttillståndet, luftfartyg av typen Boeing B747, så som anges i drifttillståndet	Islamiska republiken Iran
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Demokratiska folkrepubliken Korea	Hela flottan förutom: 2 luftfartyg av typen TU-204.	Hela flottan förutom: P-632, P-633.	Demokratiska folkrepubliken Korea

⁽¹⁾ Afrijet får endast använda de specifika luftfartyg som nämns här inom ramen för sin nuvarande trafiknivå i unionen."

⁽¹⁾ Lufttrafikföretag som förtecknas i bilaga B kan få tillstånd att utöva trafikrättigheter om de använder sig av luftfartyg som hyrts in med besättning (wet-leased) från ett lufttrafikföretag som inte omfattas av verksamhetsförbud, förutsatt att gällande säkerhetsnormer är uppfyllda.

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/964**av den 16 juni 2016****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker ⁽²⁾, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 16 juni 2016.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Jerzy PLEWA
Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

BILAGA

Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

<i>(euro/100 kg)</i>			
KN-nummer	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonimportvärde	
0702 00 00	MA	127,9	
	ZZ	127,9	
0709 93 10	TR	145,6	
	ZZ	145,6	
0805 50 10	AR	155,0	
	BR	92,5	
	MA	179,9	
	TR	145,5	
	UY	147,6	
	ZA	156,9	
	ZZ	146,2	
	0808 10 80	AR	124,6
		BR	131,2
CL		129,7	
CN		102,3	
NZ		156,9	
US		120,4	
ZA		115,0	
ZZ		125,7	
0809 10 00		TR	267,7
	ZZ	267,7	
0809 29 00	TR	439,0	
	ZZ	439,0	
0809 30 10, 0809 30 90	TR	174,9	
	ZZ	174,9	

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1106/2012 av den 27 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 471/2009 om gemenskapsstatistik över utrikeshandeln med icke-medlemsstater vad gäller uppdateringen av nomenklaturen avseende länder och territorier (EUT L 328, 28.11.2012, s. 7). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/965**av den 16 juni 2016**

om fastställande av den tilldelningskoefficient som ska tillämpas på de kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnades in under perioden 1–7 juni 2016 och om fastställande av de kvantiteter som ska läggas till den kvantitet som fastställts för delperioden 1 oktober–31 december 2016 inom ramen för de tullkvoter som öppnats genom förordning (EG) nr 533/2007 för fjäderfäkött

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, särskilt artikel 188, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 533/2007 ⁽²⁾ öppnas årliga tullkvoter för import av fjäderfäkött.
- (2) De kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnades in under perioden 1–7 juni 2016 för delperioden 1 juli–30 september 2016 överskrider, för vissa kvoter, de kvantiteter som är tillgängliga. Det bör därför beslutas om i vilken omfattning importlicenser kan utfärdas genom att det fastställs en tilldelningskoefficient, beräknad i enlighet med artikel 7.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 ⁽³⁾, som ska tillämpas på de begärda kvantiteterna.
- (3) De kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnades in under perioden 1–7 juni 2016 för delperioden 1 juli–30 september 2016 är, för vissa kvoter, mindre än de kvantiteter som är tillgängliga. Det bör därför fastställas för vilka kvantiteter inga ansökningar lämnats in, och dessa kvantiteter bör läggas till den kvantitet som fastställts för nästföljande delkvotperiod.
- (4) För att säkerställa att åtgärden får avsedd verkan bör denna förordning träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Den tilldelningskoefficient som anges i bilagan till denna förordning ska tillämpas på de kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnats in enligt förordning (EG) nr 533/2007 för delperioden 1 juli–30 september 2016.
2. De kvantiteter för vilka inga ansökningar om importlicenser lämnats in enligt förordning (EG) nr 533/2007 och som ska överföras till delperioden 1 oktober–31 december 2016 anges i bilagan till den här förordningen.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 533/2007 av den 14 maj 2007 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för fjäderfäkött (EUT L 125, 15.5.2007, s. 9).⁽³⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser (EUT L 238, 1.9.2006, s. 13).

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 16 juni 2016.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

BILAGA

Löpnummer	Tilldelningskoefficient – ansökningar som lämnats in för delperioden 1 juli–30 september 2016 (%)	Kvantiteter för vilka inga ansökningar lämnats in och som ska läggas till de tillgängliga kvantiteterna för delperioden 1 oktober–31 december 2016 (kg)
09.4067	1,084598	—
09.4068	0,394321	—
09.4069	0,180147	—
09.4070	—	445 250

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/966**av den 16 juni 2016**

om fastställande av den tilldelningskoefficient som ska tillämpas på de kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnades in under perioden 1–7 juni 2016 och om fastställande av de kvantiteter som ska läggas till den kvantitet som fastställts för delperioden 1 oktober–31 december 2016 inom ramen för de tullkvoter som öppnats genom förordning (EG) nr 1385/2007 för fjäderfäkött

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, särskilt artikel 188, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 1385/2007 ⁽²⁾ öppnas årliga tullkvoter för import av fjäderfäkött.
- (2) De kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnades in under perioden 1–7 juni 2016 för delperioden 1 juli–30 september 2016 överskrider, för vissa kvoter, de kvantiteter som finns tillgängliga. Det bör därför beslutas om i vilken omfattning importlicenser kan utfärdas genom att det fastställs en tilldelningskoefficient, beräknad i enlighet med artikel 7.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 ⁽³⁾, som ska tillämpas på de begärda kvantiteterna.
- (3) De kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnades in under perioden 1–7 juni 2016 för delperioden 1 juli–30 september 2016 är, för vissa kvoter, mindre än de kvantiteter som finns tillgängliga. Det bör därför fastställas för vilka kvantiteter inga ansökningar lämnats in, och dessa kvantiteter bör läggas till den kvantitet som fastställts för nästföljande delkvotperiod.
- (4) För att säkerställa att åtgärden får avsedd verkan bör denna förordning träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Den tilldelningskoefficient som anges i bilagan till denna förordning ska tillämpas på de kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnats in enligt förordning (EG) nr 1385/2007 för delperioden 1 juli–30 september 2016.
2. De kvantiteter för vilka inga ansökningar om importlicenser lämnats in enligt förordning (EG) nr 1385/2007 och som ska överföras till delperioden 1 oktober–31 december 2016 anges i bilagan till den här förordningen.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 1385/2007 av den 26 november 2007 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 774/94 beträffande öppnande och förvaltning av vissa gemenskapstullkvoter för fjäderfäkött (EUT L 309, 27.11.2007, s. 47).⁽³⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser (EUT L 238, 1.9.2006, s. 13).

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 16 juni 2016.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Jerzy PLEWA
Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

BILAGA

Löpnummer	Tilldelningskoefficient – ansökningar som lämnats in för delperioden 1 juli–30 september 2016 (%)	Kvantiteter för vilka inga ansökningar lämnats in och som ska läggas till de tillgängliga kvantiteterna för delperioden 1 oktober–31 december 2016 (kg)
09.4410	0,157481	—
09.4411	0,15911	—
09.4412	0,163721	—
09.4420	0,164366	—
09.4421	—	420 000
09.4422	0,164366	—

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/967**av den 16 juni 2016****om fastställande av tilldelningskoefficienten för de kvantiteter som begärts i ansökningar om importrättigheter som lämnats in under perioden 1–7 juni 2016 inom ramen för de tullkvoter som öppnats genom genomförandeförordning (EU) 2015/2078 för fjäderfäkött med ursprung i Ukraina**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, särskilt artikel 188.1 och 188.3, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2078 ⁽²⁾ öppnas årliga tullkvoter för import av fjäderfäkött med ursprung i Ukraina.
- (2) De kvantiteter som omfattas av ansökningar om importrättigheter som lämnats in under perioden 1–7 juni 2016 för delperioden 1 juli–30 september 2016, för kvoten med löpnummer 09.4273, överskrider de kvantiteter som är tillgängliga. Det bör därför beslutas om i vilken omfattning importrättigheter kan tilldelas genom att det fastställs en tilldelningskoefficient, beräknad i enlighet med artikel 6.3 i kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 ⁽³⁾ jämförd med artikel 7.2 i samma förordning, som ska tillämpas på de begärda kvantiteterna.
- (3) För att åtgärden ska få avsedd verkan bör denna förordning träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den tilldelningskoefficient som anges i bilagan till denna förordning ska tillämpas på de kvantiteter som omfattas av ansökningar om importrättigheter som lämnats in enligt genomförandeförordning (EU) 2015/2078 för delperioden 1 juli–30 september 2016.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2078 av den 18 november 2015 om öppnande och förvaltning av unionstullkvoter för import av fjäderfäkött med ursprung i Ukraina (EUT L 302, 19.11.2015, s. 63).⁽³⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser (EUT L 238, 1.9.2006, s. 13).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 16 juni 2016.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

BILAGA

Löpnummer	Tilldelningskoefficient – ansökningar som lämnats in för delperioden 1 juli–30 september 2016 (i %)
09.4273	2,365454
09.4274	—

BESLUT

RÅDETS BESLUT (EU) 2016/968

av den 6 juni 2016

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna (ISA²-programmet)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 172 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2894/94 av den 28 november 1994 om formerna för genomförandet av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ⁽¹⁾, särskilt artikel 1.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ⁽²⁾ (nedan kallat *EES-avtalet*) trädde i kraft den 1 januari 1994.
- (2) Enligt artikel 98 i EES-avtalet får gemensamma EES-kommittén besluta att ändra bland annat protokoll 31 till EES-avtalet (nedan kallat *protokoll 31*).
- (3) Protokoll 31 innehåller bestämmelser och arrangemang rörande samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna.
- (4) Samarbetet mellan de avtalsslutande parterna i EES-avtalet bör utvidgas till att omfatta Europaparlamentets och rådets beslut (EU) 2015/2240 ⁽³⁾.
- (5) Protokoll 31 bör därför ändras så att detta utvidgade samarbete kan äga rum från och med den 1 januari 2016.
- (6) Unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén bör därför grunda sig på det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det här beslutet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande den föreslagna ändringen av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna, ska grunda sig på det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det här beslutet.

⁽¹⁾ EGT L 305, 30.11.1994, s. 6.

⁽²⁾ EGT L 1, 3.1.1994, s. 3.

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets beslut (EU) 2015/2240 av den 25 november 2015 om inrättandet av ett program för lösningar för interoperabilitet och gemensamma ramar för europeiska offentliga förvaltningar, företag och medborgare (ISA²-programmet) för modernisering av den offentliga sektorn (EUT L 318, 4.12.2015, s. 1).

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Luxemburg den 6 juni 2016.

På rådets vägnar
H.G.J. KAMP
Ordförande

UTKAST TILL

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT nr .../2016

av den ...

om ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artiklarna 86 och 98, och

av följande skäl:

- (1) Samarbetet mellan de avtalsslutande parterna i EES-avtalet bör utvidgas till att omfatta Europaparlamentets och rådets beslut (EU) 2015/2240 av den 25 november 2015 om inrättandet av ett program för lösningar för interoperabilitet och gemensamma ramar för europeiska offentliga förvaltningar, företag och medborgare (ISA²-programmet) för modernisering av den offentliga sektorn ⁽¹⁾.
- (2) Protokoll 31 till EES-avtalet bör därför ändras så att detta utvidgade samarbete kan äga rum från och med den 1 januari 2016.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 17 (Informationsutbyte med stöd av telematik) i protokoll 31 till EES-avtalet ska ändras på följande sätt:

1. I punkt 1 ska följande stycke läggas till:

”Eftastaterna ska från och med den 1 januari 2016 delta i de projekt och verksamheter som ingår i det unionsprogram som avses i punkt 6 d.”

2. Följande punkt ska införas efter punkt 5:

”5a. Eftastaterna ska, redan från det att samarbetet inleds inom ramen för det program som avses i punkt 6 d, delta fullt ut, men utan rösträtt, i kommittén för lösningar för interoperabilitet för europeiska offentliga förvaltningar, företag och medborgare (ISA²-kommittén), som bistår Europeiska kommissionen vid genomförandet, förvaltningen och utvecklingen av det programmet.”

3. I punkt 6 ska följande led läggas till:

”d) Vad beträffar deltagande från och med den 1 januari 2016:

- **32015 D 2240**: Europaparlamentets och rådets beslut (EU) 2015/2240 av den 25 november 2015 om inrättandet av ett program för lösningar för interoperabilitet och gemensamma ramar för europeiska offentliga förvaltningar, företag och medborgare (ISA²-programmet) för modernisering av den offentliga sektorn (EUT L 318, 4.12.2015, s. 1).

Liechtenstein ska undantas från deltagande i och ekonomiskt bidrag till detta program.”

⁽¹⁾ EUT L 318, 4.12.2015, s. 1.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter den sista anmälan enligt artikel 103.1 i EES-avtalet (*).

Det ska tillämpas från och med den 1 januari 2016.

Artikel 3

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Ordförande

Sekreterarna för gemensamma EES-kommittén

(*) [Inga konstitutionella krav angivna.] [Konstitutionella krav finns angivna.]

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2016/969

av den 15 juni 2016

om standardkraven för rapporter om de nationella program för utrotning, bekämpning och övervakning av vissa djursjukdomar och zoonoser som medfinansieras av unionen och om upphävande av genomförandebeslut 2014/288/EU

[delgivet med nr C(2016) 3615]

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 652/2014 av den 15 maj 2014 om fastställande av bestämmelser för förvaltningen av utgifter för livsmedelskedjan, djurhälsa, djurskydd, växtskydd och växtförökningsmaterial, och om ändring av rådets direktiv 98/56/EG, 2000/29/EG och 2008/90/EG, Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 178/2002, (EG) nr 882/2004 och (EG) nr 396/2005, Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/128/EG samt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009, och om upphävande av rådets beslut 66/399/EEG, 76/894/EEG och 2009/470/EG⁽¹⁾, särskilt artikel 36.5, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EU) nr 652/2014 fastställs bland annat bestämmelser om förvaltningen av utgifter för livsmedelskedjan och djurhälsan samt om kraven för inlämning och innehåll i de nationella programmen för utrotning, bekämpning och övervakning av djursjukdomar och zoonoser.
- (2) I artikel 14 första stycket i förordning (EU) nr 652/2014 föreskrivs att för varje godkänt årligt eller flerårigt nationellt program ska medlemsstaterna senast den 30 april varje år lämna in en årlig, utförlig, teknisk och finansiell rapport för föregående år till kommissionen.
- (3) I artikel 14 andra stycket i förordning (EU) nr 652/2014 fastställs att medlemsstaterna senast den 31 augusti varje år för varje godkänt nationellt program ska lämna in en finansiell delrapport till kommissionen.
- (4) I artikel 15 i förordning (EU) nr 652/2014 anges att medlemsstaterna senast den 30 april varje år ska lämna in en ansökan om utbetalning avseende varje godkänt nationellt program som genomförts föregående år till kommissionen.
- (5) I artikel 5 i kommissionens genomförandebeslut 2014/288/EU⁽²⁾ fastställs att för program som genomförs från och med den 1 januari 2015 ska medlemsstaterna lämna in delrapporter och slutrapporter på nätet med hjälp av de elektroniska standardmallar som kommissionen tillhandahåller (med undantag för programmen för vissa sjukdomar i vattenbruk).
- (6) I artikel 4 i genomförandebeslut 2014/288/EU preciseras den information som ska tillhandahållas i rapporterna.
- (7) För att vara förenliga med utvecklingen av unionslagstiftningen bör de elektroniska standardmallarna (inklusive ansökningarna om utbetalning) som tillhandahålls på kommissionens webbplats användas för veterinära program om afrikansk svinpest, aviär influensa, blåtunga, bovin brucellos, får- och getbrucellos, klassisk svinpest, rabies, salmonellainfektion i vissa fjäderfäpopulationer, bovin tuberkulos och transmissibel spongiform encefalopati för att underlätta nödvändiga ändringar eller ta med ytterligare uppgifter. Inom ramen för ständiga kommittén för

⁽¹⁾ EUT L 189, 27.6.2014, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens genomförandebeslut 2014/288/EU av den 12 maj 2014 vad gäller standardkraven för rapporter inom de nationella program för utrotning, bekämpning och övervakning av vissa djursjukdomar och zoonoser som medfinansieras av unionen och om upphävande av beslut 2008/940/EG (EUT L 147, 17.5.2014, s. 88).

växter, djur, livsmedel och foder kommer kommissionen att informera medlemsstaterna och diskutera alla nödvändiga ändringar i de elektroniska standardmallarna. De reviderade elektroniska standardmallarna finns på kommissionens webbplats, men kommer även att skickas till medlemsstaterna senast den första veckan i juni (delrapporterna) och den första veckan i mars (slutrapporterna och ansökningarna om utbetalning) det aktuella året.

- (8) För andra sjukdomar som inte ingår i de elektroniska standardmallarna och för sjukdomar i vattenbruk är det lämpligt att använda icke-elektroniska standardmallar för inlämning av rapporter, eftersom det låga antalet godkända program under de senaste åren inte motiverar att särskilda elektroniska mallar utarbetas.
- (9) Av tydlighetsskäl bör genomförandebeslut 2014/288/EU därför upphävas och ersättas med det här beslutet.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För nationella program som godkänts för finansiellt bidrag från unionen vad gäller afrikansk svinpest, aviär influensa, blåtunga, bovin brucellos, får- och getbrucellos, klassisk svinpest, rabies, salmonellainfektion i vissa fjäderfäpopulationer, bovin tuberkulos och transmissibel spongiform encefalopati ska del- och årsrapporterna (inklusive ansökningarna om utbetalning) innehålla den information som anges i mallarna i bilagorna I och II till detta beslut.

Artikel 2

De del- och årsrapporter som avses i artikel 1 ska lämnas in på nätet med hjälp av de elektroniska standardmallar som anges i bilagorna I och II.

Artikel 3

För andra sjukdomar som inte ingår i de elektroniska standardmallarna ska kommissionen utarbeta mallar för rapporter för särskilda ändamål och tillhandahålla dem till de berörda medlemsstaterna. Rapporterna ska lämnas in per post eller på elektronisk väg.

För årsrapporten om sjukdomar i vattenbruk ska medlemsstaterna använda den relevanta mallen i bilaga III och lämna in den per post eller på elektronisk väg.

Artikel 4

Genomförandebeslut 2014/288/EU ska upphöra att gälla.

Artikel 5

Detta beslut ska gälla för inlämning av delrapporter och årsrapporter, inklusive ansökningar om utbetalning, för program som genomförs från och med 2016.

Artikel 6

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 15 juni 2016.

*På kommissionens vägnar
Vytenis ANDRIUKAITIS
Ledamot av kommissionen*

BILAGA I

Den särskilda pdf-mall som ska användas för att utarbeta och lämna in delrapporterna om de nationella program som avses i artikel 2 finns tillgänglig på GD Hälsa och livsmedelssäkerhets webbplats:

http://ec.europa.eu/dgs/health_food-safety/funding/cff/animal_health/vet_progs_en.htm

BILAGA II

Den särskilda pdf-mall som ska användas för att utarbeta och lämna in årsrapporterna (inklusive ansökningarna om utbetalning) om de nationella program som avses i artikel 2 finns tillgänglig på GD Hälsa och livsmedelssäkerhets webbplats:

http://ec.europa.eu/dgs/health_food-safety/funding/cff/animal_health/vet_progs_en.htm

BILAGA III

Standardkrav för inlämning av årsrapporter om nationella program för utrotning av sjukdomar hos vattenbruksdjur

Berörda sjukdomar hos vattenbruksdjur:

- Infektiös hematopietisk nekros (IHN)
- Infektiös laxanemi (ISA)
- Infektion orsakad av koiherpesvirus (KHV)
- Viral hemorragisk septikemi (VHS)
- Infektion orsakad av *Marteilia refringens*
- Infektion orsakad av *Bonamia ostreae*
- Vitprickig kräftdjurssjuka (White Spot Disease, WSD)

**ÅRSRAPPORT OCH ANSÖKAN OM UTBETALNING FÖR PROGRAM
OM VATTENBRUKSDJUR**

Medlemsstat:

År för genomförande:

Sjukdom/zoonos ⁽¹⁾:

Rapportens innehåll och struktur:

1. Beskrivning och utvärdering av den epidemiologiska situationens utveckling, det tekniska genomförandet av den verksamhet som planeras inom ramen för programmet och programmets kostnadseffektivitet.
2. Närmare uppgifter om i vilken omfattning målen i det godkända programmet har förverkligats och tekniska svårigheter.
3. Epidemiologiska kartor för infektionen och andra relevanta uppgifter om sjukdomen/verksamheten.
4. Ytterligare epidemiologisk information: information om epidemiologiska undersökningar, inblandade typer, lesioner som hittats vid slakteriet eller vid obduktion etc.

A. TEKNISK RAPPORT

1. Sjukdomar ^(a)

1.1 Fisk	<input type="checkbox"/> IHN <input type="checkbox"/> ISA <input type="checkbox"/> KHV <input type="checkbox"/> VHS
1.2 Blötdjur	<input type="checkbox"/> <i>Marteilia refringens</i> <input type="checkbox"/> <i>Bonamia ostreae</i>
1.3 Kräftdjur	<input type="checkbox"/> Vitprickig kräftdjurssjuka

^(a) Sjukdom och vid behov art.

2. Allmän information om programmet

2.1 Behörig myndighet ^(a)	(*)
2.2 Organisation och tillsyn av alla programmets aktörer ^(b)	(*)
2.3 Programmets längd	(*)

^(a) De deltagande behöriga myndigheternas struktur, behörighet, uppgifter och befogenheter ska beskrivas.

^(b) De myndigheter som ansvarar för tillsyn och samordning av programmet och de olika aktörerna ska beskrivas.

⁽¹⁾ Sjukdom eller zoonos och vid behov djurart.

3. Uppgifter om testning av djur

Medlemsstat, zon eller delområde ^(a)**Sjukdom:** **År:**

Anläggning eller område för blötdjursodling	Antal provtagningar	Antal kliniska inspektioner	Vattentemperatur vid provtagning/inspektion	Arter vid provtagning	Arter som provtagits	Antal djur som provtagits (totalt och per art)	Antal tester	Positiva resultat vid laboratorieundersökning	Positiva resultat vid kliniska inspektioner
TOTALT								TOTALT	

^(a) Medlemsstat, zon eller delområde enligt definitionen i det godkända programmet.

4. Uppgifter om testning av anläggningar eller odlingsområden

Sjukdom: Ar:

Medlemsstat, zon eller delområde ^(a)	Totalt antal anläggningar eller områden för blötdjursodling ^(b)	Totalt antal anläggningar eller områden för blötdjursodling som omfattas av programmet	Antal anläggningar eller områden för blötdjursodling som kontrollerats ^(c)	Antal positiva anläggningar eller områden för blötdjursodling ^(d)	Antal nya positiva anläggningar eller områden för blötdjursodling ^(e)	Antal utslaktade anläggningar eller områden för blötdjursodling	Positiva utslaktade anläggningar eller områden för blötdjursodling (%)	Djur som avlägsnats och bortskaffats ^(f)	MÅLINDIKATORER		
									Täckning av anläggningarna eller områdena för blötdjursodling (%)	Positiva anläggningar eller områden för blötdjursodling (%) Periodprevalens för anläggningar eller områden för blötdjursodling	Nya positiva anläggningar eller områden för blötdjursodling (%) Incidens för anläggningar eller områden för blötdjursodling
1	2	3	4	5	6	7	$8 = (7/5) \times 100$	9	$10 = (4/3) \times 100$	$11 = (5/4) \times 100$	$12 = (6/4) \times 100$
Totalt											

^(a) Medlemsstat, zon eller delområde enligt definitionen i det godkända programmet.
^(b) Totalt antal anläggningar eller områden för blötdjursodling i medlemsstaten, zonen eller delområdet enligt definitionen i det godkända programmet.
^(c) Kontroll innebär att man inom ramen för programmet genomför ett test i anläggningen/området för blötdjursodling för respektive sjukdom för att uppdatera hälsostatusen för anläggningen/området för blötdjursodling. I denna kolumn ska en anläggning/ett område för blötdjursodling inte räknas två gånger även om den/det har kontrollerats mer än en gång.
^(d) Anläggningar eller områden för blötdjursodling med minst ett positivt djur under perioden, oberoende av hur många gånger anläggningen eller området för blötdjursodling har kontrollerats. Detta gäller även anläggningar eller områden för blötdjursodling som var positiva innan perioden för denna rapport men som inte har tömts, rengjorts eller haft ett driftuppehåll sedan dess.
^(e) Anläggningar eller områden för blötdjursodling vars hälsostatus under föregående period motsvarade kategori I, II, III eller IV enligt del A i bilaga III till rådets direktiv 2006/88/EG av den 24 oktober 2006 om djurhälsokrav för djur och produkter från vattenbruk och om förebyggande och bekämpning av vissa sjukdomar hos vattenlevande djur (EUT L 328, 24.11.2006, s. 14) och som hade minst ett positivt djur under denna period.
^(f) Djur × 1 000 eller den sammanlagda vikten för djur som avlägsnats och bortskaffats.

B. RAPPORT OM VERKSAMHET OCH KOSTNADER

Tabell A

Bidragsberättigande åtgärder		Antal enheter	1 ^(a)	2 ^(a)	
			Finansiering på grundval av faktiska kostnader	Finansiering genom förenklade stödformer	
			Totala begärda faktiska kostnader ^(c)	Kostnad per enhet/Klumpsumma/Schablonbelopp (100 %)	Begärd kostnad ^(b)
Provtagning					
Totalt provtagning					
Testning					
Totalt testning					
Vaccination					
Totalt vaccination					
Kompensation					
Totalt kompensation					
Övriga bidragsberättigande åtgärder					
Totalt övriga bidragsberättigande åtgärder					
Totalt			3		4
TOTALT BEGÄRT BELOPP ^(c)					

^(a) För varje bidragsberättigande åtgärd fylls antingen kolumn 1 eller 2 i, i enlighet med den metod för medfinansiering som anges i finansieringsbeslutet.

^(b) Den angivna kostnaden per enhet/klumpsumman/schablonbeloppet vid 100 % multiplicerat med antalet enheter.

^(c) Summa av cellerna 3 och 4.

Tabell B ^(a)Ytterligare information om ersättning ^(b)

Djurart	Utslaktade vattenbruksdjur ^(c)	Antal/vikt av utslaktade djur	Totalt betalt belopp för djur för vilka ersättning utbetalats	Belopp som erhållits för restvärde
Totalt				

^(a) Ska endast fyllas i då bidragsberättigande kostnader inkluderar belopp för ersättning till djurägare för djur eller produkter som slaktats eller avlivats/destruerats.

^(b) Beloppen anges i nationell valuta, exklusive moms.

^(c) Destruerade (D) eller använda som livsmedel (HC).

C. UNDERTECKNAD FÖRSÄKRAN SOM SKA BIFOGAS ÅRSRAPPORTEN

Medlemsstat:

Program:

År för genomförande:

Härmed intygas följande:

- Den anmälda verksamheten har faktiskt genomförts och de redovisade utgifterna stämmer, har redovisats noggrant och är bidragsberättigade enligt det godkända programmet.
- Alla handlingar som styrker uppgifter om verksamheten och utgifterna finns tillgängliga för kontroll, särskilt de handlingar som styrker storleken på ersättningen för djur.
- Programmet har genomförts enligt relevant unionslagstiftning, särskilt bestämmelserna om konkurrens, offentlig upphandling och statligt stöd.
- Det har inte ansökts om andra bidrag från unionen för programmet och samtliga intäkter från åtgärder inom programmet redovisas till kommissionen.
- Kontrollförfaranden har inrättats, särskilt för att kontrollera att de kvantitativa uppgifterna om anmäld verksamhet och redovisade utgifter stämmer och för att förhindra, påvisa och rätta till oriktigheter.

Datum

Driftledarens namn och underskrift

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV